

طبعة القاهرة



٢٤ صفحة

AL HAYAT SATURDAY 2, MAY, 1998 ISSUE NO 12842

إنت الحياة عمق عدة وجهك

العدد ١٢٨٤٢ / ١٩٩٨ / ٢٤ مايو / السبت

**كأس العالم لكرة القدم**  
احتفظت البرازيل بكأس العالم ٦٢ بفضل غاريشيا وفازت بالبطولة عام ١٩٩٦ حيث برز المهاجم البرتغالي أوزيبيو.  
ص ٢٢-٢٣



**البنك الدولي يزيّد مساعداً له للمغرب**  
سيوزيد البنك الدولي مساعداته السنوية للمغرب إلى ٦٠٠ مليون دولار بهدف دعم الإصلاحات الاقتصادية التي أعلنتها حكومة السيد عبد الرحمن اليوسفي.  
ص ٩

**احتفالات عيد العمال اتسمت بالعنف**  
احتل العمال في أنحاء العالم عيدهم. وتخللت الاحتفالات صدامات عنيفة مع الشرطة في تركيا وكوريا الجنوبية وألمانيا.  
ص ٧

**نيجيريا: ٧ قتلى في تظاهرات للمعارضة**  
فتحت الشرطة النيجيرية النار على متظاهرين مناهضين للحكم العسكري جنوب غربي البلاد ما أسفر عن سقوط سبعة قتلى وعشرة جرحى.  
ص ٦

**ورحل زمن من الشعر**  
سعاد محمد الصباح  
يا صديقي على حذو الكبرياء  
أبحث عن لغة تكون على مستوى قامتي...  
ولكنك طويل طويل  
واللغة قصيرة قصيرة  
يا من وسعت حقائب شعيرة  
الكون كله...  
بشموسه وأقماره...  
وليله... ونهاره...  
وغاباته... وبحاره...  
\*\*\*  
أيها الواقف كالنور في شربان الوطن  
يا من ظل يفتي انتصارات العرب...  
وانكسارات العرب...  
وأفراح العرب... وأحزان العرب  
إلى أن توقف عن الكتابة  
لقد أصبحت ضرورة قومية  
أيها الروح المروء في لحم الابجدية  
أنت الذي جعلت حياتنا أكثر أخضراراً...  
وأحاسيسنا أكثر شغافاً...  
وكتابتنا أكثر شورة  
وخضارتنا أكثر خضرة  
\*\*\*  
أيها الحصان المستحم ببرق القصاد...  
لم تترك بيتاً إلا دخلته...  
ولم تترك طفلاً إلا ولعبت معه...  
ولم تترك عاشقاً إلا احتضنته  
ولا عاشقة إلا أهديتها ديوان شعر  
وعلمتها كيف تكتشف أنوثتها...  
\*\*\*  
أيها الداخل في تفاصيل الزمن  
لم تكن شاعراً غابراً في حياتنا  
بل كنت خلاصة أيامنا...  
لم تكن شاعراً سرياً  
لكنه تحت معاملتنا...  
ضرب نوافلتنا...  
واستوطن فكرنا.



سيارات تضررت في مكان الانفجار (أ ب ف)

## اعتقال ثلاثة في عمان بعد تفجير سيارة لعربي إسرائيلي

**عمان - سلامة نعمات**  
إلى إصابة ثلاث سيارات أخرى  
باضرار متفاوتة.  
القت الأجهزة الأمنية الأردنية  
أمس القبض على ثلاثة أشخاص  
يشبهه بتورطهم في تفجير سيارة في  
باحة «فندق القدس» في الضاحية  
الغربية لعمان قبيل منتصف ليل  
الخميس - الجمعة. وأدى الانفجار  
إلى إصابة ثلاث سيارات أخرى  
باضرار متفاوتة.  
وقالت مصادر أمنية أردنية  
أن الجهات الأمنية تجري تحقيقات  
مع الشكوك الذين يشتبه بانهم  
متورطون في إلقاء قنبلة حارقة على  
السيارة التي تحمل لوحة أردنية  
رقمها ١٥٧٦٦ وتعود إلى مواطن  
عربي إسرائيلي من نازح الفتح.  
وقد أمدت الأجهزة الأمنية  
الضاحية الأردنية دولة إسرائيل على  
الأراضي الفلسطينية. وبعد ساعتين  
من استكمال اقتناص السجائر  
الإسرائيلية في عمان للاعتقال  
الضام.

**تتأنيها هو يشكك في احتمالات نجاح محادثات لندن**  
**غور التقي الملك فهد وتوقع بيان مشترك**  
**الرياض - تركي النخيل**  
استقبل خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز أمس نائب الرئيس الأمريكي آل غور الذي بدأ زيارته للسعودية استحقاق يومياً. ويتوقع صدور بيان سعودي - أمريكي مشترك وأن ينتقل غور اليوم إلى الأراضي الفلسطينية لعقد لقاء مع الرئيس ياسر عرفات في رام الله.  
في الوقت ذاته شكك رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو في إمكانات إحراز تقدم خلال

**الخارجية المصرية تنتقد**  
**تناقض "المواقف السودانية"**  
**القاهرة - الحياة**  
تأكد أمس أن جهود تطبيع العلاقات بين القاهرة والخرطوم أصبحت باتت أكثر قوة. إذ أصدرت مصر بياناً انتقدت فيه «التناقض» بين مسا إعلانها للسلطات السودانية عن تسديم المعتكبات المصرية والتوقف المغاير الذي واجهه وفد مصري خلال زيارته للسودان قبل يومين. وقال بيان أصدرته الخارجية المصرية أمس أن وفدًا توجه إلى الخرطوم في زيارة لمدة عشرة أيام انتهت في ٢٧ أبريل (نيسان) الماضي لتسلم المعتكبات المصرية تنفيذاً لقرار الرئيس السوداني

**نزار قباني يوارى الان في دمشق**  
الذين أموا الجامع.  
وحضر إلى الجامع عدد كبير من أبناء الجاليات العربية في مقدمتهم سفراء السعودية وقطر والسودان غازي القصيبي وعلي صالح الجيدة وعمر بريزو، والمستشار في السفارة اللبنانية بسام نعلاني ومفوض فلسطين غيف صافية وأمين مكتب رعاية المصالح اللبنانية عيسى الباروني. كما حضر عدد من الكتاب والأعلاميين. وتلقت عائلة الفقيد ولا تزال ملأت الاتصالات والكاسات من شخصيات بارزة في العالم العربي ومن مواطنين ومواطنات.

**أم تسعة زعماء افارقة واتهم الغرب بالتعصب**  
**القذافي يرفض من نجامينا**  
**اتهام المسلمين بالأرهاب**  
**نجامينا - أشرف الفقي**  
أم الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي أمس في العاصمة التشادية تسعة زعماء افارقة ونحو مئة ألف من التشاديين وزعماء الطرق الصوفية في عدد من الدول الإفريقية إذ حذرت بهم الساحة الكبرى المختصة للصلاة والتي احاطتها إجراءات أمنية مشددة بأشرف قوات ليبية.

**رسالة عراقية الى مجلس الأمن**  
**تضمنت تهديدات وكلاماً قاسياً**  
**نيويورك - رابطة درغام**  
وجه وزير خارجية العراق السيد محمد سعيد الصحافي أمس رسالة إلى رئيس مجلس الأمن وأعضائه تضمنت الرسالة المفتوحة التي وجهها اجتماع مشترك لمجلس قيادة الثورة في العراق والقيادة القطرية لحزب البعث في العراق مجلس الأمن نظام العقوبات على العراق. وقال الصحافي في رسالته إن عدم رفع الحصار بعد ثمانية سنوات يعني أن مجلس الأمن لم يتنجز في هذه الرسالة يعني الانحياز ولم يتحمل مسؤولياته. وحذرت الرسالة المفتوحة مجلس قيادة الثورة من

**رولكس**  
ساعة رولكس جي إم تي ماستر II  
شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:  
الخدمات - شارع الفنجان، عمارة الخاجة - هاتف ٨٢٢.٩٩  
الحسين - شارع الخلف حاندي، المتحف الأول - هاتف ٨١٤ ١١١٢  
التيهوف - شارع المجيد، مركز زعماء التجار، هاتف ٥٨١ ٦٦٦  
حفر الباطن - عتاربية حفر الباطن -

**بليز: تأسيس إسرائيل حدث العصر ومعجزته!**  
ملى وعنى وصفق في حفلة السفارة الإسرائيلية في لندن  
**لندن - كمران قره داغي**  
استقبل نحو ٧٠ شخص يتلون النشيد اليهودي في لندن رئيس الوزراء توني بليز استقبالا حافلا لدى وصوله أول من أمس إلى فندق درويال غارمن بالاس وسط العاصمة البريطانية لشاركتهم في الاحتفال الذي أقامته السفارة الإسرائيلية للنشيد الذي أقيمته لتأسيس الدولة اليهودية. وهو حدث وصفه بليز بأنه «واحد من أبرز الأحداث وأكثرها إعجاباً في عصرنا». ومنعظاً في تاريخ يمتد أربعة آلاف سنة أو أكثر لشعب استثنائي.  
ووصل بليز إلى مكان الاحتفال بصحبة زوجته شيري وهو يجتمع القبة اليهودية ويرافقه عدد من الوزراء. ويكنى لعقد اجتماع كامل للنصاب لحكومة. على حد ما لاحظ سفير يمثل دولة صديقة لإسرائيل، وشارك الجمهور في التصفيق بحماسة عندما ختم السفير الإسرائيلي دروز زغرمان كلمته بصياغة: «القدس هي قلب الشعب اليهودي وستبقى عاصمتنا الموحدة إلى الأبد».  
وأطلق الجمهور العنان لهواؤه عندما شكر اللورد ليفي، الذي رافق بليز في زيارته قبل أسبوع إلى إسرائيل والتي كلمة الافتتاح خلال الاحتفال، اسم رئيس الوزراء ووجهه مرحباً بهما. إذ وضعت القاعة بتصفيق هذا الزمن الاستثنائي. كذلك صفقوا كثيراً عندما ختم كلمته باليهودية: «أنتي رجل سلام وسيتجت دأماً عن السلام».

**رولكس**  
ساعة رولكس جي إم تي ماستر II  
شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:  
الخدمات - شارع الفنجان، عمارة الخاجة - هاتف ٨٢٢.٩٩  
الحسين - شارع الخلف حاندي، المتحف الأول - هاتف ٨١٤ ١١١٢  
التيهوف - شارع المجيد، مركز زعماء التجار، هاتف ٥٨١ ٦٦٦  
حفر الباطن - عتاربية حفر الباطن -



لبنان : احتفال للاتحاد المستقل في عيد العمال شارك فيه معارضون

## معوّض و"حزب الله" انتقدا سياسة الحكومة أبورزق : التغيير بالحوار والاقناع والتظاهر

بيروت - الحياة

■ أطلق رئيس الاتحاد العمالي العام المستقل الياس ابو رزق "الف" نداء للتغيير بالحوار والاقناع والتظاهر، في مهرجان خطابي بمناسبة عيد العمال في الاول من ايار (مايو)، احتشد له مئذون المعارضة اللبنانية والحزبية والنقابية، فيما احتفى رئيس الاتحاد العمالي العام غنيم الزعبي ببيان برز فيه عدم تنظيم المهرجان التقليدي في المناسبة وعلى ما قاله "لان الوجود التي اعتدتها علينا الدولة بقيت من دون تنفيذ وفي وقت حاجتنا بضرائب ورسوم مباشرة وغير مباشرة طالوت جميع العمال والغالبية الساحقة من الشعب اللبناني"، واعان "اسلوب تحرك" جديد يبدأ بالاعتصامات ثم الاضراب والتظاهر في مرحلة لاحقة.

بدأ احتفال الاتحاد المستقل في فندق بوريفاج في بيروت قرابة العاشرة والربع، وتجمع في محيطه وفي داخله عمال ومناصرون للقوى المشاركة في المهرجان، وزّع انصار الحزب الشيوعي العلم الاحمر والعلم اللبناني، وعلت هتافات ثنائي بحرية الرأي والتعبير وعلى الدخول وزعت منشائر للحزب الشيوعي دعا فيها الى "جعل الاول من ايار يوم الضلال والوحدة النقابية ويوم تضامن الجهود لتحرير الوطن وبناء الدولة المدنية العصرية والديمقراطية في طائر الطائفة".

وعلى مدخل قاعة الاحتفال، كان فريق من الشبان والشابات في "الفاكهة" من اجل قانون مدني اختياري للاحوال الشخصية، يستوقف المشاكرين الواصلين توقيع العرضة الوطنية للاحوال الشخصية المدنية الاختيارية.

حضر المهرجان الرؤساء حسين الحسيني وسليم الحص وعمر كرامي والنواب ثائلة معوض وصباح واكيم وناصر الخطيب وعمر الموسوي، محمد رعد، وممثلو احزاب معارضة عدة.

استهل الحفل الايام للعام للاتحاد ياسر نعمة الذي تلا رسالة من الرئيس السابق شارل حلو قال فيها "اني، منذ زمن، اتابع وسامع في متابعة تضامكم المشكور في سبيل رفع مستوى العامل اللبناني اخلاقيا واقتصاديا واجتماعيا".

ثم القى نعمة كلمة قال فيها ان "عيد العمال العالمي هو ثورة ايار المستمرة المتجددة، وأشار الى ان "معظم حكومات العالم تحترم النقابات والاتحادات النقابية وحقوق العمال وقلة من الانظمة الحكومية في العالم ما زالت بعيدة من هذا الاحترام، وتعتبر العمال خدماً لا لهم في الحياة العامة، اسيسية كانت ام غير سياسية، وقال ان "ما يعيننا اكثر هو النظام في لبنان، فحكوماته المتعاقبة وعلى مدى اكثر من قرن اعترفت جزئياً بالنقابات النقابية ولم تعترف بحق العمال وحريتهم ضمن التنظيم بل كبتهم وفق هواها".

واضاف ان "الدولة في لبنان لم تعترف بعد بحق موظفي القطاع العام بالنقابات النقابية، ضاربة بعرض الحائط كل التشريعات والمواثيق وهي توافق في المجال الدولية على معاهدات ومواثيق لا تحمل على اقرارها هنا بل تريد ان تعمل بها".

وتناول نعمة "آخر صرخة من صرخات الضرائب والرسوم، والضرائب على كل السلع التي تستورد ولبنان يستورد كل السلع، وقال "اننا نعمل في لبنان لنسند وراثتنا للبايع والتجار والملاكين والصناعيين والجماعة، ويخرون رؤوسنا باستحقاقاتهم ويسرقون منا حاضرتنا ومستقبل اولادنا".

ثم القى امين سر رابطة الاساتذة المتفرجين في الجامعة اللبنانية خالد حدادة كلمة راي فيها ان "الجامعة اللبنانية ما زالت عبر التدخل السياسي بعيدة من استقلالها الاداري والمالي الذي يشكل السبيل الى تطويرها".

معوض

وتوقفت الثانية ثائلة معوض امام الانقسام العمالي، متمنية ان يكون العيد لكل العمال، لكنها اوضحت ان الواقع لا يعكس حقيقة ان "التمتيازات، فتحت السلطة في الجسم النقابي، تفسخاً وتفتيتاً، كاد يقضي على دور الاتحاد العمالي العام وواقعيتها في تصويب المسار، واصحاب القرار ينجحون الى مصارته والتحكم به، ارادوا استقلال النقابات والاتحادات لتجانسها السياسية ونزاعاتهم المذهبية، كما هي الحال في كل مؤسسات الشأن العام، تخفيها لمصارعة الارادة الشعبية وضرب الفاعلية العمالية، وراى ان "العيد لا يستقيم قيمه الا برفع يد السلطة عن النقابات والهيئات والاتحادات فتتجاوز المحاصصة الغيبضة ونرسخ الوفاق الفعلي على قيم مشتركة والحريات العامة في اساسها، وأشارت الى "التردي الخطير للوضع الاقتصادي نتيجة سياسة الحكومة في ضرب مصالح العمال والقضاء على الطبقة

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جداً

مؤسسة عبد الحزب عثمان الحضان التجارية  
محطات كاملة ومجهزة  
الرياض - هاتف: ٢٢٢٢٢٠١/٢٢٢٢٠٢٤٩

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة  
هاتف: ٢٤٠١٨٥ : ٢٤٣٥٩٠/٢٤٢٨٩٩/٢٤٢٨٩٩ - فاكس: ٢٤٠١٨٥

شركة سعودية مساهمة كبرى  
تعلن عن حاجتها إلى:

مندوبي مبيعات

بالشروط التالية :

- ١) خبرة ثلاث سنوات في مجال التسويق والتصدير.
- ٢) إجادة اللغتين العربية والانجليزية (أحداً وكتابة).

السميزات :

- ١) راتب شهري مغر بالإضافة للحواضر.
- ٢) بدل سكن جوافع ثلاث رواتب أساسية.
- ٣) بدل انتقالات.
- ٤) عناية صحية مجانية.
- ٥) إجازة سنوية مدفوعة الأجر.

ترسل سيرة ذاتية مفصلة إلى العنوان التالي :

عناية / إدارة شؤون الموظفين  
ص ب ٢٩٧٧ الرياض ١١٤٨٥  
المملكة العربية السعودية  
أو هاتفك: ١٤٠٨٠٩٥٤ - ١٤٠٩٦٦

## وفد نروجي يزور الهراوي ويتمنى حلاً جيداً

بيروت - الحياة

■ التقى رئيس الجمهورية الياس الهراوي امس وفداً من ممثلي الكتائب النرويجية برفقة بطريك ارمن الارثوذكس ارام الاول والطران كيغام ختشاريان، وصرح باسم الوفد القس تونسيرج بيسيدوم، فأكّد أهمية تقوية العلاقات بين لبنان والنرويج، وتعنى "إرساء حل جيد في المنطقة في شكل بنعم لبنان".

يأوضح امينة سليمة فيستلمع اللبنانيون تطوّر بنعم كما فعلنا نحن في استكتينايا والنرويج، والتقى الهراوي بعد ذلك الرئيس العام للرهبنة اللبنانية المارونية الاباتي يوحنا ثابت وتناول البحث آخر التطورات لتطوّر المزمع له ككتاب

الحريري في العاشر من ايار (مايو) الجاري في الفاتكان.

وستختراس الرئيس الهراوي وفد لبنان الى هذه الاجتماعات التي سيشترك فيها أيضاً وفدان نياي ووزاري.

## الحريري الثلاثاء الى أرمينيا

بيروت - الحياة

■ يغادر رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري لبنان الى أرمينيا، الثلاثاء المقبل، في زيارة رسمية خاتمة لجزءي خلالها محادثات مع الرئيس الأرميني الجديد روبرت كوتشاريان، وعدد من المسؤولين الآخرين، ويرافقه الوزير هاجوب مخرجان والنواب الأرميني في البرلمان اللبناني.

ويولي الحريري العلاقات مع أرمينيا اهتماماً خاصاً، وهو يزورها للمرة الثانية في أقل من سنة، وشهد اتفاقات تعاون في لبنان وأرمينيا في مجالات الطاقة والنقل الجوي والمعاملات المصرفية.

ويعلن الحريري الاربعة المقبل مواقف من مختلف القضايا الراهنة الداخلية والإقليمية في مهرجان يقام في ساحة الشهداء لخمسة الساس من ايار (مايو) عيد الشهداء.

وسيركز على الشؤون اللبنانية من الطرح الإسرائيلي للنسحاب المطروح من لبنان، في ضوء التحركات الخارجية، خصوصاً ان تتابع اجتهاد لندن الاسيركي - الفلستيني - الإسرائيلي تكون قد طرقت، ويشهد على الاختلاف في الانتخابات البلدية في بيروت.

وكان بحث في تطورات الأوضاع امن في دارته في قريظ مع النائب عصام فارس، وركزاً على التحرك اللبناني بالتصديق مع مسورية بتطويق المناسق الاسرائيلية والتأكيد ان تطبيق القرار الدولي الرقم ٤٢٥ ينبغي الا يكون مشروطاً، كما أفاد بيان للنائب فارس.

وعرضاً أيضاً الاجواء التي تسبق الانتخابات البلدية والإقليمية والاستعدادات الجارية لتجاسحها في إطار ديموقراطي يفتح وصول لمرشحين القادرين على حمل اعباء المسؤولية في كل المناطق اللبنانية.

وقال النائب فارس انه ناقش ورئيس الحكومة الموضوع الاقتصادي والمالي الذي يعيل نحو التحسن إضافة الى الجهود المبذولة لتلبية كل الضغوط الاجتماعية والمرحلة التي بلغتها عملية إعادة البناء والإعمار.

معارضاً انتقاهم على حساب ارادة الناخبين

الموسوي يحذر السلطة من التدخل في الانتخابات البلدية

بيروت - الحياة

■ قال النائب عمار الموسوي (حزب الله) امس "اننا مسؤولون في حماية خيار الناس بالحوار، في إطار الانتخابات البلدية والاختيارية".

واضاف "ان المقاومة قبل ان تكون فعل تحرير للارض في فعل تحرير لإنسان وحماية لخياراته، وهي تحمي خيارات الناس في المواقع الأخرى فلا تخدعهم ولا تجبرهم على ان تختار خيارات تختلف اختلافاً كبيراً".

وتابع "ليس ضرورياً ان نرشح أشخاصاً من حزب الله أو ان نصار خيارات الناس برشحين حزبين، هناك أساليب مختلفة وهذا لا يعني الا ترشح حزبياً الشيء الذي يحسم خيارات الناس هو ان نعطي الحرية الكاملة لهم ولا نتدخل في استفتاءات، ونرى ان السبحة بدأت تكرر في هذا الإطار فاصبح هناك ١٨ قرية وبلدة استئنيت وقد يرتفع العدد، وهذا تدخل في

خيارات الناس، مشيراً الى ان "استفتاء بلدة حارة حريك في الضاحية الجنوبية لبيروت التي طالب أهلها من المهجرين المسيحيين بعدم إجراء الانتخابات فيها قبل عولتهم، واستجابات الحكومة عليهم".

وقال "نحن لسنا ضد التفاهات السياسية لكن كل تفاهات يعني لائحة ائتلافية قد يصار لخيارات الناس موقوف، فحين ضد أي نوع من التفاهات السياسية التي يمكن ان تكون على حساب حرية الناخبين".

واضاف "نحن لسنا ضد تفاهات سياسية بين القوى والأطراف، بل هي العملية الانتخابية وحرة، ونحن لسنا ضد تفاهات سياسية بين القوى والأطراف، بل هي العملية الانتخابية وحرة، ونحن لسنا ضد تفاهات سياسية بين القوى والأطراف، بل هي العملية الانتخابية وحرة".

## بوزير يتلقى رسالة دعم صينية؛ موراتينوس لم يقدم طروحات

بيروت - الحياة

■ برصد لبنان نتائج سلسلة من الحركات الدولية والإقليمية لكسر الجمود المسيطر على عملية السلام في الشرق الأوسط ولا سيما منها اجتماع لندن المرتقب بين رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو ورئيس السلطة الوطنية الفلسطينية ياسر عرفات ووزيرة الخارجية الأمريكية سارلين أولبرايت، ومساعي المبعوث الأوروبي لعملية السلام ميشال اخل موراتينوس الذي انتهى اول من امس جولة على المنطقة كانت بيروت إحدى محطاتها، على ان يعود إليها بعد اسبوعين بعد اطلاق المجموعة الأوربية على اراء جمعها من مسؤولي الدولة الذين التزموا.

ويصاحب لبنان أيضاً تلقي رسائل جواسية من الدول عن الرسائل التي وجهها لها في شأن موقفه من تطبيق القرار الدولي الرقم ٤٢٥، وأخيراً رسالة من الخارجية الصينية اعتبرت ان موقف لبنان هو نفسه موقف لبنان، مشددة على ان القرار ٤٢٥ لا يحتاج الى تعديل أو تفسير، واعتدت "وقوفها الى جانب لبنان في مطالبته بتطبيق القرار من دون قيد أو شرطه وتنسيق المندوب الصيني في الأمم المتحدة مع نظيره اللبناني".

وكان وزير الخارجية اللبنانية فارس موزر غند مساء أول من امس مؤتمراً صحافياً قوم فيه نتائج زيارة موراتينوس لبيروت، وقال "اننا من المطالبين في الحاج حيكذاك رفض اعطاء اسرائيل مكاسب او المناسبات من جراء انسحابها بل اراد ان تسحب وان تعود الأمور الى ما كانت، ومن ثم على ان عملية سلام شاملة يدخلها لبنان مفروضاً على باقي العالم العربية المشتركة، بينما ما يطرحه موراتينوس هو قرار ٤٢٥ مرفق لا لا أكثر من مشور، انه قرار فعلياً يخلو من أي ارتباط برحومية القرار ٤٢٥، هو بكل صراحة موزر، اي اضيفت عليه شروط تفضيه وخبر مساندة. ولطبق موراتينوس هذا القرار كما ورد بكل طرحة الأمين العام للأمم المتحدة، وعندها سرحب بذلك، وعن قول موراتينوس ان سورية تقف وراء رفض لبنان عرضيه، وانها تستعدي المسؤولين اللبنانيين وتضربهم بالهراوة على رؤوسهم، اجاب "اعتقد ان لبنان هو من يضرب موراتينوس بالهراوة ومن الواضح ان الموقف اللبناني من الاقتراح الإسرائيلي كان موقفاً قوياً، صر قور تلقى الطروحات الإسرائيلية وهو من القوي في السياسة اللبنانية ولم يات الدعم السوري الا بعد ايام من ذلك".

غالي : لبنان يستعيد  
دوره القيادي  
عربياً ودولياً

بيروت - الحياة

■ غاب الامن العام مخفظة الفرتوكوفونية بطرس غالي لبنان الى باريس بعدما شارك في افتتاح الجمعية العمومية لرابطة الجامعات الفرتوكوفونية وأجرى محادثات مع كبار المسؤولين اللبنانيين، وقال في مطار بيروت زرت لبنان قبل ١٠ من طرحات الشرق بين وضعه اذنك ووضعته اليوم، وانا والقي انتي ساري في الاشراف المبلية مزيداً من المعمران والنعم، وسيعود الى لبنان بوجه القيادي عربي ودولياً، واكد "استمرار سعيه الى دعم الموقف اللبناني واستعادته لتقدير الخدمات الدبلوماسية لجهة تنفيذ القرار الدولي الرقم ٤٢٥ اذا طلب منه ذلك".

داعياً آنان في يكون اميناً ومحايذاً

شمس الدين يطالب بجباية الضرائب  
من "المستفيدين الكبار" في الدولة والمجتمع

بيروت - الحياة

■ دعا رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى محمد مهدي شمس الدين الناس الى "التعاون على البر والتقوى، في ذكرى عاشوراء، وتناهي نزاعاتهم وخلافاتهم فلا تكون باباً للمناجزة الحزبية والسياسية والفتوية والعائلية في أي وجه من الوجوه".

واعتبر في خطبة الجمعة امس "ان اكبر اساءة ان تتحول التكري مناسبة لتفريق الكلمة او احتضان الخطاب الطائفي فتتحول ذكرى مذهبية وطائفية، في إشارة الى الحادث الذي وقع اول من امس في الضاحية الجنوبية بين عناصر من "حركة أمل" وحزب الله".

وطالب الدولة "بوضع تشريعات مناسبة وواقعية، منقذة تصورها باستحداث مصادر مالية لتغطية مشاريع انعاش العمال والبحث دائماً عن مصادر مالية تخفف مسؤولية الأغنياء والمؤسسات الغنية، وقال "لا تعرف لماذا لا تجيب الضرائب من المستفيدين الكبار من الدولة والمجتمع والسوق".

مشيداً بالقرار الذي اتخذته الاتحاد العمالي العام برئاسة غنيم الزعبي بعدم إقامة احتفال بمناسبة عيد العمال، وأضاف "لكن هناك احتفال عمالي يتناسب مع الأزمة الشاذلة التي يعانيها المجتمع وفئة العمال، وأشار بدالوعي والحكمة، فلا يزعج المجتمع اللبناني في ظروف وأزمات تدخل الأرياف على توجهها العام في مواجهة المشروع الصهيوني والفخ الإسرائيلي الجديد المهادن الى ارباب الدولة من طريق الصيغة الاحتياطية التي يراى بها تعديل القرار الدولي الرقم ٤٢٥ واستقاطه وإعادة احتلال لبنان بطريقة تجعل اسرائيل تستمر في استكراهاته والاستعداد عليه".

ودعا شمس الدين الامين العام للأمم المتحدة

حرب : المواطن يشعر ان الدولة ملك لن في السلطة

بيروت - الحياة

■ اعتبر النائب بطرس حرب ان "الحياة السياسية في لبنان ليست على مستوى الامال وان الكثير من المواقف في المجلس النيابي لا علاقة لها بمصلحة الوطن والمواطنين وتنتقل من موقع الى موقع، واما مصلحي واما طائفي واما فتشيشا عن مسؤولية ومقاومة للحقيقة متبنياً التأثير في مستوى هذا السياسي او ذاك، وأشار، في محاضرة في

البحر عن اسم، الى ان الوسيلة الوحيدة لحماية حقوق المواطنين وحرياتهم تكمن في المحافظة على الحياة السياسية في إطار نظام ديموقراطي تكون فيه العملية الانتخابية نزهاء ومبعدة عن وسائل الضغط وشغل السلطة اذ يعود الى المواطنين اختيار من يتقدمون كمثلي عنهم ليقروا باسمهم حاضرين البلاد ومستقبلها، وأضاف "نحن في مجتمع نشعر فيه ان الدولة ليست لكل المواطنين، وانها تضر في مراحل يشعر المواطن فيها انها ملك لن في السلطة، وأشار الى ان "الدور الاساسي للنائب يرضى ان اي قانون يرضى حقوق المواطنين وحرياتهم ونظام الدولة يجب ان يمر بالمجلس النيابي، وكم من جريمة ترتكب باسم القانون وباسم المجلس النيابي حتى كان مستوى التمثيل على غير المستوى المطلوب، وأوضح في ضوء الحرمان الذي تعانيه منطقة البترون ان من الطبيعي ان يصيبهم الهم الانساني اساسياً، عندما يشعر المواطن ان دوره اصبح صغيراً".







## أنان مقتنع بالتزام العراق الاتفاق وروسيا تعرض تعيين مستشار لبتلر

■ بغداد، نيويورك - ١ ف ب، رويترز - جندت بغداد أمس حملتها على ريتشارد بتلر رئيس اللجنة الخاصة التابعة للأمم المتحدة المكلفة التحقق من نزع أسلحة الدمار الشامل (اونسكوم)، واتهمته بعرقلة محاولات رفع الحظر الدولي، فيما أعرب الأمين العام للمنظمة الدولية كوفي أنان عن اقتناعه بأن العراق «ملتزم التزاماً كاملاً» بالتعاون مع فرق التفتيش، بموجب اتفاق شباط (فبراير) الخاص بتفقد المواقع الرئيسية، واقتدرت موسكو تعيين روسي مستشاراً سياسياً لريتشارد «اونسكوم».

وقال أنان، باسم أنان، خوان كارلوس، إن الأمين العام مقتنع بأن العراق ما زال ملتزماً بالتزاماً كاملاً بالاتفاق، ولا يرى ما يدعو إلى الاعتقاد أن العراق ينوي تقييد عمل اللجنة الخاصة، في إشارة إلى تفتيش المواقع الرئيسية.

ونقلت وكالة الأنباء العراقية عن ناطق رسمي عراقي أن بتلر تحدث في تقريره إلى مجلس الأمن عن معلومات مغرضة في يوفر ذريعة للحكومة الأمريكية لتواصل اتهاماتها للعراق، بامتلاك أسلحة محظورة، وزاد أن المحاولات الناشئة لبتلر ترمي إلى عرقلة حصول العراق على مطلبه المشروع بتطبيق الفقرة ٢٢ من القرار ٦٨٧ بعدما استجاب كل

الانتقال إلى مرحلة الرقابة الطويلة الأمد، ورداً على سؤال تطرق كلينتون إلى إمكان خفض القوات الأمريكية في الخليج، وقال: «يجب انتظار صندور توصية في هذا الشأن من وزارة الدفاع (البيتاغون) مع رأي وزارة الخارجية ومجلس الأمن القومي».

على العراق باقي إلى أن تدفع بغداد «الغداً تماماً» لكل القرارات الدولية.

الأميركي وليام كوهين والفرنسي آلان ريتشار على أن الحظر لا يمكن رفعه إلا في حال أذيت العراق تدمير أسلحته الكيميائية والبيولوجية، وعقد الوزيران اجتماعاً في البيتاغون ليل الخميس استمر ساعتين وناقشا مسائل دولية.

وقال ريتشار في مؤتمر صحفي مع كوهين: «نتفق مع اصطفاينا الأميركيين على أنه ربما تحقق بعض التقدم من جانب العراقيين لتحقيق التزاماتهم، ولكن لا يزال هناك الكثير من المسائل الباقية المثيرة للقلق».

وتابع أن باريس وواشنطن «مهتمتان بالامتثال الخاصة بالأسلحة البيولوجية والكيميائية التي لم يتم بعد تحليلها والقضاء عليها على رغم أن العراق يسمح بدخول المفتشين المواقع المشبوهة فيها».

وأكد كوهين «لا ارتياح مع (البيتاغون) صدام حسين حتى يدعى أناساً تاماً لكل القرارات، عليه أن يثبت أنه فعل ما يزعم أنه فعله».

ونكر ريتشار أن لا خلاف في مجلس الأمن على التزامات العراق «ونريد مثل اصطفاينا الأميركيين التحقق من تدمير الامكانات العراقية أو اختفائها بوضوح تام، وخير سبيل لإقناع صدام بالإنعاز هو المحافظة على التضامن بين الحلفاء، لذلك نحن عازمون على المحافظة على الانسجام بين الولايات المتحدة وفرنسا، ونعلم أنه من أفضل السبل لإقناع صدام بالتغيير وقبول القواعد الصادرة عن الأمم المتحدة».

التي أعلن وزير الدفاع الفرنسي أن بلاده ستعطي طائفة مرافقية في تصرف اللجنة الخاصة، وقال لصحافيين فرنسيين أن الطائرة وهي «ميراج كاتر» مجهزة، ستبدأ مهامها في الأسابيع المقبلة، بعد عقد اتفاقات مع الشركاء الاقليميين، ولم يحدد هؤلاء الشركاء لكنه قال أن هذا التمييز اتخذ «بالموافقة التامة لواتنطن».

وأشار في ختام زيارته لأمريكا إلى أن فرنسا تامل بـ «المشاركة الفنية المتزايدة في عمل اونسكوم».

## كلينتون لا يستبعد خفض القوات الأميركية وينوه بتفتيش قصور صدام

■ واشنطن - ١ ف ب، رويترز - أعرب الرئيس بيل كلينتون عن ارتياحه إلى تفتيش المواقع الرئيسية في العراق، ملمحاً إلى إمكان خفض القوات الأميركية في الخليج، وكسلك الحقائق الملغى النووي العراقي في تشرين الأول (أكتوبر). واتفقت واشنطن وباريس على استبعاد رفع الحظر الدولي عن العراق إلى أن يتم التحقق من تدمير أسلحته الكيميائية والبيولوجية، وشهدتا

على أن هناك «كثيراً من المسائل» ما زالت تخشى الفلق، في إطار ملفات التسليح العراقي.

وأعلن وزير الدفاع الفرنسي آلان ريتشار في واشنطن أن بلاده ستعطي طائفة في تصرف اللجنة الخاصة التابعة للأمم المتحدة المكلفة نزع أسلحة الدمار الشامل العراقية (اونسكوم). وشدد على أهمية تماسك التحالف في مجلس الأمن، واتفاق واشنطن وباريس على استبعاد رفع الحظر قريباً.

## ... ويوقع قانوناً لتمويل القوات في الخليج والبوسنة

■ واشنطن - رويترز - وقع الرئيس بيل كلينتون مشروع قانون اتفاق طارئ بقيمة ٥,٦ بليون دولار لتمويل برامج الكوارث والعمليات العسكرية في البوسنة والخليج، وجاء توقيعه بعد يوم من موافقة مجلس الشيوخ الأمريكي على مشروع القانون بغالبية ساحقة.

ورافق المجلس بغالبية ٨٨ صوتاً واعتراض ١١ عضواً على أن يغطي مشروع التمويل لعام ١٩٩٨ نفقات حشد القوات الأميركية في الخليج أثناء اللجوء إلى العراق في شأن عمليات التفتيش على الأسلحة.



عمال عراقيين يعرب يجرعون العلم الأميركي في بغداد (رويترز)

## العمال احرقوا اعلاماً اميركية هتافات في بغداد ضد «جواسيس واشنطن»

■ بغداد، دمشق - رويترز - أحرق عراقيون أمس في بغداد اعلاماً اميركية احتفالاً بعيد العمال، وألقوا اللوم على الولايات المتحدة بسبب المعاملة التي يعانيتها شعبهم نتيجة العقوبات الدولية. وأمام المقر الرئيسي لـ «برنامج التنمية التابع للأمم المتحدة» لحرق مبان من المختارين علمين اميركيين ورتبوا «تسقط اميركا تسقط اميركا».

كما هتفوا بشعارات تنظم الخبراء الدوليين في فرق التفتيش بأنهم «جواسيس لواتنطن»، وتقدم زعماء نقابات عمالية عربية المسيرة، وسلم وفد منها بخر كوينرغ نائب الممثل المقيم في برنامج التنمية رسالة إلى كوفي أنان الأمين العام للأمم المتحدة تنقد قرار مجلس الأمن تمديد الحظر. التي لك توجه وفد من الجبهة السورية وبنان.

الديموقراطية لتحرير فلسطين، (بزعامة نايف حواملة) إلى العراق اسن عن طريق الحدود السورية - العراقية في زيارة تهدف إلى تضامن مع الشعب العراقي. وقال علي بدوان، الناطق باسم الجبهة، أن الوفد الذي يرأسه فهد سليمان عضو المكتب السياسي للجبهة يضم عدداً من قيادات الجبهة في فلسطين وسورية وبنان.

## ألماني دين بالتجسس للعراق يدافع عن «واجبه»

■ نيويورك - رويترز - قال دبلوماسي ألماني دين بالتجسس للعراق خلال حرب الخليج إن التجسس كان «واجبه» وأنه لا بأسف على شيء سوى أنه لم يستطع أن يتجسس للعراق خلال الأزمة الأخيرة. وتطرق الألماني يورغن غيتلر إلى تسليمه العراق رسائل متبادلة بين الرئيس الأمريكي السابق جورج بوش والمستشار الألماني هيلموت كول عن استراتيجيات حرب الخليج، وقال: «كنت مع الجانب العراقي، وشعرت أن هذا واجب».

وتابع في مقابلة مع البرنامج الإخباري ٦٠٠ دقيقة، ستمبها غداً شبكة «سي. بي. إس» التلفزيونية: «كانت حربي أنا وأوربت أن أفعل شيئاً جيداً، إذا كان هناك شيء لست راضياً عنه فهو أنني لم أفعل ذلك لوقت أطول أو الآن، فيمما العراق بات مجدداً مهدداً من الولايات المتحدة».

وكشف غيتلر في آب (أغسطس) ١٩٩٠ بعدما تنصت جهاز مكافحة التجسس الألماني على الهاتف في السفارة العراقية في بون. وحوكم غيتلر سراً عام ١٩٩١ في بوسلورف وحكم بالسجن خمس سنوات.

وقال إن «أي بلد يحترم نفسه عليه أن يودع أمثالي السجن». وأوضحت الشبكة أن غيتلر يعمل الآن لحساب شركة استيراد وتصدير ويوزع وقته بين ألمانيا وغرب أفريقيا. وبدأ عمله لحساب العراق باجتماع عقد مصافاة في شباط (فبراير) ١٩٩٠ في بون مع عصمت جويي محمد الملقب العسكري العراقي، بعده سلم الأخير في شكل منتظم نسخاً عن وثائق سرية.

ويعد الغزو العراقي للكويت، قابل غيتلر عصمت «كل يوم تقريباً»، وتظهر وثائق محاكمته أنه سلم العراق تقارير استخباراتية تتضمن تفاصيل كل شيء كان يعرفه الغرب عن صواريخ «سكود» العراقية، مما مكن الرئيس صدام حسين من تغيير مواقفه أو استبدالها.

وأشارت «سي. بي. إس» إلى أن الدبلوماسي الألماني السابق زود العراق أيضاً تقارير عن تحقيقات المانية مع شركات ألمانية زودت العراق مواد من أجل الأسلحة الكيميائية والبيولوجية، مما سمح للموردين بالتسرب على الطرق التي تسلكها شحناتهم.

وأبدى غيتلر اعتزازاً بما فعل، وقال إنه «مفخور» به.

## سفينة اماراتية تنقل مساعدات للعراقيين

■ أبو ظبي - ١ ف ب - أفاضت الصحف الاماراتية اسن أن سفينة اماراتية محملة ٣٠٠ طن من المواد الغذائية والأدوية والطبيب والطلاب مساعدات للشعب العراقي توجهت إلى العراق.

وأبحرت السفينة من مرفأ رأس الخيمة، ونقلت الصحف عن مندوب المساعدات الاماراتية للعراق محمد عبدالله الشبيبة أن المساعدات هي «الشحنة السادسة عشرة من المواد الغذائية المرسلة للعراق، وسترسل شحنات أخرى قريباً».

وأضاف أن المساعدات جمعت من رجال اعمال في الإمارات التي تدعو باستمرار إلى رفع الحظر الدولي المفروض على العراق منذ آب (أغسطس) ١٩٩٠.

# Quickmarsh

لتوزيع مطبوعاتكم

في لندن ومختلف أنحاء العالم

**Quickmarsh Distribution**  
(NEWSPAPER & MAGAZINE)  
Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2DZ  
Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430

## معكم في كل مكان مدينة بريطانية

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراءها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفصلة. ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدنا حولك في كل وقت.

# الحياة

معكم أينما كنتم

# ESCADA

POUR HOMME



١٠ الاختيار الأمثل.. لراحتكم التامة

١١

ل



ادانة - إصرار الجزائر على التدخل في الشؤون المغربية

# الرباط : الاتحاد العمالي يرفض اتفاق الشركة مع أوروبا

الرباط - «الحياة»

أبدى الاتحاد المغربي للعمل، المستقل عن الأحزاب السياسية والحكومة معارضته اتفاق الشراكة السياسية والاقتصادية البرم بين المغرب ودول الاتحاد الأوروبي، وأوضح في كلمة بمناسبة الاحتفال بعيد العمال أمس في الدار البيضاء أن الاتفاق أبرم من دون اعداد جدي ومن دون درس مسبق في غياب التشاور مع القوى الحية في البلاد، واعتبر أن الاتفاق يبرهن سيادة المغرب الاقتصادية ويخضع ذرواته وإمكاناته الاقتصادية لشروط غير متكافئة، ودعا الحكومة الجديدة إلى اعتماد سياسة متوسطة متوازنة وعادلة، والموافقة على الاتفاقات ٨٧ و١٣٥ كنخبة العمل الدولية «واعتاد الإضرابات الضرورية للدول دون المس بالحق النقابي وحق الإضراب وإلغاء الفصل ٢٨٨ من القانون الجنائي وإصدار عقوبت عن كل النقابيين الذين صدرت ضدهم أحكام بموجب هذا الفصل».

وشكلت اللقاءات الاجتماعية مصورا أساسيا في الخطاب الذي القاه الزعيم النقابي المحبوب بن الصديق في تجمع نقابي حاشد في الدار البيضاء، في حين نعتت بقية المراكز النقابية مسيرات شعبية في من مغربية، ونظمت تجمعات خطابية في حضور زعماء نقابيين ومسؤولين حكوميين.

إلى ذلك جندت الكونغرس البرلماني الديموقراطية للعمل مطالبها بتوسيع الحريات والحقوق النقابية

والموافقة على الاتفاقات والمعاهدات الدولية للعمل، وإقرار نظام ضريبي عادل، وإقرار مونة جديدة للعمل، وتملت مسيرات عمالية في أرجاء البلاد كافة تخللتها شعارات حذت الحكومة على التزام تنفيذ الاتفاقات المبرمة، إضافة إلى تأكيد دعم الشعب المغربي في مسحته ومواجهة الحصار المفروض على ليبيا، ودعم التضامن العربي.

واشادت صحيفة الاتحاد الاشتراكي التي يصدرها الحزب الحاكم أمس بالروح الذي تضطلع به الكونغرس الدولية الديموقراطية للعمل التي يتزعمها النقابي تويبر الاموي. وقالت انها أصبحت مخاطبا جديرا بالنقطة والحرية، وجاء في بيان أصدره الحزب أمس انه «أمام ملائسات الوضع السياسي الجديد الذي ما زالت تحكمه موضوعيا وواقعيا الاختيارات السابقة، سيكون على الحركة النقابية أن تعمل من أجل الدفاع عن مبادئ العمال إلى مزيد من سياسات واختيارات لا تخضع مصالحها».

وكان وقتاً أن الحكومة الجديدة لم تعلن إجراءات عملية لزيادة الأجور، وفق ما كان معمولاً به في السابق، واكتفى وزير العمل والتضامن السيد خالد عليو بالدعوة إلى مغالبة الظل في سياسة الأجور في البلاد، ورأى أن الحكومة الجديدة ستزكز عليها خلال العام الحالي على اللقائات الاجتماعية، وإعلان خطة تستمر خمسة أعوام تلتف خلالها إجراءات تساعة الفئات القليلة عبر إحداث صندوق لدعم بطالون الخطية الاجتماعية لهذه الفئات.

\*\*\*

يا صديقي الشاعر  
لا تلقى على قصائلك...  
فالزمن العظيم... لا يموت...  
وأروع ما في تاريخ الأدب  
القصيدة المزارة

## اعتقال كبير

تمة الصفحة الأولى

١٩٩٨/٥/١

الاعتقال

وتخلل الشير ليعمن الاعتقال حتى ٢٠ ايار (مايو) للسماح لكبير الاساقفة بالشاركة في مباحثات السلام في نيويورك التي تبدأ بعد غد بين الحكومة والجيش الشعبي لتحرير السودان. وزاد البيان أن كبير الاساقفة اجتمع مع رئيس المحكمة الخسيس فسمح له بالذهاب إلى نيويورك لكن الاعتقال نفذ.

وأوضح الناطق أن السفير المايوري زار الزبير واكو وأن ٧-٨ اشخاص من الذين اعتقلوا هم أطلقوا سراح أساح.

## القذافي

تمة الصفحة الأولى

للمسيحيين واليهود.

وقال أن «الغرب يتباهى بالدفاع عن المتجهمين على الدين الاسلامي من أمثال سلمان رشدي».

ودعا الأمم المتحدة إلى الأخذ من الاسلام فكرة الشهور الحرم التي يحرم فيها القتال، وقال أن ذلك من شأنه أن يؤدي إلى استتباب الأمن والسلم الدوليين على الأقل لاربعة اشهر في كل عام.

كذلك دعا المسلمين إلى عدم التعامل مع مسلمات الأشهر الميلادية لأنها مأخوذة عن أسماء الهة وثنية رومانية وأغريقية «ويجب أن لا تعمل بها».

وأعلن أن آلاف المسيحيين أشهروا إسلامهم في تشاد أمس.

وشارك في الصلاة رؤساء السودان وتشاد والتيجر وغامبيا والغابون وبنين ونيجيريا ومالاي وسيراليون. ويتوقع أن يجري القذافي ورئيس تشاد ابريس بيبي مشاورات اليوم مع الزعماء الإفريقية الذين حضروا صلاة الجمعة.

وتكرت وكالة رويترز، أن زيارة القذافي التي تستمر ثلاثة أيام أثارت مشاعر قلق بين جماعات مسيحية ومسيحية وسببت في احتجاجات طالنية عنيفة للثأف الماضي.

وغطت السلطات أرض ضمصار السباق بمئات البسط وزينته برائيات خضير قبل صلاة الجمعة.

وحظيت الوفود التي انتقلت من المطار إلى ضمصار السباق في مواكب رسمية بترحيب الحشود التي ضمت نساء اطلقن الزغاريد وكذلك حرس الشرف وفرق الموسيقى العسكرية وإلاقة ترحب بالآخوة الإفريقية، في تشاد.

ووصل القذافي إلى تشاد أمس الخميس برأ حاملا معه هدايا تتراوح بين مبالغ مالية وعربات ومولدات كهرباء ووقود وأمناس.

وتفرض الأمم المتحدة حظراً جوياً على ليبيا وأن كان القذافي انتكح الحظر في السابق عندما زار النيجر ونيجيريا وأدى صولات مماثلة.

وكان القذافي الذي قام بأخر زيارة لتشاد في عام ١٩٨١ أرسل قواته إلى تشاد في السبعينات والثمانينات وحاول في السابق إقامة علاقات قوية مع جارتة الجنوبية.

وخلال تلك الفترة قطع البلدان العلاقات السياسية وخاضا صراعاً حدودياً حول قطاع أوغز الغني بالمعادن ثم سوي العلاقات مرة أخرى بعد أن أصدرت محكمة العدل الدولية حكماً لصالح تشاد.

ويحتفظ الرئيس التشادي الرئيس ديبي الذي تولى السلطة في انقلاب دمته فرنسا في ١٩٩٠ بعلاقات ودية مع ليبيا.

وفي وقت سابق قال مسؤولون تشاديون أن رؤساء دول الغابون وغامبيا وغينيا ومالي وملاوي والنيجر ونيجيريا والسنغال وسيراليون والسودان ومعهم بيبي سيشركون في الصلاة التي يؤمها القذافي.

كما يشارك الزعماء في قمة القومية مصفرة غداً السبت لدول الساحل والصحراء.

ويتحدث ديبي من شمال تشاد المسلم. وهناك اقلية مسيحية في الجنوب حيث توجد احتياطيات نفطية لم تستغل بعد.

وكان مئات الشبان من رعاة الحجارة اشتبكوا مع القوات شبه العسكرية في نجامينا يوم الثلاثاء الماضي خلال مظاهرة احتجاج ضد القذافي.

وفي نيويورك (رويتزر) قالت مسمار في لجنة الأمم المتحدة للتعويضات على ليبيا أن اللجنة اعربت عن ارتياحها الخمسين للآراءات التي اتخذتها إيطاليا ضد قائدتين صغيرتين توجهتا إلى ليبيا هذا الأسبوع في انتهاك للتعويضات المنظمة الدولية.

وفرض مجلس الأمن عام ١٩٩٢ حظراً جوياً ضمن عقوبات أخرى على ليبيا لعدم تسليم لابينين مشتبه بهما إلى بريطانيا أو الولايات المتحدة في حادث تحجير طائرة ركاب تابعة لشركة بان أميركان فوق لوكربي (اسكتلندا) عام ١٩٨٨ والذي قتل فيه ٢٧٠ شخصاً.

وأفادت انباء بأن الطيارين الإيطاليين قاما بالرحلة لجند الانتظار إلى محطة فيني إيطالي وزوجته احتجزتهما ليبيا سبعة أشهر بسبب نزاع على ديون مزعومة على الشركة التي عمل فيها الفني.

وقال فرانكيسكو باولو فولونشي مندوب إيطاليا لدى الأمم المتحدة في رسالة أن الطيارين واجها استجواباً لدى عودتهما إلى إيطاليا يوم

## تأسيس حزب شيوعي

# الجزائر: جماعة مسلحة توقف عملياتها

الجزائر - «الحياة»

وشيوخ. ويحمل البيان تاريخ ١٧ نيسان (ابريل) ١٩٩٨.

٧٠ الف قتيل

وفي واشنطن (ا ف ب) - أفادت وزارة الخارجية الاميركية في تقريرها السنوي حول الإرهاب أن الجزائر تواجه حالة من «أصعب حالات الإرهاب الداخلي في العالم، ولكن المنظرين الإسلاميين لا يمتلئون خطراً كبيراً بالشبهة إلى استقرار الحكومة الجزائرية».

وجاء في التقرير أن «ما لا يقل عن ٧٠ ألف جزائري - بين ناشطين إسلاميين ومعتدين وأغويان أجسزة الأمن - قتلوا منذ بدا

الأساسيون حملة لمحاولة قلب الحكومة في ١٩٩٢». وأشارت الخارجية الاميركية إلى أن حكومة الرئيس زروال نجحت بعض التقدم، في الجهود التي تبذلها للتصدي لهجمات الجيش الإسلامي لانتفاضة (الجناح المسلح لجمعية الانتقاد (المختورة) ولكنها لم تحقق نجاحاً في مكافحة الجماعة الإسلامية المسلحة مع أنه يبدو أن جهودها أرغمت الجماعة على الحد من مساحة العمليات التي تقوم بها الجماعة في منطقة أصغر من ذي قبل». ولاحظ التقرير أن «العمليات الإرهابية للجماعة الإسلامية المسلحة ضد المدنيين وبمبهم الأطفال والنساء لم تقطع

في ١٩٩٧». وأضافت الخارجية الاميركية أنها تعتبر العملية التي وقعت في بعض قرى ولاية غليزان في ٣١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٧ وقتل خلالها ٤٠٠ مدني أكثر دموية. وخلصت إلى أن «الحكومة الجزائرية لا تواجه خطراً كبيراً على استقرارها لكن مشكلة الإرهاب الداخلي هي من أصعب الحالات في العالم».

وبينها روسيا.

وأوضحت الوكالة الاميركية أن هذا الوضع النووي يرسو إلى أن الصين تعتبر الولايات المتحدة «خصماً استراتيجياً كبيراً».

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

واعتبرت الصحيفة أن تقرير «سي. أي. أي» سلم إلى المسؤولين الأميركيين قبل زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت إلى بكين هذا الأسبوع في زيارة تستغرق يومين.

## الشرطة فتحت النار على معارضين

# ٧ قتلى في تظاهرة

# جنوب غربي نيجيريا

■ ابيدان (نيجيريا) -

كما دهم مئتين منهم نجلاد. واعتقلت الشرطة ستة ناشطين في صفوف تنظيم «لعمل الموح من أجل الديموقراطية» وهو اتحاد يضم ٢٦ منظمة معارضة ومناهضة الدعوة إلى النظام.

وكانت تظاهرة للمعارضة في سوق بيري وسط المدينة حيث احتشد المتظاهرون لتلبية لدعوة المعارضة المحظورة إلى التظاهر في مناسبة عيد العمال، احتجاجاً على خطوات اتخذها نظام الحاكم العسكري ساني اباتشا وأدت إلى إجهاض عملية التحول إلى الديموقراطية وتسليم الحكم إلى المدنيين حسب مراقبين عديدين في داخل البلاد وخارجه.

وأفادت الانباء أن سكان ابيدان التي تعتبر من معاقل المعارضة في ولاية أبو جوبو شعروا بعد ذلك بخيبة أمل كبيرة عندما تجاوب الشارع مع دعوة المعارضة إلى مقاطعة الانتخابات الجماعية الوطنية (البرلمان) التي جرت في الخامس والعشرين من نيسان/ابريل الماضي، وسجلت خلال هذه الانتخابات نسبة مشاركة ضعيفة جداً.

واستفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام اباتشا. فبمساً ازادت حساسية المسكر تجاه المعارضة في ظل التطورات الأخيرة التي جرت عملية الانتقال إلى الديموقراطية من صدقيتها وقضت على ما تبقى من أمال في نقل السلطة سلمياً إلى حكومة منتخبة ديموقراطية.

وأفادت المعارضة من فشل الانتخابات لتحسين حملتها ضد نظام ابات









استقبال للجنرال اللتبي في القدس ٢٤ أيار (مايو) ١٩١٨ وإلى جانبه جايمع وايزمن، وحاكم القدس رولاند ستورز



لحظة وصول المنوب السامي هيرت سامويل إلى يافا، ٣٠ حزيران (يونيو) ١٩٢٠

وجهات نظره حول الطريقة التي ينبغي أن ترد بها وزارة المستعمرات على المطالبات العربية. وحين اقتضى الأمر، خلال خريف ١٩٢١، إجراء إعادة نظر لسياسة الهجرة الصهيونية إلى فلسطين، أرسل شكبره سراً إلى وايزمن مذكرة خاصة بوزارة المستعمرات تلخص نتائج تقريره عن الهجرة أعد مدير دائرة الهجرة في فلسطين ألبرت هيامسون، وكان هذا الأخير قد رفض إطلاق الصياغة عليه.

تحدث اللجنة الصهيونية The Zionist Commission في القدس في الحصول على نسخة بطريقة ما، وأرسلتها فوراً إلى مكتبها في لندن، لكن وايزمن كان في موقع لمطلع على بواطن الأمور، ويبدو أنه شارك فعلاً، بناء على دعوة شكبره، في مراجعة وزارة المستعمرات لسياسة الهجرة منذ بدء الإدارة المدنية. والواقع أن مشورته المذكرة أعطى إلى وايزمن بالتعليق، عليه حتى قبل إرساله إلى المنوب السامي سامويل.

إن الطريقة التي استطاع بها شكبره أن يوفق بين سلوكه وأبعاده المخلص، على ما يبدو، به النجاح التام والتجرب، يمكن العثور على مفاتيحها في مذكرته ٧ تشرين الثاني نفسها، وكتب فيها يقول إن السياسة البريطانية في فلسطين ترمي ليس إلى تعزيز مصالح قسم معين من الشعب، وإنما الفلسطينيين ككل، «فالفلسطينيون، فيهم منها أتيا، وليس فقط أهالي فلسطين الحاليين بل أيضاً مواطني البلاد في المستقبل الذين وعدهم تصريح بلفور بوطن قومي». تخرج الوفد العربي خلال شهور المحادثات العظيمة مع وزارة المستعمرات في تسمية: اتصالات مكثفة مع أعضاء السلطة الحاكمة البريطانية، من جهةها فعملت دائرة الشرق الأوسط كل ما في وسعها لعرقلة هذا النوع من التفاعل، فبعثت برسائل عدة إلى كبار السياسيين البريطانيين التي سعى العرب للاتصال بهم، وعلى سبيل المثال، تم إرسال خطابين في نهاية تشرين الأول ١٩٢١ إلى اللورد روبرت سيسيل، الوكيل البرلماني للشرق الأوسط، Secretary for Foreign Affairs، وبقول لورد Duke of Atholl لشرح حال الجبوة في المفاوضات مع الوفد العربي، وكيف أنه في الوقت ذاته كان الوفد يقدم أراءً خاصة من ذوي النفوذ والأقدام في هذا البلد، أرسل للشرق الأوسط مذكرة إلى أعضاء الوفد، «دعنا نتحدث معكم بلطون». وحمل خطاب إلى اللورد سايمور Lord Southborough الرسالة نفسها.

وفي ذلك الوقت تقريباً، وبعد قصة نشرتها صحيفة «التايمز» في ١٦ تشرين الثاني ١٩٢١ عن حيل غداً إقامه الوفد العربي وقال فيه اللورد سيدنهام Lord Sydenham، «إنه ليس لليهود من حق في فلسطين أكثر مما لدى سليلي الرومان الإقطاعي في هذا البلد». أرسل ماينرتزهاغن المستشار العسكري في دائرة الشرق الأوسط مذكرة إلى شكبره سجل فيها أسماء ضيوف الغداء وجميعهم من كبار الضباط ورجال الإدارة البريطانيين، ثم علق: «إن ما لا يجوزني منه أن نفترض أنهم لم يكونوا إلى علم بالمشور في هذا البلد». لحفل الغداء، حيث شكل حضورهم عملاً من أعمال التحايل مع الوفد العربي، كما أنه يشكل في الحقيقة عملاً موقفاً لسياسة الحكومة، أما شكبره، ففي الوقت الذي لاحظ في مذكرة أرسلها إلى وزير المستعمرات عدم وجود «شيء جاني في قبول دعوة الغداء»، أضاف أن حضور ضباط كبار لما كان في الواقع، اجتماعاً للاحتجاج على سياسة حكومة صاحبة الجلالة إنما هو بالتأكيد أمر يؤسف له ولا يمكن إلا أن يعطي انطباعاً غير مرغوب فيه.

• ترجمة مقال نشر في Journal of Palestine Studies, Volume 27 Number 2, (Winter 1998) pp. 23-41  
Was Balfour Policy Reversible? The Colonial Office and Antisemitism, 1921-1923

• حائزة على درجة الدكتوراه في التاريخ من جامعة مانشستر، وتعمل حالياً مديرة إدارة النشر في المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، في الكويت. والمقال مقتبس من فصل في كتابها «مئة متعة» هيرت سامويل، الصهيونية والتشبيثيون، ١٩٢٠-١٩٢١. A Broken Trust: Herbert Samuel, Zionism and the Palestinians (1920-1925) I.B. Tauris. ويصدر قريباً عن

هل كان من الممكن التراجع عن وعد بلفور؟ (٢ من ٢)

## سياسة وزارة المستعمرات البريطانية في فلسطين (١٩٢١-١٩٢٣)



اللجنة الصهيونية في القدس ١٩١٨. يبدو في الصورة من اليمين: آرون سامويل (أين المنوب السامي هيرت سامويل)، ثم أروسيي غور وايزمن

وجود «تحت شخصي وراء أراء كونغريف، في مذكرة بتاريخ ٢٤ آب كتب جبرارد كلاوزن، من مؤلفي دائرة الشرق الأوسط معلقاً على تقرير آخر للاستخبارات العسكرية، أضاف أن الإدارة المدنية في فلسطين «غير شعبية»، يقول «إن ما يجدر أشد اعتراض انتاج غان سام من هذا النوع في فلسطين ووصوله إلى وزير الحكومة الآخرين من دون أن تراه هذه الوزارة أو حكومة فلسطين أولاً، وما لا يلزم الدخلة أن تقرير كونغريف وصف بأنه «غير دقيق»، وطواءه الفخسنا بسرعة. واتهم ماينرتزهاغن الاستخبارات العسكرية بعد شهر واحد بـ«التجسس عملياً على الحكومة»، مضيقاً إلى ذلك أنه «كلماً جرى الإسراع بجعل دائرة الاستخبارات العسكرية الإسرائيلية في فلسطين» بين أمور أخرى، أنه قرعاً من الإدارة المدنية، كان ذلك أفضل، وكان يوقع الأوصى سلفاً بفصل الجيش البريطاني العسكرية في فلسطين عن الجيش البريطاني في مصر.

ولم يخلو الشكر مع قيادة الجيش مداه حين سلم سامويل إلى تشرشل نسخة من نشرة مؤرخة في ٢٩ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٢١ موجبة من القائد العام للحملة العسكرية المصرية إلى قائد قوات الجيش البريطاني في فلسطين، ولاختلاف الشكر، بين أمور أخرى، أنه في الوقت الذي يقترض فيه رسمياً عدم إشغال الجيش بالسياسة، فإنه في حال فلسطين فإن هذه الشارة المتعاطفة (من جانب القوات البريطانية) في بصوره واضحة مع العرب، الذين ظهروا حتى اليوم للمراقب المحايد ضحايا سياسة ظالمة، مفروضة عليهم من جانب الحكومة البريطانية.

ولاحظت النشرة أيضاً أنه مهما كانت عدالة أو إحسان هذه السياسة، فإن نوايا الحكومة صانعة، واعتبرت دائرة الشرق الأوسط تلك النية موجبة للغاية. وأراد ماينرتزهاغن إثارة المسألة مع وزارة الحربية، أما وايزمن، الذي حصل على نسخة وبعث بها إلى رئيس الوزراء لويد جورج، وعلق بمراة دعا تشرشل وزير الطيران لفتح المسألة في الشريرة، التي تعرض لها الصهيونية في الشهور الستة الأخيرة، وذكر أن شكبره أوصى بعدم مواجهة وزارة الحربية بهذه المسألة، لأن «من المؤكد أن هذه الأخيرة ستسألنا عن القرارات الحسنة موضع اعتراضنا وعن الأسباب الدقيقة لهذه الاعتراضات»، وأضاف: «لست أفان أن الإجابة ستكون جيدة».

على أية حال، كانت تلك في الأيام الأخيرة للمعارضة العسكرية البريطانية للسياسة المؤيدة للصهيونية، فبعد ذلك بوقت قصير، دعا تشرشل وزير الطيران لفتح المسألة في الدفاع عن فلسطين، وهي خطوة حالت دون أي احتكاك في ما بعد بين الجيش والإدارة المدنية. وأبلغ نائب مارشال سلاح الطيران سالومونر فعلاً من قبل يوتج بضروة أن يكون حريصاً جداً على عدم السماح لضباطه بالتدخل على نحو غير ملائم في الشؤون السياسية.

أول وفد عربي في لندن في أعقاب أعمال الشغب التي حدثت في يافا في شهر أيار وأثر الخطاب المهم الذي أدلى به سامويل في ٣ حزيران (يونيو) ١٩٢١ في القدس، وكاف فيه أن وعد بلفور لم يكن يعني أن فلسطين ستنتزع من عرب فلسطين وتعطى للعرباء، توجه وفد عربي برئاسة موسى كاظم باشا الحسيني إلى لندن على أمل إحداث تغيير ما في السياسة.



حفل استقبال في فلسطين، ١٩٢٠، يبدو فيه هيرت سامويل، وإلى جانبه جايمع وايزمن وشخصيات يهودية وصهيونية أخرى.

السياسة في لندن وبين الإدارة المدنية في فلسطين. كانت الإدارة المدنية انضمت تحت رئاسة هيرت سامويل كأول مندوب سام بريطاني في فلسطين في تموز ١٩٢٠ لتحل محل الحكم العسكري القائم في فلسطين منذ الاحتلال البريطاني في ١٩١٨، وعهد إلى الإدارة المدنية الجديدة تحديداً بتنفيذ وعد بلفور بشأن إنشاء «وطن قومي يهودي». وعن طريق تعيين صامويل - الذي ساعد الصهيونيين في الحصول على وعد بلفور وقام بتنشيطهم في مؤتمر السلام في باريس في كانون الثاني (يناير) ١٩١٩ إلى جانب الزعيم الصهيوني جايمع وايزمن - كان لويد جورج رئيس الوزراء اختار «عمداً» مندوب سام في فلسطين يهودياً صهيونياً متحافاً، وذلك بهدف العمل على تحقيق التوافق للمشروع الصهيوني.

وعلى العكس من الإدارة المدنية في فلسطين، التي كان أهم ثلاثة مناصب بها يشغلها صهيانية يجاهرون بهذه الصفة، غصت دائرة الشرق الأوسط بموظفين مسننين تقنيين محترفين جرى استدعائهم من دوائر حكومية متنوعة، وجلب تشرشل لرئاسة دائرة الجديدة السير جون إيفان شكبره (Shuckburgh) من وزارة شؤون الهند بعد أن عمل هناك لمدة ٢١ سنة. أما هيوبرت يوتج، وهو مستعرب وخبير في شؤون الشرق الأوسط لدى «الدائرة الشرقية» Eastern Department في وزارة الخارجية وعمل مع توماس إدوارد لورنس، فكان من الناحية الرسمية سكرتيراً مساعداً مشاركاً Joint Assistant Secretary، إلا أنه في الواقع كان يعد «الثاني في القيادة»، وانضم لورنس نفسه إلى الدائرة كمستشار سياسي. وجاء آخرون من وزارتي الخزنة والحربية ومن قسم بلاد ما بين النهرين بالعراق) لدى وزارة شؤون الهند ووزارة الخارجية، ومن بين كبار الموظفين كان الكولونيل ريتشارد ماينرتزهاغن (Meinertzhagen) الذي عين مستشاراً عسكرياً في دائرة الشرق الأوسط هو وحده الصهيوني الجاهر بصفته هذه، وكانت عائلته قوية إلى حد أن لجنة بالين التي شكلت للنظر في أسباب أعمال الشغب التي وقعت في القدس في عيد الفصح عام ١٩٢٠، رأت أن من الملائم أن تخصص فقرات طويلة له في تقريرها النهائي في تموز ١٩٢٠. ووصف التقرير، بين أمور أخرى، ماينرتزهاغن بأنه «الدمع الرئيسي للصهيانية»، و«مشرع الدكتور وايزمن الذي يكشف تحامله التام المعادي للعرب وتحييزه لصالح الصهيونية عن أنه كعمل، مهما كان قادراً على أداء الأعمال الجيدة في مجالات أخرى، فإن وجوده غير ملائم في الشرق بشكل لافت للنظر».

تفاخر ماينرتزهاغن في ما بعد بأنه حالما انضم إلى دائرة الشرق الأوسط نجح في تحويل هيوبرت يوتج وجون شكبره من مستعربين إلى مؤيدين للصهيونية، وهو زعم أن يمكن لكلهما بالتأكيد أن يجعلا محل نزاع. مع ذلك، فإنه من الصحيح أنه في صيف عام ١٩٢١، وفي غضون أشهر من إنشاء الدائرة، صاغ يوتج مذكرة قام تشرشل بتوقيعها على أعضاء وزارته، اقترح فيها، ضمن سياسات أخرى مؤيدة للصهيونية، إبعاد كل المسؤولين المدنيين المناهضين للسياسة الصهيونية من إدارة فلسطين. وفي الوقت الذي كان من الواضح أن يوتج تأثر بقوة أثناء زيارته لفلسطين في ذلك الخريف بما بلغه الفلسطينيين من فقدان كل فكرة من «مزايا» الحكومة البريطانية، إلا أنه استمر حين عاد إلى لندن في الضغط بقوة باتجاه السياسة التي وصفها من قبل بأنها غير شعبية إلى حد بعيد.

أما شكبره، فلم يكن صهيونياً وإن جرحه من البداية اعتقاد بأن الواجب يقضي على بريطانيا أن تستمر في ساندسة سياسة وعد بلفور، مصراً على أن هذه السياسة لن تؤدي إلى إنشاء دولة يهودية، وكانت تلك مبادئ مخصصة بلا شك، غير أنه ما لا جدال فيه أيضاً أنه كان يجري استمالته ببراعة من قبل وايزمن، الذي كان حاضراً في كل مكان وزمان خلال السنوات المبكرة إلى حد أنه كان هو الذي أبلغ موظفي وزارة الخارجية في برقية أرسلت من مؤتمر سان ريمو بقرار بريطانيا إحلال إدارة مدنية محل الإدارة العسكرية في فلسطين، ويشهداته نفسه، كان شكبره يرى وايزمن «باسمهم»، حين كان الأخير في انكلترا، ويتحدث كاتب سيرة وايزمن عن «اذعان شكبره غير العادي له»، إذ لم يكن على وايزمن إلا أن يهدد فقط بالاستقالة من المنظمة الصهيونية، وبذلك يترك الحركة بين أيدي «العناصر المتطرفة»، حتى يقدم شكبره كل ما يمكنه من المساعدة لإسباح الطريق له.

تقارير ميدانية من فلسطين سواء أكان الأمر وليد اقتناع أم مجرد وسيلة للتغطية، بيت دائرة الشرق الأوسط من البداية عاقدة النية على التيهون من شأن التقارير الميدانية المتعلقة بغضب العرب واستيائهم، التي كان يأتي معظمها من قيادة الجيش البريطاني نفسه، وهكذا، ففي الوقت الذي كانت فيه الاستعدادات تجري لتوقيع مؤتمر القاهرة الذي دعا إليه تشرشل في آذار

سواء أكان الأمر وليد اقتناع أم مجرد وسيلة للتغطية، بيت دائرة الشرق الأوسط من البداية عاقدة النية على التيهون من شأن التقارير الميدانية المتعلقة بغضب العرب واستيائهم، التي كان يأتي معظمها من قيادة الجيش البريطاني نفسه، وهكذا، ففي الوقت الذي كانت فيه الاستعدادات تجري لتوقيع مؤتمر القاهرة الذي دعا إليه تشرشل في آذار



الوفد العربي في لندن، شباط (فبراير) ١٩٢٢، أوتيل سيسيل

سحر سليم الهندي \*

■ تركّز منه الورقة على الدور الذي لعبته «دائرة الشرق الأوسط» في وزارة المستعمرات البريطانية في تشكيل سياسة فلسطين من بداية عام ١٩٢١ حتى أيلول (سبتمبر) ١٩٢٣، حينما بدأ سريان مفعول الانتداب على فلسطين. وتعرض الدراسة جهود الدائرة لتحديد «المعارضة من الداخل» (أي المعارضة التي كان يقودها تيار من السياسيين وأعضاء البرلمان والصحافيين في داخل انكلترا) التي كانت أخذت في التصاعد ضد سياسة «الوطن القومي» اليهودي. وتبين هذه الدراسة أيضاً التناقض بين معاملة دائرة الشرق الأوسط للوفود العربية المتعاقبة وحرية الدخول المتميزة التي منحت للصهيونيين، وتخلص إلى أنه إذا كان شأنه أوقات خلال هذه الفترة كان يمكن فيها إسقاط تلك السياسة المؤيدة للصهيونية، فإن جهود دائرة الشرق الأوسط كانت مسؤولة إلى حد بعيد عن استمرارها في دعم تلك السياسة. ويتشورها «الحياة» في مناسبة احتفالات حكومة بنيامين نتانياهو بذكرى مرور ٥٠ عاماً على إعلان دولة إسرائيل.

على رغم تبني حكومة لويد جورج الثابت لسياسة وعد بلفور كسياسة رسمية، استمرت السنوات الأولى من الحكم البريطاني لفلسطين بقرار كبير من الشك. فبعد عام من الهدوء، انفجرت أعمال الشغب التي وقعت في يافا في أيار (مايو) ١٩٢١ مدى معارضة العرب لسياسة «الوطن القومي» اليهودي الذي دعا وعد بلفور إلى إنشاؤه في فلسطين.

كان الجيش البريطاني، الذي بقي في فلسطين كقوة لحفظ الأمن عقب إنشاء الإدارة المدنية في تموز (يوليو) ١٩٢٠، مناهضاً علانية للسياسة الصهيونية. أما الصحافة البريطانية التي أيدت من البداية سياسة «الوطن القومي» اليهودي، أصبحت منذ وقت مبكر من التعرضات أكثر نزوعاً إلى الشك في أن تكن معادية بقوة، وكانت هناك حركة معارضة لوعد بلفور داخل البرلمان البريطاني. أخذت في تحقيق نجاح ملحوظ، وحينما تولت حكومة من حزب المحافظين الحكم، على هذه الخلفية، مع نهاية عام ١٩٢٢، بدأ أن تكتسب مكانة حقيقية لتقضي السياسة المؤيدة للصهيونية، واستمر سيل من التحقيقات الحكومية في تلك السياسة حتى وقت متأخر من عام ١٩٢٣، بيد أنه في أيلول (سبتمبر) من تلك السنة دخل الانتداب على فلسطين - الذي كان وعد بلفور جزءاً لا يتجزأ منه - حيز التنفيذ، وأصبح قانوناً حين صدقت فيه عصبة الأمم، وهكذا، أي كان التأثير الإيجابي الذي حصل في بريطانيا من أجل تغيير السياسة الصهيونية في فلسطين، فإنه انتهى فعلياً مع بداية الانتداب.

وتتوالى المراحل جانباً من هذه الفترة المبكرة التي لعبته دائرة الشرق الأوسط في وزارة المستعمرات في استمرار ودعم السياسة البريطانية المناصرة للصهيونية، على الرغم من المعارضة الشديدة التي لقيتها من سياسيين ومسؤولين انكليزي في لندن وفلسطين.

### دائرة الشرق الأوسط

انضمت دائرة الشرق الأوسط Middle East Department في شباط (فبراير) ١٩٢١ بمبادرة من سير وستون تشرشل، الذي أصبح نشوة وزيراً للمستعمرات، للاضطلاع بمسؤولية المناطق للناطق بالعربية التي باتت خاضعة للحكم البريطاني عداة انتشاء الحرب العالمية الأولى، ولما كانت تلك المسؤولية قسمت في السابق بين وزارة الخارجية Foreign Office (فلسطين، مصر، الحجاز، وعين) ووزارة شؤون الهند India Office (العراق ونسبة الجزير العربية)، اعتبر إنشاء دائرة واحدة في وزارة المستعمرات Colonial Office تطوراً مهماً من وجهة النظر الإدارية. ومهما يكن، فإن الانتقال بالنسبة لفلسطين من كنف وزارة الخارجية إلى وزارة المستعمرات، كانت له نتائج سياسية سلبية: ففي حين كان وزير الخارجية اللورد كيرزون العضو الوحيد في وزارة لويد جورج الذي لديه تحفظات قوية للغاية على سياسة «الوطن القومي» اليهودي، وكافح لتطبيق أكثر التفسيرات تقييداً وعد بلفور، كان تشرشل مؤيداً لا يلين للصهيونية، وعلى رغم شكوك اللورد كيرزون ومعارضته، حتى وعد بلفور بالتأييد في مؤتمر سان ريمو في نيسان (أبريل) ١٩٢٠ (وغيره في معاهدة سيفر Sevres لموقعة في آب أغسطس) ١٩٢٠، عاداً إلى بريطانيا رسمياً بالانتداب على فلسطين - بانتظار تصديق عصبة الأمم عليه، وتم دمج وعد بلفور أيضاً في وثيقة الانتداب، وكانت مسودات متعاقبة من وثيقة صك الانتداب ما تزال وقت إنشاء دائرة الشرق الأوسط خاضعة لإعادة النظر. وفي ما يتعلق بفلسطين، كانت مهمة دائرة الشرق الأوسط مراقبة وتنفيذ سياسة بريطانيا، والعمل كحلقة وصل بين صناع



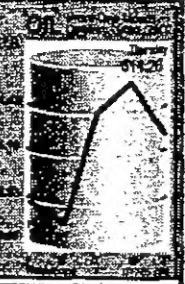
الذهب	النفط	المركب الآسيوي	الين الياباني	الجنيه الاسترليني	في سوق لندن
في سوق لندن	في سوق لندن	١٧٧٧٧	١٣٢.٩٧	١.٦٦٧٢	١٧٧٧٧
الاقبال الجنية	١٤.٦٥	١٣٢.٥٥	١٣٢.٦٧	١.٦٦١٠	١٧٧٧٧
٣٠٥.٩٠	١٤.٦٥	١٣٢.٣٥	١٣٢.٦٧	١.٦٦١٠	١٧٧٧٧
السعر السابق	١٤.٢٠	١٣٢.٣٥	١٣٢.٦٧	١.٦٦١٠	١٧٧٧٧
٣٠٩.٨٠	١٤.٢٠	١٣٢.٣٥	١٣٢.٦٧	١.٦٦١٠	١٧٧٧٧

# الاقتصادية

ALHAYAT / BUSINESS

**دول الخليج تتخذ اجراءات لاحتمال العجز في موانئها**

اتخذت دول الخليج اجراءات للسيطرة على العجز في موانئها تصبياً من ان ترتفع بشكل حاد جراء تراجع اسعار النفط السلة الجارية. وتتضمن الاجراءات الالتزام الكامل بمعدلات الانفاق وخفض المصاريف في عدد من القطاعات.



ص ١٣

**البنك الدولي ومشاريع البنى التحتية في الشرق الأوسط**

قال البنك الدولي ان قروضه التي سيخصصها مستقبلاً لمشاريع البنى التحتية ستهدف الى مساعدة القطاع الخاص، ما يمكن الحكومات من الانفاق في مجالات حيوية اخرى، مثل العناية الصحية والتربية والتعليم.

ص ١١



**شركة كندية تعوض على مزارعي الاندلس**

وافقت شركة «بوليمين» الكندية التي تملك المناجم التي سببت الكارثة البيئية في الاندلس على دفع تعويضات مالية لأصحاب الأراضي الزراعية التي تضررت حتى قبل صدور قرار الجهات القضائية المسؤولة عن التحقيق في الكارثة.

ص ١٠

## تأمل بحصة في شبكتي الهاتف الجوال الجديدتين

### «الكاتل» تتوقع عقوداً كبيرة في مصر وبناء ١,٧ مليون خط حتى سنة ٢٠٠٢

المسلمات ببعضها البعض وتسهيل النفاذ الى الشبكة ونصب الشبكات الهاتفية للشبكة بطريقة تضع في الخدمة نظاماً يسمح للشبكات الحصول على عائدات مباشرة ومجزية وقت وضع الخطوط الجديدة في الخدمة.

ونكر «الكاتل» ان «الكاتل» مبدئياً في ٢٩ تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي ووقعنا في الوقت ذاته اتفاقاً يتلخص بمشروع تجريبي بقيمة ٤٠ مليون دولار هدفه تحديد اسلوب تنفيذ المراحل اللاحقة من مشروعنا لبناء ٨٠٠ ألف خط هاتفي في اطار خطط المشاريع الرئيسية.

وأفاد بأن المرحلة الاولى من المشروع وقعت في الرابع من الشهر الماضي بقيمة ٣٦٥ مليون فرنك فرنسي (نحو ٦٠٠ مليون دولار). وقال المسؤول في «الكاتل» تعد حالياً «المعرض المفصل للمرحلتين الثانية والثالثة».

وقال «الكاتل» ان «الكاتل» مبدئياً في ٢٩ تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي ووقعنا في الوقت ذاته اتفاقاً يتلخص بمشروع تجريبي بقيمة ٤٠ مليون دولار هدفه تحديد اسلوب تنفيذ المراحل اللاحقة من مشروعنا لبناء ٨٠٠ ألف خط هاتفي في اطار خطط المشاريع الرئيسية.

وأفاد بأن المرحلة الاولى من المشروع وقعت في الرابع من الشهر الماضي بقيمة ٣٦٥ مليون فرنك فرنسي (نحو ٦٠٠ مليون دولار). وقال المسؤول في «الكاتل» تعد حالياً «المعرض المفصل للمرحلتين الثانية والثالثة».

وتوقع ان تتولى الشركة علاقة على بناء ٨٠٠ ألف خط ثابت في اطار المشاريع الرئيسية للتوسعة. بناءً بين ٨٠٠ ألف و ٩٥٠ ألف خط في اطار المشاريع الحالية التي ستقوم بتنفيذها في السنوات الاربع المقبلة.

ورأى ان «الكاتل» بنت علاقات ثقة وتقيم مقاييد مع السوق المصرية تعود الى ٢٠ عاماً مضت وان الشركة في الخطط الرئيسية للتوسعة تجربة مثيرة لانها تسمح بتنفيذ رؤية طموحة للتنمية هدفها تأمين المستوى نفسه من الخدمات بغض النظر عن موقع المشترك سواء في الريف او في المدينة.

وقال: «هذا التصور التنموي طموح ومتقدم لأنه يسمح بتجنيب التنمية غير المتوازنة بين الريف والمدينة ويعطي دفعة قوية لعملية التحديث الاقتصادي ونشره في شكل سوي داخل البلاد».

وتوقع ان تصل قيمة المشاريع التي ستنفذها «الكاتل» في السنوات الاربع المقبلة الى ١٨ مليون دولار. وقال نشي ان الشركة التي تولت ٧٥٠ مهندساً وفتياً وعاملاً في مصر ستترفع عدد موظفيها الى ٤٠٠ ألف قبل نهاية السنة الجارية بينهم نحو ٤٠٠ مهندس مشير الى ازدياد نشاطات الشركة من خلال تعاقداتها الجديدة تستثمر زيادة مائة في عدد الموظفين الى ١٢٠٠ الذين يعملون في شركات مقاولي الباطن التي تنفذ مشاريع الهندسة المدنية والنقل لصالح «الكاتل» في مصر.

وأضاف: «ان الشركة التي اجتمعت عليها الحكومة المصرية لتخصيص شبكة الهاتف الجوال وتحيرها ستؤدي الى نمو ملحوظ للشبكة. وكانت السلطات المصرية وقعت في ١٨ الشهر الماضي اتفاقاً لمدة ١٥ سنة بقيمة ١٠٠ مليون جنيه مبدئياً استثمار الشبكة الحالية لهاتف الـ «جي.إس.أم» في اقليم ثلاثي مسيري - فرنسي - اميركي. كما منحت مجموعة ثانية تضم مستثمرين ومهات من مصر واوروبا حق انشاء شبكة هاتفية جوالاً ثانية لتصميم المنافسة وتعزيز نوعية خدمات الهاتف الجوال في مصر.

ونكر نشي «اعتقد ان تصميم كل من المجموعتين الجديتين على بناء مليون خط جوال في مدى ثلاث سنوات هو تصور واقعي، وستتناقص المجموعتان للاستحواذ على حصة اكبر من السوق ونحن تأمل ان تكون من الموردين الرئيسيين لعملية التوسعة المقبلة».

وقال نشي ان «مصر للاتصالات» تلقت عرضاً من كل من «الكاتل» و«سبيتر» و«لويسنت تكنولوجيز» وتم تنفيذ المشاريع الرئيسية وتفاشيتها بصفة على الصعيدين التقني والتجاري، قبل ان توقع مع الشركات الثلاث ٣ اتفاقات مبدئية تتعلق بتنفيذ اهداف الخطة الخمسية التي تنتهي في حزيران (يونيو) ٢٠٠٢.

وأضاف ان «الكاتل» اطلقت على مشروعها اسم «دابل فيجن» مشيراً الى ان اختيار كلمة «دابل» لم تكن فقط لمطابقتها اسم نهر النيل بل لأنها تختصر الاخرى الاولى من عبارة «دابل إنكام» فزوم لوكال اكستشينج» او «دابل جيند» من المقسمات المحلية. واعتبر انه «من الجيد الحديث عن نصب مقسمات هاتفية ترفع السعة التصميمية للشبكة الا ان الامر الاهم هو جعل المقسمات تحقق الجدوى منها في افضل وضع ممكن وان يصل الخط الى المشترك وان تحقق المقسمات عائدات مالية للشركة المسؤولة عن توسيع الشبكة».

وقال نشي: ان «الكاتل» قدمت عرضاً لدمجها تحسين مهم على الشبكة الهاتفية في المناطق التي سبق ان بنت فيها مقسمات هاتفية وهي مناطق اللثا والاسكندرية. تماماً كما فعل منافسوها في المناطق التي تخصصوا فيها.

وأضاف: «هدفنا لم يكن فقط تقديم مقسمات هاتفية انما تقديم مشروع متكامل مع ربط فاعل بالمستهلكين وتأمين نقل الخدمة الهاتفية وربط

مشروعها اسم «دابل فيجن» مشيراً الى ان اختيار كلمة «دابل» لم تكن فقط لمطابقتها اسم نهر النيل بل لأنها تختصر الاخرى الاولى من عبارة «دابل إنكام» فزوم لوكال اكستشينج» او «دابل جيند» من المقسمات المحلية. واعتبر انه «من الجيد الحديث عن نصب مقسمات هاتفية ترفع السعة التصميمية للشبكة الا ان الامر الاهم هو جعل المقسمات تحقق الجدوى منها في افضل وضع ممكن وان يصل الخط الى المشترك وان تحقق المقسمات عائدات مالية للشركة المسؤولة عن توسيع الشبكة».

وقال نشي: ان «الكاتل» قدمت عرضاً لدمجها تحسين مهم على الشبكة الهاتفية في المناطق التي سبق ان بنت فيها مقسمات هاتفية وهي مناطق اللثا والاسكندرية. تماماً كما فعل منافسوها في المناطق التي تخصصوا فيها.

وأضاف: «هدفنا لم يكن فقط تقديم مقسمات هاتفية انما تقديم مشروع متكامل مع ربط فاعل بالمستهلكين وتأمين نقل الخدمة الهاتفية وربط

مشروعها اسم «دابل فيجن» مشيراً الى ان اختيار كلمة «دابل» لم تكن فقط لمطابقتها اسم نهر النيل بل لأنها تختصر الاخرى الاولى من عبارة «دابل إنكام» فزوم لوكال اكستشينج» او «دابل جيند» من المقسمات المحلية. واعتبر انه «من الجيد الحديث عن نصب مقسمات هاتفية ترفع السعة التصميمية للشبكة الا ان الامر الاهم هو جعل المقسمات تحقق الجدوى منها في افضل وضع ممكن وان يصل الخط الى المشترك وان تحقق المقسمات عائدات مالية للشركة المسؤولة عن توسيع الشبكة».

وقال نشي: ان «الكاتل» قدمت عرضاً لدمجها تحسين مهم على الشبكة الهاتفية في المناطق التي سبق ان بنت فيها مقسمات هاتفية وهي مناطق اللثا والاسكندرية. تماماً كما فعل منافسوها في المناطق التي تخصصوا فيها.

وأضاف: «هدفنا لم يكن فقط تقديم مقسمات هاتفية انما تقديم مشروع متكامل مع ربط فاعل بالمستهلكين وتأمين نقل الخدمة الهاتفية وربط



مشروعها اسم «دابل فيجن» مشيراً الى ان اختيار كلمة «دابل» لم تكن فقط لمطابقتها اسم نهر النيل بل لأنها تختصر الاخرى الاولى من عبارة «دابل إنكام» فزوم لوكال اكستشينج» او «دابل جيند» من المقسمات المحلية. واعتبر انه «من الجيد الحديث عن نصب مقسمات هاتفية ترفع السعة التصميمية للشبكة الا ان الامر الاهم هو جعل المقسمات تحقق الجدوى منها في افضل وضع ممكن وان يصل الخط الى المشترك وان تحقق المقسمات عائدات مالية للشركة المسؤولة عن توسيع الشبكة».

وقال نشي: ان «الكاتل» قدمت عرضاً لدمجها تحسين مهم على الشبكة الهاتفية في المناطق التي سبق ان بنت فيها مقسمات هاتفية وهي مناطق اللثا والاسكندرية. تماماً كما فعل منافسوها في المناطق التي تخصصوا فيها.

وأضاف: «هدفنا لم يكن فقط تقديم مقسمات هاتفية انما تقديم مشروع متكامل مع ربط فاعل بالمستهلكين وتأمين نقل الخدمة الهاتفية وربط



سعر الدولار امام متعامل في طوكيو (اب)

## الدولار يرتفع فوق ١٣٣ يناً في طوكيو واوروبا

نيويورك اول من امس، علماً ان هذا أعلى سعر يسجله منذ تسعينات القرن الماضي. وسجل المارك الألماني ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ بين ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ في نهاية التعامل يوم الخميس. وبلغ الدولار مقابل المارك في سوق طوكيو ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ بالمقارنة مع ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ في نهاية التعامل يوم الاحد. وفي الاسواق الأوروبية، تراجعت الدولار مقابل الين حول مستوى ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ يناً في تعاملات الصباح الباكر في لندن مقابل ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ في نهاية التعامل في اوروبا اول من امس. وبلغ الدولار ١,٧٩١/١,٧٩١ مارك في لندن امس مقابل ١,٧٩١/١,٧٩١ مارك في نهاية التعاملات الأوروبية يوم الاحد من امس.

وقال متعاملون ان الين تأثر بقوة من البيانات التي اكدت ضعف الاقتصاد الياباني ومن بينها بيانات رسمية اظهرت ان اتفاق الانسحاب الياباني انخفض في آذار (مارس) الماضي بنسبة ٥,٧ في المئة بالمقارنة مع الشهر نفسه في العام الماضي مقابل ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ في المئة في شهر شباط (فبراير) الماضي.

وقالت مصاص السوق في طوكيو ان عدد كبيراً من المتعاملين لم يشارك في حركة التعامل امس قبل عطلة نهاية الاسبوع الطويلة.

وأضافت المصادر ان مبيعات النحوط من جانب مستثمرين ومبيعات متفرقة من جانب المصنعين حدث من ارتفاع الدولار فوق مستوى ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ في سوق طوكيو امس. وسجل الدولار في نهاية التعامل في طوكيو ١٣٣,٧٤/١٣٣,٧٤ في نهاية التعامل في ١٣,٨٢ في نهاية التعامل في ١٣,٨٢.

**تراجع أرباح «البحرية الأردنية» الى ٦٥٠ ألف دينار في ١٩٩٧**

عمان - صلاح حزين

سجلت أرباح «شركة الخطوط البحرية الأردنية» في السنة المالية ١٩٩٧ تراجعاً الى نحو ٦٥٠ ألف دينار العام الماضي في مقابل ١,١ مليون دينار عام ١٩٩٦. وعزت الشركة في تقريرها السنوي هذا التراجع الى انخفاض الإيرادات الناتجة عن نقل البضائع التي تنقلها الشركة الى الشرق الأوسط، وارتفاع اسعار تاجير البواخر العام الماضي.

وقال رئيس مجلس ادارة الشركة السيد فؤاد خريس في اجتماع الهيئة العامة للشركة الذي ناقش التقرير السنوي عن عام ١٩٩٧ ان «الخطوط البحرية» انخفضت العام الماضي نحو ٥,٣ مليون دينار لخدمة البواخر غير ان مردود هذه النقصات لم يتجاوز ٤,٩ مليون دينار بخسارة مقدارها ٤٠٠ ألف دينار. وارجع ذلك الى التكاليف الباهظة لخدمة البواخر التي سابت قطاع النقل عالمياً في مقابل اجور متدنية. وشمل التراجع أيضاً موجودات الشركة التي بلغت ١٩,٨ مليون دينار في مقابل ٢٠,٦ مليون عام ١٩٩٦. اما الإيرادات فقد انخفضت من ٢٠,٥ مليون دينار في عام ١٩٩٦ الى ١٠,٦ مليون العام الماضي.

وقال خريس ان الهزات الاقتصادية التي عصفت بول جنوب شرقي آسيا جمعت النشاط البواخر المعرضة في الاسواق للتاجير والاستحواذ فخفض اسعارها الى مستويات متدنية

## البنك الدولي يزيّد قروضه الى المغرب من ٤٠٠ مليون الى ٦٠٠ مليون دولار

الرباط - محمد الشرقي

افتتح البنك الدولي رسمياً مساء اول من امس في الرباط فرعاً دائماً في المغرب في حضور اكثر من ٢٠٠ شخص من الرسميين والسياسيين وروساء المصارف المحلية ورجال الأعمال وخبراء من مؤسسة «بروتون» و«ويتر» جاؤوا من واشنطن خصيصاً.

وقال نائب رئيس البنك الدولي المكلف بشمال افريقيا والشرق الأوسط كمال برويش لـ «الحياة» ان «الحياة» ان تأسس فرع المغرب جاء استجابة لضرورة تطوير علاقة التعاون مع المملكة المغربية ومتابعة تنفيذ البرامج وزيادة الدعم الفني واللوجستي.

وأضاف ان مكتب الرباط ليس اقليمياً، لكن الخيرة فيه سينتقلون في منطقة شمال افريقيا كلها لتقديم الخبرة والمشورة.

وقال برويش «ان البنك الدولي سيزيد دعمه الى المغرب من نحو ٤٠٠ مليون دولار سنوياً الى ٦٠٠ مليون دولار السنة المقبلة ضمن خطة مواكبة الاملاحة الاقتصادية والاجتماعية التي اعلنتها حكومة السيد عبد الرحمن اليوسفي».

واعيد ان المغرب يحتاج الى نمو سنوي لا يقل عن ستة في المئة لمواجهة تحديات التنمية وتحديث الايراف وتوفير فرص عمل كافية للشباب. وقال: «في الايام الماضية كان متوسط معدل النمو في المغرب بحدود اربعة في المئة وهي نسبة غير كافية وتحتاج الى زيادة تغطي في الاقل بوسع البلاد تحقيقها بدعم من البنك الدولي».

وأشار الى ان «مناخ تجربة المغرب اساسية لتعامل المؤسسة مع منطقة شمال افريقيا والشرق الأوسط على اعتبار ان الرباط اكبر زبون وحصلت من البنك الدولي على قروض زادت على فئانية بلايين دولار». وكشف ان «البنك درس اقتراحات الحكومة الجديدة واعتبرها تتماشى مع اولويات المغرب في المرحلة المقبلة وهي تحديث اساليب عمل الادارة واداء الاقتصاد ومعالجة الخلل الاجتماعي». وقال ان مجالات تدخل البنك في المغرب للمرحلة



الرئيس الأوروبي جاك سانتير يحمل مع مفوض الشؤون المالية أيف سيلفي نسخة من «يورو» (ب)

**اجمالي الناتج المحلي لدول «يورو» يبلغ ٦٦٠٠ بليون دولار**

بروكسيل - ف ب - بدأ وزراء ائمة الأوروبيون بعد ظهر امس الجمعة محادثات قبل القمة التاريخية لاطلاق العملة الأوروبية الموحدة (يورو) بين ١١ دولة في الاتحاد الأوروبي.

وسبق الرئيس الفرنسي الراحل جاك شيراك رئيساً للقاءات الرسمية مع رؤساء دول وحكومات دول الاتحاد الأوروبي للتلخ في

امر تعيين رئيس البنك المركزي الأوروبي. وأفاد تقرير نشره مكتب الإحصاءات الأوروبي ان دول الاتحاد الـ ١١ المرشحة للانضمام الى «يورو» اعتباراً من اول كانون الثاني (يناير) المقبل ستشكل «أكبر قوة تجارية في العالم، قبل الولايات المتحدة واليابان».

وجاء في التقرير ان اجمالي الناتج المحلي للدول الـ ١١ يصل الى ٥٤٣٠ بليون وحدة حسابية

## المؤشرات بنسبة ١,٨ في المئة الأسبوع الماضي ارتفاع التداول وعدد الصفقات في السوق السعودية

الرياض - «الحياة»

شهدت سوق الاسهم السعودية الأسبوع الماضي ارتفاعاً في الأداء شمل الكميات المتداولة وقيمة الاسهم وعدد الصفقات الموقعة وللأسبوع الثالث على التوالي. وحافظت الاسهم على مكانتها في ظل الاقبال المتزايد من المتداولين على الشراء. وصاحب ذلك ارتفاع اسعار بعض الاسهم خصوصاً قطاعي المصارف والصناعة فيما كانت أكثر الاسهم تراجعاً في قطاعي الاسهم والخدمات.

وبلغت الكميات المتداولة الاسبوع الماضي ١٧,١٩ مليون سهم مقابل ١٤,٥٩ مليون سهم الاسبوع السابق، بارتفاع ٢,٥٩ مليون سهم او بنسبة ١٧,١٩ في المئة. وارتفعت قيمة الاسهم المتداولة الى ٨٠٧ ملايين دولار مقابل ٦٢٩,٨ مليون دولار، بارتفاع ١٧,٢٠ في المئة. كما ارتفع عدد الصفقات الموقعة الى ١٧٤٤٨ صفقة مقابل ١٥٢٠٨ صفقة، بارتفاع ١٤,٧٣ في المئة. وبلغ عدد الشركات التي جرى تداول اسهمها ٥٨ شركة حققت اسبوعاً ١٩ شركة منها ارتفاعاً في اسعارها وذلك بالمقارنة مع اسبوعاً ١٤ شركة في بداية الاسبوع الماضي. وحققت اسهم ٢٣ شركة ارتفاعاً في اسعارها، في حين حافظت اسهم ١٦ شركة على اسعارها عند المعدلات السعيرية السابقة نقسها. وارتفع المؤشر العام للأسبوع الماضي الى ١٧,١٩ في المئة. وارتفعت قيمة الاسهم المتداولة الى ٨٠٧ ملايين دولار مقابل ٦٢٩,٨ مليون دولار، بارتفاع ١٧,٢٠ في المئة. كما ارتفع عدد الصفقات الموقعة الى ١٧٤٤٨ صفقة مقابل ١٥٢٠٨ صفقة، بارتفاع ١٤,٧٣ في المئة. وبلغ عدد الشركات التي جرى تداول اسهمها ٥٨ شركة حققت اسبوعاً ١٩ شركة منها ارتفاعاً في اسعارها وذلك بالمقارنة مع اسبوعاً ١٤ شركة في بداية الاسبوع الماضي. وحققت اسهم ٢٣ شركة ارتفاعاً في اسعارها، في حين حافظت اسهم ١٦ شركة على اسعارها عند المعدلات السعيرية السابقة نقسها. وارتفع المؤشر العام للأسبوع الماضي الى ١٧,١٩ في المئة.



## مؤشرات أسواق المال وأسعار السلع

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الإسترليني	الدينار الكويتي	الياباني	الفرنسي	السويدي
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الجنيه الإسترليني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الدينار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الياباني	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
الفرنسي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢
السويدي	٣,٠٥٢	٥,٠٩٠	٥,٨٦٣	٤٣٦,٥	١٩,٦٥	٤,٩١٢



عمال حامية الليبية في إسبانيا يجمعون الأسماك اللينة من التسمم من نهر غورديمار في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب)

### تشارك في عمليات استخراج الذهب في السعودية

### بوليدين الكندية توافق على دفع تعويضات للمتضررين من حادث الناجم في اسبانيا

الذي يعتبر ثاني أكبر مشاريع المعادن النحاسية في المملكة بعد منجم مهد الذهب. وكان جيم بولاند الناطق باسم الشركة استبعد في تصريحاته لـ «الحياة» الأسبوع الماضي سبب تعرض عمليات استخراج المعادن النحاسية التي تجريها في السعودية إلى حوائث ماثلة نظراً إلى اختلاف أساليب تقنيات التعدين التي تستخدمها الشركة في السعودية عن تلك المستخدمة في إسبانيا.

وطالب رئيس مقاطعة الاندلس الجهات الرسمية بالتحرك بسرعة لسحب كميات الطين المخلطة بالمعادن السامة قبل حلول فصل الصيف المقبل حتى لا تتسبب الأمطار في انتشار تلك المعادن السامة في مناطق أخرى قريبة من مكان الحادث، إضافة إلى منع تسرب هذه المعادن السامة إلى المياه الجوفية التي يستخدمها بعض سكان القرى المجاورة للاستهلاك الشخصي.

من ناحية ثانية جمعت مجموعات حماية البيئة خلال اليومين الماضيين ٦,٥ ألف كيلوغرام من الأسماك اللينة من التسمم في المنطقة التي اغرقتها مياه الناجم، ونحو ٧١٥ بيضة من بيوض الطيور المقيمة في المنطقة حتى لا تتسبب في انتشار مزيد من التلوث. لأن منطقة دوتينا تعتبر من المحميات الطبيعية التي تلجأ إليها الطيور المهاجرة التي تسير في هجراتها صيفاً وشتاءً ما بين أوروبا وأفريقيا، ما يجعلها خطراً على هذه الطيور وأيضاً خطراً على المناطق التي تتشغل منها واليهما تلك الطيور.

ويبدأ المجلس الأعلى للبحوث العلمية في غرناطة بتشكيل مجموعات عمل علمية تحت إشراف عدد من العلماء المعروفين للقيام بأجراء عدد من البحوث على آثار الكارثة الطبيعية التي وقعت في المنطقة القريبة من اسبانيا، وذلك لتحليل عينات من المياه والطين في تلك المنطقة للتأكد من حجم مكوّنات من المعادن السامة ومحاولة التوصل إلى طريقة علمية لمعالجتها.

لكن عدداً كبيراً من خبراء الشؤون العسكرية خصوصاً في الجيش الأمريكي يتخوفون من البحوث على النشرون بسرعة كبيرة في برنامج ينفذه الكونغرس الأمريكي. وسيتعين على «بوينغ» في السنوات الثلاث المقبلة تصميم نظام صواريخ اعتراض أرضية وزرع أقمار صناعية في الفضاء لرصد إطلاق الصواريخ والاضلالت.

وتنوع النظام من فكرة البرنامج الطموح لرئيس الاستخبارات السابق رونالد ريفان والذي كان يحمل اسم حرب النجوم، لحماية المدن الأمريكية من احتمال تعرضها لهجوم نووي سوفياتي واسع النطاق. وانفقت الولايات المتحدة نحو ٥٠ بليون دولار من دون إصرار نجاح كاسل في نظام سدّ السنوات العشر المقبلة إذا تم نشر النظام.

للتحقيق في أسباب الكارثة التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠

التي وقعت في منطقة دوتينا في الاندلس (أ ب) ١٠







# الوسط

## هذا الاسبوع



الدول تتراجع والقرار  
في قبضة الترسانات المالية  
**جنرالات الشركات  
العملاقة يستعدون  
للحروب المقبلة**

جاكي الأخ الأكبر  
لمايكل جاكسون لـ «الوسط»:  
نسعى الى تغيير صورة  
العرب في أميركا

الراقصة دينا  
في قسم الشرطة!  
آخر لحن لسيد مكاي  
تؤديه عادة رجب  
ديانا حداد تلقت تهنئة  
يسرا على الهواء



شهادات من البياتي وحجازي والفيتوري وسعدي يوسف والنقاش وبيضون  
**نزار قباني ... رحيل العاشق**

**اغتيال بروجرودي: أسئلة واتهامات؟**

**الكويت: اعلان نهاية عصر البذخ**

خلافات الرؤساء الثلاثة طبعت العهد

**لبنان: الدستور يرسب في امتحان الهرواي**

**«حماس» ورقة السلطة في المفاوضات النهائية**

**تركيا: تفكيك القيادات بعد حل الأحزاب**

الشيخة تضاعف جمهورها وسعرها يقارب الف دولار

**معركة في المقاهي السعودية بين المعسل والجراك**

**اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين**



## حملت الأزمة الآسيوية مسؤولية تدهور الاسعار

# ”ميثانيكس“ الكندية تعلن زيادة طفيفة في اسعار تعاقدات الميثانول للفصل الثاني

فانكوفر - محمد خالد

جديدة وفي المقابل تعرض للطلب الدولي لضغوطات عدة أهمها الأزمة الآسيوية وتراجع إنتاج مادة أم تي بي أي بسبب أعمال الصيانة فضلاً عن قيام المنتجين بخفض المخزون تحسباً لحدوث انخفاضات جديدة في الاسعار.

ويذكر أن الميثانول أحد المنتجات الكيماوية الرئيسية ويتم انتاجه من الغاز الطبيعي المعالج وإثاني أكسيد الكربون ثم تنقيته عن طريق التقطير وبالتالي يمثل الغاز الطبيعي أهم عناصر التكلفة. ويستخدم الميثانول كوقود لإنتاج ثلاث مشتقات رئيسية أهمها أم تي بي أي، الذي يتم اضافته إلى البنزين لزيادة فاعليته ورفع درجة الأوكتين لغرض السيطرة على نواتج الاحتراق الضارة بالبيئة.

واعتباراً من ١٧ نيسان (أبريل) الماضي انخفضت اسعار التعاقدات في السوق الأمريكية إلى ١١٦ دولاراً للطن الواحد وانخفضت الاسعار الموازية في السوق الأوروبية إلى ١٣٧ دولاراً للطن وتراوح الاسعار المقلية في الاسواق الآسيوية بين ١٢٠ و ١٤٥ دولاراً للطن.

وشهدت الاسواق الفورية، التي تعتبر مؤشراً تقليدياً لاسعار التعاقدات وتشتمل نحو ٦٥ في المئة من إجمالي تجارة الميثانول عالمياً، انخفاضات أكثر حدة وبلغ سعر الطن في السوق الأمريكية في آذار (مارس) الماضي نحو ٩٤,٥ دولار بالمقارنة مع ١٨٦ دولاراً للطن نهاية العام الماضي.

وتعتقد ”ميثانيكس“ أن الاسعار بلغت القاع وبدأت مساراً معاكساً ما شجعها على تطبيق زيادة طفيفة على اسعار تعاقداتها للفصل الثاني خصوصاً بعد التحسن الذي طرأ على اسعار الصفقات الفورية في الولايات المتحدة الأسبوع الماضي ارتفع سعر الغاز الواحد بمعدل خمس سنتات براوح في الوقت الراهن بين ٣٠ و ٣٠,٥ سنتاً.

وقال ماكديونالد: «اعتقد أننا تجاوزنا المنخفض وشجعنا تطورات السوق الفورية على رفع اسعار تعاقدات الفصل الثاني بنسبة مماثلة لتصل إلى ١٢٧ دولاراً للطن الواحد أي ما يعادل زيادة صافية بمعدل ١٥ دولاراً للطن الواحد، ولقت إلى أن التحسن الأخير في الاسعار سيمتد بالتأكيد إلى كل الاسواق ولن ينحصر في السوق الأمريكية.

وأعربت ”ميثانيكس“، في الوقت ذاته عن اعتقادها أن اسعار الميثانول ستبقى ضعيفة في المدى المتوسط بالمقارنة مع مستوياتها العام الماضي، وأرجعت السبب الرئيسي إلى البهجة الواسعة القائمة بين العرض والطلب والمقدرة بنحو ٧,٥ مليون طن إذ يبلغ إجمالي الطاقة التصنيعية لصناعة الميثانول بعد احتساب الطاقات الانتاجية الجديدة نحو ٣٢,٥ مليون طن فيما قدر حجم الاستهلاك (١٩٩٧) بنحو ٢٦ مليون طن.

واعتبر ماكديونالد شركة الصناعات الأساسية السعودية (سابك) أحد أكبر المنافسين لشركة ”ميثانيكس“، ورداً على سؤال في شأن عناصر المنافسة، قال: «دعني أجيب بطريقة أخرى الميثانول منتج صاف وليس هناك اختلاف في المواصفات بين إنتاج ميثانيكس والإنتاج السعودي (المقرر بنحو ١,٦ مليون طن سنوياً) وما يعني أن المنافسة لا تكمن في الجودة بل في الخدمات التي يقدمها المنتجون، سيما مسألة ضمان الإمداد وثبات الاسعار.

■ عزت مجموعة ”ميثانيكس“ التدهور الخطير الذي شهدها اسعار الميثانول في الفصل الأول من السنة الجارية إلى الأزمة الآسيوية وتأثيراتها السلبية على الطلب لكنها أشارت في المقابل إلى أن سياساتها التسويقية التي تقوم على الاحتفاظ بمخزون كبير بكلفة عالية جعلتها أكثر عرضة للتأثر بتقلبات السوق والاسعار.

وقالت الشركة الكندية التي يقدر حجم مبيعاتها السنوية بنحو ٦,٨ مليون طن من الميثانول (نحو ٢٦ في المئة من الاستهلاك الدولي) أن تباطؤ الحركة الاقتصادية في عدد كبير من الدول الآسيوية في النصف الثاني من العام الماضي ساهم في تدهور اسعار الميثانول في آذار (مارس) بنسبة ٣٩ في المئة.

لكن مايكل ماكديونالد مدير الاستثمار والاتصالات في الشركة الكندية أكد: «الحياة» أن التطورات السلبية التي تشهدها الاسواق منذ منتصف الشهر الماضي نجمت عن جملة من العوامل ساهمت مجتمعاً في تدهور الاسعار في درجة خطيرة بما يعود بالضرر على كل المنتجين المقتدرين بحدوثها ٧٠ منتجاً.

وكان رئيس الشركة بيتر شوكتيت أشار نهاية الأسبوع الماضي إلى تراجع الأرباح الصافية التي حققها شركته في الفصل الأول بنسبة كبيرة وانخفضت إلى ٢,٢ مليون دولار أميركي بعدما نامزت مبلغ ٥٠ مليون دولار في الفترة المذكورة من العام الماضي وزهاء ٣٦ مليون دولار في الفصل الرابع من العام المذكور.

وعزى شوكتيت في بيان صحافي أصدره من مقره في فانكوفر أسباب التراجع الخطير في الأرباح إلى انخفاض الاسعار المحققة بنسبة ٣٠ في المئة وتدنّي إجمالي مبيعاتها للفصل الأول إلى نحو ٣٣٠ مليون دولار في مقابل ٣٣٠ مليون دولار في الفترة ذاتها من العام الماضي، بنسبة انخفاض تزيد قليلاً على ٣١ في المئة (١٠٤ ملايين دولار).

وتعتقد ”ميثانيكس“، الناشطة في إنتاج الميثانول وتسويقه دولياً العوامل التي ساهمت في دعم الاسواق والاسعار العام الماضي وفي درجة أقل عام ١٩٩٦ انتقلت تماماً في بداية السنة الجارية وحلت محلها عوامل معاكسة أدت إلى إحداث خلل في أساسيات السوق وساهمت بالتالي في تدهور الاسعار، سيما في السوق الفورية.

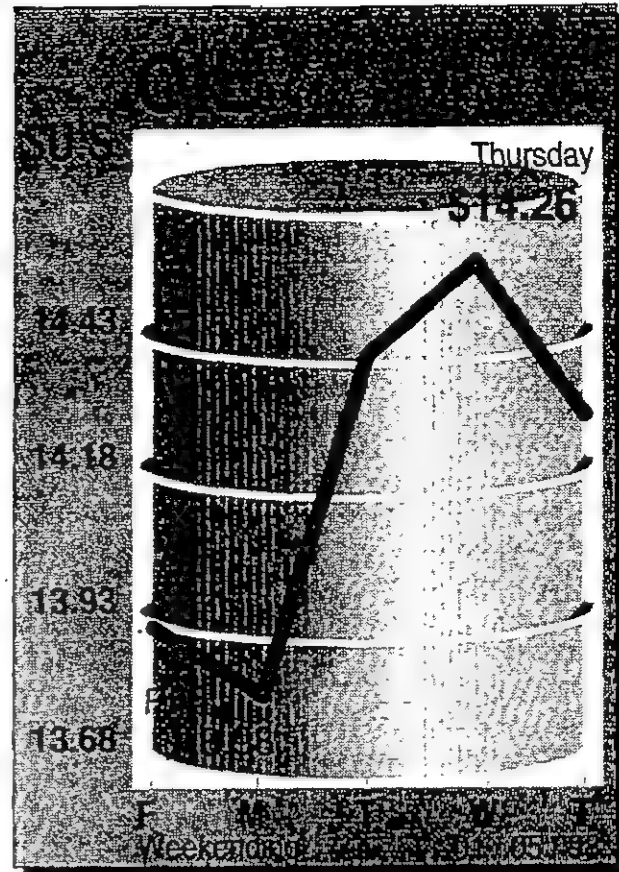
وتكررت الشركة في بيان موجّه إلى حملة أسهمها في كندا أن احتفاظها بمخزون كبير من الميثانول التي اشترته بالاسعار الثابتة لغرض التسويق لعب دوراً أساسياً في تأثرها المباشر بتدهور الاسعار.

وقال ماكديونالد: «في نهاية ١٩٩٦ وطوال العام الماضي كان الطلب على الميثانول عال جداً في آسيا وكان الطلب على مشتقات الميثانول، خصوصاً مضافات الوقود (أم تي بي أي) مرتفعاً أيضاً في السوق الأمريكية، وفي الوقت نفسه لم تكن معدلات الإنتاج لدى عدد من المنتجين الرئيسيين عند حدها الأقصى، ما ساهم في دفع الاسعار إلى مستويات قياسية».

وأضاف: «لكن هذه العوامل انعكست في بداية السنة الجارية إذ ارتفعت معدلات الإنتاج التي حثما الأقصى واضيفت طاقات انتاجية

# دول الخليج تتخذ اجراءات لاحتواء العجز في موازاناتها

لندن - «الحياة»



(ديفيد)

الوطني محمد مكي الأسبوع الماضي بأن الدوائر الحكومية ستلتزم بشكل تام بحجم الإنفاق المخصص لها وأن هناك اجراءات إضافية لخفض المصاريف في عدد من القطاعات وزيادة الإيرادات غير النفطية لاحتواء العجز وتعويض التراجع المتوقع في الدخل النفطي.

ولم يتم الإعلان عن أي اجراءات مماثلة في الإمارات لكن أبو ظبي درجت على خفض المصاريف خلال السنة في حال هبوط الإيرادات النفطية مما أوجد فائضاً في نهاية الاعوام المالية.

وإن تآثر البحرين كثيراً بتدهور اسعار النفط نظرًا إلى أن إنتاجها شمل وتعود على الضرائب والتعرفة الجمركية ومصادر الأومنيوم في دخلها الوطني.

ويؤكد الخبراء أن إجمالي الناتج المحلي في دول المجلس، التي تستحوذ على نحو ٤٥ في المئة من احتياطات النفط الدولي، سيسجل نموًا إيجابيًا السنة الجارية على رغم الانحسار في الناتج النفطي وتخفيض الإنفاق وتوقعوا أن يكون معدل النمو أقل من عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ عندما نمت اقتصادات الدول الست بما يراوح ما بين ٧ و ١٥ في المئة نتيجة لانخفاض الحاد بأسعار النفط مما شجع الحكومات على رفع معدلات الإنفاق.

وتشير دراسة المصرف الصناعي إلى أن حجم الإنفاق المتوقع في المجلس يصل إلى ٨٦,٧ بليون دولار والإيرادات ٧٤,٣ بليون دولار السنة الجارية مقابل إنفاق فعلي بلغ ٨٨,٤٩ بليون دولار وإيرادات قدرت بنحو ٨٠,٦ بليون دولار عام ١٩٩٧.

لكن السعر كان يعكس التوقعات إذ لم يتجاوز ١٣ دولاراً في الثلث الأول من السنة الجارية مما قد يؤدي إلى زيادة في العجز المتوقع بنحو ٨,٨ بليون دولار حسب رأي الخبراء. لكن الخبراء السعوديين إحصاء أبو حليقة أكد أن الحكومة تتخذ اجراءات لاحتواء العجز، مشيراً إلى أن معالجة المشكلة تعد من أولويات الحكومة السعودية في الوقت الحاضر.

وأوضح مدير الدائرة الاقتصادية في البنك الأهلي التجاري السعودي هري عزام أن العجز قد يتجاوز ١٠ بلايين دولار إذا احتسب سعر النفط في حدود ١٤ دولاراً للبرميل وفي غياب اجراءات تقشفية لكنه أكد بأن ذلك لن يشكل أي مشكلة

## برهان التقنية السباقّة ... يحوّل الأشباح إلى حقيقة.



**BMW 540i تحول الأشباح الى حقيقة ، لتوفّر للسائق القمّة في الأداء ومتعة قيادة سيارات BMW الفخمة . يتوفر الآن في معارضنا عدد محدود فقط . إغتنم هذه الفرصة واتصل بنا الآن لمزيد من المعلومات . تتوفّر أيضاً سيارات BMW 528i و BMW 523i .**



القمّة في متعة القيادة

الخير:  
ص.ب. ٤٠٤١ الخبر ٣١٩٥٢  
هاتف: ٨٥٧٧٧٢  
فاكس: ٨٥٧١٤٠٠

معروض العليا:  
هاتف: ٤٦٣٠٧٣١ ص.ب. ٩٢٧٣ الرياض ١١٤١٣  
هاتف: ٤٦٥٨١٨٤ ص.ب. ٢٢٣٠٠٠٣  
فاكس: ٤٦٣٠٧٣١ فاكس: ٨٢٤١٩٨٤

محمد يوسف ناغبي للسيارات

الرياض

معروض الرئيسي:  
ص.ب. ٢١٤٢١ معروض بني مالك  
هاتف: ٦٤٠٤٠٠٠٠  
فاكس: ٦٤٠١٠٠٩٠

جدة

ص.ب. ٢١٤٢١ معروض بني مالك  
هاتف: ٦٦٩٥٢٢٣  
فاكس: ٦٦٠٣٧٨٧

مدير معهد أوكسفورد لدراسات الطاقة روبرت ماير:

## ارقام انتاج "أوبك" في ٩٧ و ٩٨ مبالغ فيها

لندن - رندة تقي الدين

■ صدرت أخيراً لمدير معهد أوكسفورد لدراسات الطاقة روبرت ماير دراسة حول الأزمة النفطية في ١٩٩٨، وهي تحليل للعوامل التي أدت إلى انخفاض اسعار النفط، وتتضمن توصيات للدول المنتجة حول هذا الموضوع حاورته «الحياة».

يقول ماير أن السبب الأساسي وراء انخفاض الاسعار هو زيادة انتاج النفط بنسبة كبيرة العام الماضي وفي الأشهر الثلاثة الأولى من السنة الجارية، وذلك بعد السماح للعراق بزيادة كمية النفط للمسوح له بتصديرها بنحو ٦٠٠ ألف برميل يومياً في ١٩٩٧.

ويضيف أنه سجلت زيادة انتاجية من خارج «أوبك» ولكن معدلها في ٩٧ أقل من ٩٦. كما سجلت زيادات في إنتاج دول «أوبك» نتيجة السياسة الاستثمارية الضخمة في دول مثل فنزويلا وقطر والجزائر، إضافة إلى تأثر الطلب سلباً بسبب الأزمة الاقتصادية الآسيوية وموسم الشتاء للمتحلل في أوروبا الشمالية والولايات المتحدة، ما أدى إلى فائض انتاجي وتراكم في المخزون.

وتذكر ماير بأن مؤتمر «أوبك» في جاكارتا نهاية تشرين الثاني (نوفمبر) ٩٧ سمح للدول الأعضاء برفع حصصها الانتاجية بنحو ١٠ في المئة لكل دولة ابتداء من مطلع ١٩٩٨. وكان لهذا القرار تأثيران، الأول أن السوق النفطية فهمت من القرار أن دول المنظمة تنوي زيادة انتاجها مهما كان الضرر على الاسعار ومهما كانت تطورات الطلب، وكان هذا تحليلاً خاطئاً بالطبع.

أما التأثير السلبي الآخر لمروره إلى أن الدول الأعضاء بدأت بتطبيق الزيادة ابتداء من مطلع السنة الجارية، فيما لم تخفض الدول التي كانت تنتج أكثر حتى من حصصها الجديدة مثل فنزويلا انتاجها، ما أدى إلى اختراق الانتاج للسقف المحدد في جاكارتا ورفع كمية العرض من النفط في السوق مطلع ٩٨.

ويؤكد ماير في دراسته قناعته بأن هناك مبالغة في الأرقام المتداولة حول انتاج «أوبك» في ٩٧ و ٩٨، فالانتاج الحقيقي للمنظمة في الفترة المذكورة كان أقل بنحو ٥٠٠ ألف برميل يومياً من الأرقام المتداولة، كما أن زيادة المخزون العالمي منذ مطلع ٩٧ وحتى نهاية آذار ٩٨ ليست ٥٠٠ مليون برميل كما يشاع بل تقدر بنحو ٣٠٠ مليون برميل في أقصى حد، إضافة إلى أن جزءاً من هذا للمخزون تملكه الدول للنتيجة التي لم تتمكن من بيع كامل انتاجها مثل المكسيك وفنزويلا. وهذا للمخزون لا تأثير سلبياً له على السوق إذا تصرفت الدول به مقلاناً.

ويقول ماير أن كمية المخزون التي تشكل خطراً على السوق لا تقاها خارج سيطرة الدول المنتجة، لا تتعدى إلى ١٥٠ مليون برميل.

وترى الدراسة أن اجتماع الرياض كان مهماً جداً لأنه أدى إلى قيام حوار بين فنزويلا والسعودية، إضافة إلى أن المكسيك لعبت دوراً مهماً فيه، ما يعني أن الدول المنتجة من خارج «أوبك» بدأت تشعر أن لديها مصالح مشتركة مع المنظمة.

وتتوحد الدراسة تعديلاً في سياسات المنتجين وإنشاء هيكل للتشاور بين «أوبك» والمنتجين من خارجها، ليس من الضروري أن يكون معتمداً على ركيزة مؤسسية لأن الأنهر الثلاثة الماضية أظهرت أن هناك مصالح مشتركة قوية بين الطرفين.

وتتوحد الدراسة أيضاً أن تكون أي سياسة نفطية مبنية على الصادرات وليس على الانتاج لأن الصادرات هي ما يهم السوق العالمية.

للحصول على نصح الدراسة الاتصال بـ:  
Oxford Institute For Energy Studies  
47 Woodstock Road OX2 6FA, United Kingdom  
Tel: +44(0)1865311377,  
Fax: +44(0)1865310527  
e-mail:enrgy.studies@mail.wolfson.ox.ac.uk  
www.wolfson.ox.ac.uk/energyhttp://



الأساطير تحيط بمواقعها وكنوزها وعمرو بن العاص قاتلا عندها

## التاريخ العسكري المصري القديم في قلاع سيناء وحصونها

□ شمال سيناء -  
يسري محمد

■ حظيت القلاع والحصون الحربية الموجودة في سيناء باهتمام كبير عالمياً ومحلياً وجسرى تطورها وإعدادها كمزارات سياحية بعد اكتشافات الكثيرة التي شاهدها على أيدي البعثات المصرية والأجنبية. وكشف المؤتمر العلمي الأثري الذي عقد قبل أسابيع في العاصمة باريس، تحت رعاية منظمة اليونسكو، حجم الاهتمام العالمي بقلاع وحصون سيناء، إذ أوصى خبراء الآثار وعلماء الحضريات من ٢٠ دولة أجنبية وعربية بضرورة إعداد قلاع سيناء الحربية القديمة لتكون مزارات أثرية سياحية بهدف الحفاظ على تاريخ مصر الحربي والعسكري على مدى العصور الفرعونية واليونانية والرومانية والإسلامية. كما أوصوا بالاهتمام ببرمجة الكنائس والأديرة المسيحية، وتحويلها إلى مزارات سياحية دينية، لا سيما طريق العائلة المقدسة في شمال سيناء.

وانعكس الاهتمام بهذه القلاع والحصون على عمليات التطوير التي تجري حالياً في بعض القلاع والحصون المكتشفة في سيناء.

ويقول مدير عام الآثار في سيناء الدكتور محمد عبدالمقصود لـ «الحياة» إنه يجري ترميم وتطوير قلاع «بلوزيوم» الرومانية، والكورة» الفارسية «وثل حيوة»، الفرعونية والقلعة الرومانية في «تل أبو حيف» والقلعة البطلمية والرومانية في «تل الحمصيات». ويضيف أن هذه القلاع تقع على طريق القنطرة - العريش، وتشكل معاً الطريق الحربي القديم (طريق حورس الحربي) وطريق دخول الهكسوس مصر وطريق عمرو بن العاص.

ويشير إلى أنه يجري حالياً أيضاً تحويل قلعة «الجندي» إلى مزار سياحي، وهي صرح تقع على ربوة عالية جداً.

ويضيف: «من المتوقع أن يقطن سيناء ما يزيد على ٣٠٥ مليون مواطن مصري بعد انجاز مشروع ترعة السلام، بالإضافة إلى ٣٠٠ ألف سائح يعبرون منفذتي رفح والتفج، وهؤلاء سيستمتعون بمشاهدة أسلوب الجندي المصري القديم في حراسة الحدود».

ويتابع قائلاً: «نود أن نتعرف السائح إلى آثار سيناء التي تشتمل على حضارات تعود إلى جميع العصور الفائتة».

وشمل الاهتمام المصري بهذه القلاع أيضاً المواقف، من جانب اللجنة الدائمة للآثار في المجلس الأعلى للآثار، على تسجيل قلعة سليمان القانوني (١٥١٦ ميلادية) «قلعة العريش» في شمال سيناء، في عداد الآثار الإسلامية، وذلك بإدراجها ضمن الآثار المطلوب حمايتها وترميمها وتحويلها إلى مزار سياحي.

وقد اكتشف أغلب هذه القلاع والحصون من خلال مشروع أنقاذ آثار سيناء، والذي تنمى فيه ٢٠٠ بقعة مصرية وأجنبية للثقافة عن الآثار التي تقع في مسارات ترعة السلام.

وستستكشف هذه البعثات في عملها بالتنسيق مع وزارة الآثار، جدران معبد الكرنك لطريق حورس الحربي الشمالي (القنطرة شرق - رفح الحالي)، والتي تؤكد وجود ١٢ قلعة فرعونية قديمة على امتداد هذه الطريق. واكتشفت تلك القلاع واحدة تلو الأخرى، ويهيئ هذا الأمر محافظة شمال سيناء لدخول مجال سياحة الطرق التاريخية والقلاع القديمة. وتحتوي سيناء عدداً من القلاع والحصون القديمة، منها تلك

الموجودة في مدينة «ثارو»، المصرية القديمة التي أسماها الإغريق والرومان «سيلا»، وهي مدينة حصينة قديمة مكانها حالياً «تل الوصيفة» على بعد ثلاثة كيلو مترات من القنطرة شرق، وكانت تحوي حصناً من أهم الحصون المخصصة للدفاع عن مصر في حالة نجاح الغزاة في عبور سيناء، ولذا كانت تحرس فيها في العصر الفرعوني فرق من الجيش، كما كانت مركز انطلاق الجيوش الموجهة إلى الشام في عهد الدولة الحديثة.

كما كانت مدينة «ثارو»، تقع على إحدى القنوات القديمة التي يتجهت على كل من ينوي دخول مصر أن يمر منها.

وفي شرق «الفرما» يقع أيضاً أحد المواقع الأثرية على البحر المتوسط، ونجحت إحدى البعثات في اكتشاف قلعة رومانية مهمة في هذه المنطقة. ويقول الدكتور عبدالمقصود إنها كانت تستخدم كحصن عسكري لحماية مدخل مصر الشرقي في القرن الثالث الميلادي، وتقع في منطقة الحمصيات على شاطئ البحر المتوسط على بعد نحو ٢٠ كيلو متراً من القنطرة

شرق، وتسمى القلعة «الفارقة»، أي أن نصفها في مياه البحر المتوسط والنصف الآخر على الشاطئ. وتحتوي سيناء أيضاً قلاعاً أخرى في منطقة «قطية» شرق الحمصية على شاطئ البحر المتوسط وهي مكان الحصن الذي نسب إلى رمسيس الثاني. وأطلق على هذا المكان في العصر البطلمي اسم معبد الإسكندر، لأن الإسكندر الأكبر عسكر فيه. كما أن هناك مواقع أثرية أخرى للقلاع والحصون، منها «وادي صبر» حيث أقام صلاح الدين الأيوبي وقلعة «الزويبة» على خليج العقيد.

وتحتوي سيناء أيضاً قلاع وحصون «العزما» والتي عرفت قديماً باسم «بلوزيوم»، وكانت سيناء مركزاً مهماً ومقلاً حربيًا من أهم الحصون للدفاع عن الدلتا من ناحية الشرق.

وشهدت هذه المنطقة عدداً من الحروب والمواقع العسكرية منها المعركة بين جيوش المسلمين تحت قيادة عمرو بن العاص وجيوش الروم عام ٦٤٠ ميلادية، ما مهد لعمرو بن العاص فتح مصر كلها. كما التقى في هذا الموقع، عام

٤٨ قبل الميلاد، جيش كليوباترا مع جيش أخمينيا الصغير بطليموس تاهباً لمعركة فاصلة بينهما.

ويتمسك أهم القلاع التي اكتشفتها البعثات الأجنبية والمصرية المشتركة أيضاً قلعة «الأسود» التي وجدت في منطقة «الغابة» على بعد ٢٥ كيلو متراً شمال شرق قناة السويس في نقطة التماس بين محافظات شمال سيناء والإسماعيلية وبورسعيد.

وتعد قلعة «الأسود» الثانية المكتشفة بعد قلعة «ثارو»، في القنطرة شرق. ويرجع تاريخ إنشاء القلعة الجديدة «الأسود» إلى الملك رمسيس الثاني.

ويقول عبد المقصود أن طريق حورس الحربي المشهور يهوي معقل القلاع والحصون الموجودة في سيناء، إذ نقش على جدران المحافظة، منها متحف حورس الأول عام ١٣١٥ قبل الميلاد، الذي اكتشفه فريق من القنطرة شرق، تحدثت بدايته من القنطرة شرق «تل حيوة».

وفي هذا الموضوع بالذات تم الكشف عن أكبر موقع فرعوني في شمال سيناء، عرف في المصادر

بـ «تل حيوة».

وقال مدير التسويق في الشركة سيرج ديف: «هدفنا تحقيق انتشار أوسع لسوق السفر العربية عبر استئجار ١٢٠٠ رجل أعمال من شركات عالمية مع ١٥٠٠ شخص من شركات اقليمية وأربعة آلاف شخص من الشركات المحلية ٢٥٠٠٠ شخص».

وأضاف: «تتمتع شركتنا بخبرة عالية في إقامة معارض السفر وهي تدير معارض في أفريقيا وجنوبيات دول الكومنولث المستقلة (دول انضمام السوفييات سابقاً) وأمريكا وآسيا وأوروبا وكذلك في الشرق الأوسط وهذا الأمر حظ مجموعة فنادق ميريديان لكن عضواً في معرض سوق السفر العربية التي تضم مجموعة من أكفأ الخبراء السياحيين في العالم».

وقال: «كما بحة كبيرة السنة تجارية لاستقطاب خبراء السياح والسفر الجند والتعريف بدور المعرض واتاحة الفرصة لهم لعقد اللقاءات التجارية مع الكثير من وكلاء السفر والسياحة».

يذكر أن «ريد ترافيل كونيستيز» هي إحدى شركات «ريد التي تدير أكثر من ٣٠٠ معرض في ٢٥ بلداً وتقدم خدماتها لأكثر من ٢٥ قطاعاً مختلفاً يضم ١١٢ شركة ويوزرها ثمانية ملايين زائر سنوياً.

## الأردن يوقع مع فرنسا اتفاقاً للتعاون السياحي

□ عمان - صلاح حزين

■ وقع الأردن وفرنسا اتفاق تعاون سياحي تقوم بموجبه فرنسا بتقديم مساعداتها لتطوير القطاع السياحي في الأردن خلال الأعوام المقبلة.

ويتضمن الاتفاق الذي وقع بين مؤسسة الاستثمار الأردنية، وشركة «أكور» الفرنسية الشهيرة في مجال الاستثمار الفندقي تأجير منتج حمامات ماعين جنوب غربي عمان لمدة ثلاثين عاماً وتولي ادارته وتطويره.

وكانت المؤسسة الأردنية، وهي ذراع استثماري حكومي تملك ما نسبته ٧٨ في المئة من اسهم الشركة الأردنية للسياحة والمياه المعدنية، التي تملك منتج حمامات ماعين، اتفقت مع الشركة الفرنسية على تأجيرها المنتج لإدارته وتطويره. بعد فشل ادارته السابقة في ذلك وتحميله خسائر زادت على عشرة ملايين دينار.

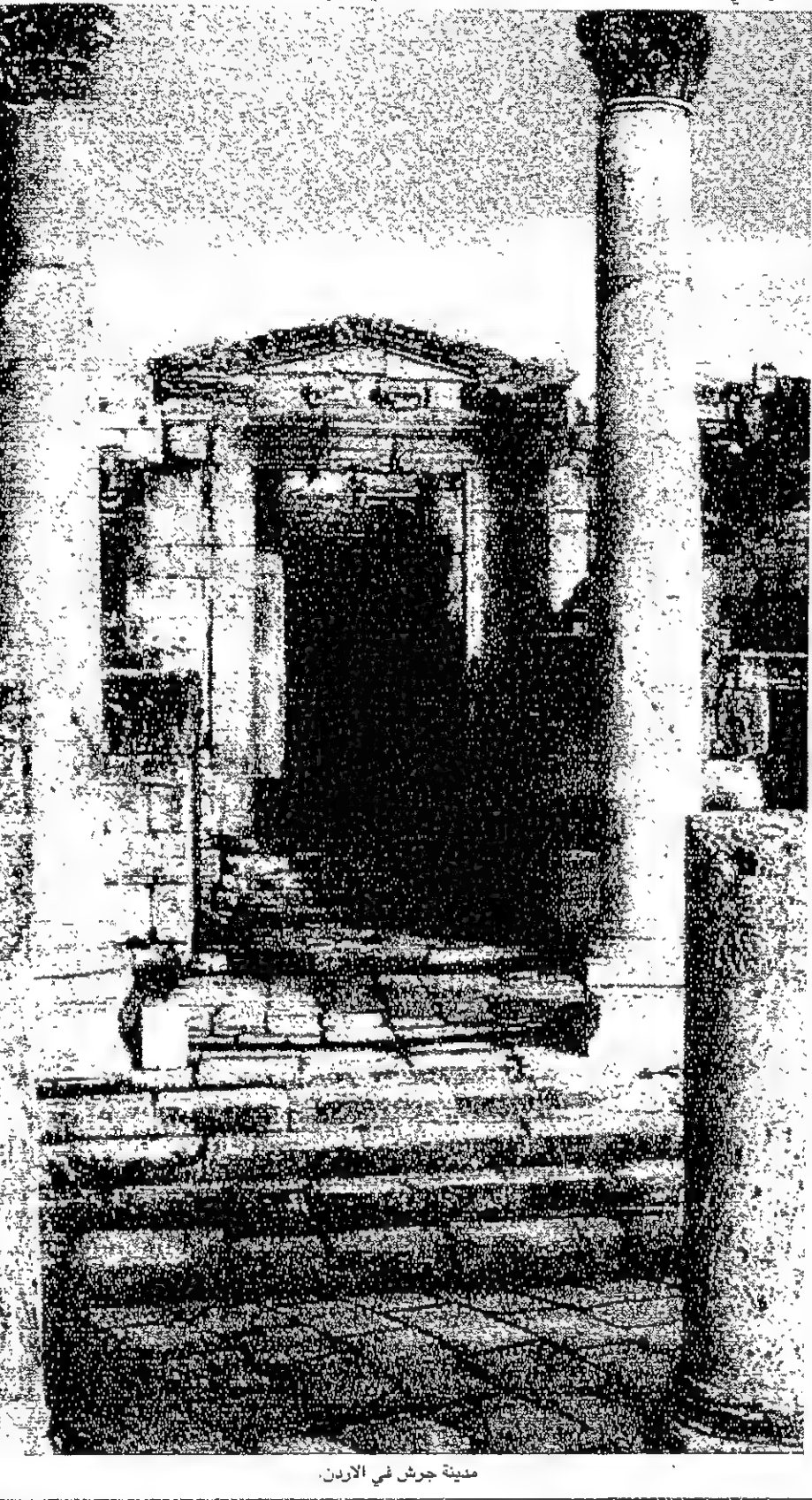
غير أن الاتفاق الأخير أعطى الاتفاقية الأولى صفتها الرسمية سيما أنه وقع بحضور وزير السياحة والآثار مقل بلطاجي ووزيرة السياحة الفرنسية ميشال بيمس التي زارت الأردن لمدة يومين في رفقة وفد سياحي فرنسي للاطلاع على واقع الأردن السياحي.

وتضمن الاتفاق الأردني الفرنسي للتعاون السياحي أيضاً إشرافاً فرنسياً على كلية عمان

الفندقية التي تملكها الدولة وتبني تخصصها. وفي هذا الجبال ينص الاتفاق على أن تقدم الحكومة الفرنسية دعوى لكافة عمين الفندقية، والتي أصبحت تحمل اسم «كلية عمون للسياحة» والسياسة، مقدارها ٨٠٠ ألف دينار لمساعدتها على مباشرة دوراتها التدريبية في مجال الفندقية. وعلمت «الحياة» أن الدعوة المشار إليها ستكون عينية، وأنها ستكون في شكل أجهزة ومعدات فندقية، إضافة إلى تكاليف التدريب التي سيبدأ بعد انتهاء فترة الأعداد التي كانت بإشرافها الحكومة بالتعاون مع فرنسا منذ نحو العامين.

وينص الاتفاق على إعداد الكلية لتلقي الطلبة الراغبين في الدخول في نوات تدريبية اعتباراً من شهر أيلول (سبتمبر) على أن تستمر فرنسا في تمويل الكلية والإشراف على الدورات التدريبية لمدة عامين.

وتعتبر فرنسا من أكثر الدول الأوروبية رعاية لعمليات التطوير السياحي في الأردن، حيث تقوم بعثة أثرية فرنسية بالإشراف على ترميم المعابد المدمرة في مدينة جرش الأثرية. كما أن بعثة أخرى تشرف على ترميم قصر عمرة، وهو أحد أهم القصور الأموية في منطقة البادية الأردنية شرقي العاصمة عمان. وكانت بعثة أخرى قد أشرفت على إعادة بناء وترميم قصر العبد في منطقة عراق الأمير في غربي عمان.



مدينة جرش في الأردن.

الغداق تهتم بشراء وتأجير الزوارق للترلاء

## السباق لصيد الاسماك الكبيرة يغري السياح وزوار بلدان الخليج

□ لندن - «الحياة»

هذه القوارب وتشغيلها ضمن عمليات تأجير ناجحة للسياح والزوار. ويقول منظمو معرض الشرق الأوسط الدولي للقوارب الذي يقام من ٥ - ٨ أيار (مايو) الماضي، في مركز دبي التجاري العالمي أنهم ينوون عرض إبرز قوارب الصيد التي تصنع وتباع في منطقة الخليج العربي. كما سيقام هذا المعرض عرض مائي للقوارب الكبيرة في مارينا خور دبي للغولف والبوخر.

وتتخرج شركة «مينا مارين» نوعاً من القوارب الرافعة طراز «فايكنغ ٤٧ كونفيرتايل» يلي متطلبات محبي وفوا رياضة صيد الاسماك. وتؤمن قمره القيادة الواسعة قياس ١٣٥ قدماً مربعاً لمستخدمي القارب ميزة كبيرة في تعاملهم مع الاسماك في المياه الخاريجية. وهناك أيضاً غرفة للراحة كمنجيهين اختياري. ويتوافر مكتب للهواء حسب الطلب أيضاً.

وهناك الكثير من التجهيزات القياسية مثل أماكن الوصول إلى حجرة المحرك، ونظام اوتوماتيكي لرفع القارب إلى الشاطئ، ودرابز لحفظ فضيات الصيد، وغرفة للغسيل والتنظيف وتحضير الأطعمة مع نالجة تجميد

شبهت رياضة صيد الاسماك في منطقة الخليج ازدهاراً كبيراً خلال السنوات الماضية. وبدأت هواة الصيد المحليون أكثر اهتماماً وحساساً لهذه الرياضة التي تطورت وخرجت عن الأشكال التقليدية، ليصبح التحدي الذي يواجهه الصيادون يتعدى في محاولة صيد الاسماك كبيرة الحجم.

وتتوافق فرص كبيرة لنجاح الهواة في تحقيق أهدافهم مع القليل من المهارة والتحصين والمتابعة لا سيما في ظل وفرة الاسماك في مياه الخليج. وتترافق هذه الفسورة مع استمرار النمو في حركة تدفق السياح إلى منطقة الخليج التي تتمتع باجواء متمسكة طوال العام. وساهم هذا الأمر في ارتفاع مبيعات القوارب محلياً التي تزيد أطوالها عن عشرة أمتار والتي يستخدم معظمها لصيد الاسماك بحوالي ٢٠ في المئة خلال السنوات الماضية.

ودعم زيادة الاهتمام بهذه الرياضة، باتر الكثير من الفنادق الراقية والأندية البحرية في المنطقة إلى شراء أعداد كبيرة من

وغيرها. وهناك أيضاً «القارب كابو» ٤٥، الفائز بجائزة أفضل قارب صيد لعام ١٩٩٧. وتتعرض شركة «كابو» الأميركية للمرة الثانية في معرض الشرق الأوسط الدولي للقوارب، مجموعة التي تضم «القارب كابو ٣٥ اكسبريس» وبالنسبة إلى هواة المشاركة في سباقات الصيد، يقول المصانعون أن قاربهم يؤمن الراحة التامة للمعدات والتجهيزات الإلكترونية اللازمسة للكشف عن مواقع

وتجمعات الاسماك، بالإضافة إلى الأدوات الضرورية خالققصيات والكلايات وتجهيزات حفظ الاسماك إلى حين العودة بها إلى الشاطئ. وستعرض جميع هذه القوارب في معرض دبي الدولي السابح للقوارب الذي يشير منظموه إلى أنه يتمتع بأهمية استثنائية في عالم الصناعات البحرية في المنطقة حيث ينظم بالتعاون بين «دبي إري» ومركز دبي التجاري العالمي، ويحظى المعرض بدعم رسمي من الكثير من الاتحادات البحرية والحكومية في العالم من ضمنها الولايات المتحدة والمانيا وهولندا وإيطاليا والمملكة المتحدة والنمسا.

المنظمون يتوقعون ألف زائر

## معرض «الملتقى ٩٨» يستقطب شركات السياحة وتأجير الطائرات

□ لندن - «الحياة»

■ قالت شركة انترناشيونال إير تشارتر «أي. إيه. سي» البريطانية لتأجير الطائرات التي تدير عملياتها من مطار هيثرو أنها تنوي فتح مكتب إقليمي لها في دبي في المستقبل القريب سيستخدم كقاعدة لأنشطتها الإقليمية في منطقة الشرق الأوسط.

وتكر مدير الشركة هيو كورتاني أن هذه الخطوة هدفها مواكبة النمو الكبير الذي تشهده منطقة الشرق الأوسط في قطاع السفر.

وأضاف: «أن سوق منطقة الشرق الأوسط تنمو بسرعة كبيرة باتجاه تطوير صناعة السفر والسياحة، وهناك فرص ما زالت في متناول يد الشركات المتخصصة سيما وأن حكومات المنطقة تقدم الدعم القوي لهذا القطاع».

وتكرت الشركة أن منطقة الشرق الأوسط تستحوذ على نسبة ٢٥ في المئة من طيرانها الموجه إلى رجال الأعمال وكبار الشخصيات، وأنها قررت لهذا السبب المشاركة في معرض سوق السفر العربية «الملتقى ٩٨» الذي يقوله عنه المنظمون أنه من المعارض الرائدة في مجال السفر والسياحة.

وتأتي مشاركة «أي. إيه. سي» في المعرض الذي يقام في مركز دبي التجاري العالمي ضمن ٤٣ شركة متخصصة من ٤٠ بلداً يشاركون في هذا المعرض الذي يقام للفترة ما بين ٥ - ٨ من شهر أيار (مايو).

وقال مات توميسون مدير المعارض الدولية في شركة «ريد ترافيل كونيستيز» المنظمة لمعرض سوق السفر العربية: «كانت تقديراتنا حول مستقبل صناعة السفر في الشرق الأوسط صحيحة، وتمكنت شركتنا خلال السنوات الخمس الماضية من إقامة معرض سوق السفر العربي للمساعدة في تطوير هذا القطاع».

وأضاف: «على رغم أن هذه الفترة تعتبر قصيرة إلا أن معرض السنة الجارية أثبت أنه استفاد من الخبرات العالمية في هذا المجال».

ويشارك في معرض سوق السفر العربية الكثير من خطوط الطيران العالمية ومديرو الفنادق ورجال السياحة وشركات تأجير السيارات الفاخرة (الليموزين) وبعثات السياحة والمتخصصين في التدريب في هذا القطاع.

ومن المتوقع أن يشهد المعرض السنة الجارية اققبالاً كبيراً من المعينين والخبراء في تجارة السفر.

ويسعى المنظمون في شكل أساسي إلى استقطاب أكثر من ١١ ألفاً من الخبراء العاملين في شركات السياحة



## صخر تدعو الى وضع معاهدة عربية لحماية حقوق الملكية الفكرية

صخر على ان توفر القوانين الحامية للملكية الفكرية ولا يخفى وحده ما لم تكن السلطات المعنية جادة في تنفيذ تلك القوانين وملاحقة المخالفين، وكشف عن ان صخر وشركته البرمجة عموماً ما زالت، رغم توفر القانون في عدة دول عربية، تتعرض للقرصنة في كافة اسواق المنطقة، وأشار الشارح الى ان احصاءات مصادر الصناعة تقدر ان اكثر من 80 في المئة من البرامج التي تباع في الاسواق العربية هي برامج منسوخة بصورة غير شرعية، وأن خسائر شركات الكمبيوتر في تلك الاسواق من جراء القرصنة على هذا النحو تزيد على 120 مليون دولار سنوياً. وكشف مسؤول صخر عن ان شركته انسحبت من مشروع النشر الالكتروني في لبنان بسبب عدم توفر الحماية الفعالة لحقوق الملكية الفكرية، وأعرب في ختام كلمته عن الأمل في أن تتضافر الجهود لرفع قضية حماية حقوق المخترعين والمبدعين، إلى صدارة اولويات الحكومات العربية، بل جعلها جزءاً لا يتجزأ من ملف تشجيع الاستثمار وإصلاح النظام الاقتصادي.

المطدّن المستثمر، وشبه الشارح ظاهرة القرصنة بالجرثومية باعتبارها «لا يمكن ان تحيا الا ككائن طفيلي ولا تنمو الا على حساب اضعاف الجسم الاقتصادي ككل». وأضاف ان صناعة التكنولوجيا تحتاج الى استثمارات مكثفة في الأبحاث والتطوير وفي لا توثق ثمارها الا في المدى المتوسط أو الطويل، وأنه ما لم تتوفر الحماية لحقوق الاختراع فإنه لا أمل لنا كدول نامية في استقطاب الاستثمارات وتطور صناعات المستقبل وخلق فرص العمل المجزية للاجئين الجدد. وذكر الشارح ان الشركات العالمية العاملة في حقل التقنيات العالية تتجنب الاستثمار في الدول العربية بسبب انعدام الاحترام لحقوق الملكية الفكرية بل ان العديد منها ذهب الى اسرائيل معزراً بذلك القاعدة الثقافية لتلك الدولة. وقال ان تجنب الشركات العالمية العمل في السوق العربية يأتي في وقت تشهد فيه دول نامية عديدة انتقالاً مستمراً لصناعات التكنولوجيا من الدول المتقدمة إليها، وشدد مسؤول

## تحسن اوضاع "آبل" يفاجئ محلي صناعة تقنية المعلومات

للتطبيقات الأخرى المفتاح منذ فترة من الزمن، على حد ما قال كنستلر، الناشط في دجي بي مورغان. ويقول كيميال براون، المحلل في شركة داتاكويست، ان لدى شركة «آبل» الآن خطة قابلة للحياة ومجددة لإدارة نشاطها في مجال أجهزة ماكنتوش بغية توليد السيولة التي قد تكون واسعة أو محرك نمو جديد مثل انترنت ذات التكاليف المنخفضة وتطبيقات الألعاب. ويقول براون: «عندما شاهدنا شاشته تلفزيوني، أربى على نحو شديد في ان يمكن هذا الجهاز، الذي يكلفه شراؤه بين 300 و400 دولار، من جعل الحاسب وأقلام الفيديو الرقمية أكثر إثارة. وسكون اليوم الذي يتولى فيه جوجز منصبه على نحو دائم هو اليوم الذي يجد فيه تلك المسألة غير المصقولة، ويسبب تدني العائدات، على رغم ازدياد مبيعات الوحدات وازدياد هوامش الأرباح. تدن متوسط أسعار البيع في القطاع كافة، والبطء الموسمي الذي يعترض «آبل» عادة في ربع آذار (مارس) على حد ما قال جوجز في مقابلة هاتفية أخيرة. وأضاف جوجز: «نقد خفضنا أسعارنا في خلال الربع وشمل التخفيض حتى أفضل منتجاتنا. وتحرص الشركة حالياً اهتمامها بالأسواق الأساسية وبالمنتجات الأساسية. ويعود علينا هذا كله بالخير». وفي ما يرتبط بنمو العائدات قال جوجز في حديثه الهاتفي: «سيكون بعض النمو ملموساً وخصوصاً بحلول الربع الذي يبدأ في تشرين الأول (أكتوبر) المقبل».



ستيف جوبز زعيم آبل.

We apologize for toasting the Pentium II processor in public.

Think 3.

Think 300MHz.

Think Again.

لكن عائدات الربع الرابع ستزيد على عائدات الربع الثالث. وكان سعر التعامل بالسهم الواحد من سهم «آبل» في بورصة «ناسداك» إزداد 50 سنتاً وبلغ 27,43 دولار، قبل نشر الإعلان الخاص بالنتائج، لكنه تراجع إلى 27,25 دولار في الفترة اللاحقة للتعامل. ويذكر ان سعر السهم الواحد إزداد أكثر من ضعف منذ فاجأت آبل البورصة النيويوركية في الرابع عشر من كانون الثاني (يناير) الماضي بأنها حققت وبالإضافة إلى القلق حيال خطوط نمو عائدات الشركة، أثيرت أسئلة حول سعيها إلى تعيين كبير للمسؤولين التنفيذيين فيها على أساس دائم. ويقول مجلس إدارة «آبل» ان بوسع ستيف جوبز الذي شارك في تأسيس الشركة ان يبقى في ذلك المنصب على أساس مؤقت الى ان يختار هو المتلقي. وقال أندرسون ان السعي إلى العثور على رئيس أعلى تنفيذي دائم للشركة وضع على «نار هادئة».

لكن عائدات الربع الرابع ستزيد على عائدات الربع الثالث. وكان سعر التعامل بالسهم الواحد من سهم «آبل» في بورصة «ناسداك» إزداد 50 سنتاً وبلغ 27,43 دولار، قبل نشر الإعلان الخاص بالنتائج، لكنه تراجع إلى 27,25 دولار في الفترة اللاحقة للتعامل. ويذكر ان سعر السهم الواحد إزداد أكثر من ضعف منذ فاجأت آبل البورصة النيويوركية في الرابع عشر من كانون الثاني (يناير) الماضي بأنها حققت وبالإضافة إلى القلق حيال خطوط نمو عائدات الشركة، أثيرت أسئلة حول سعيها إلى تعيين كبير للمسؤولين التنفيذيين فيها على أساس دائم. ويقول مجلس إدارة «آبل» ان بوسع ستيف جوبز الذي شارك في تأسيس الشركة ان يبقى في ذلك المنصب على أساس مؤقت الى ان يختار هو المتلقي. وقال أندرسون ان السعي إلى العثور على رئيس أعلى تنفيذي دائم للشركة وضع على «نار هادئة».



الشيخ محمد بن راشد المكتوم وستيف بالز.

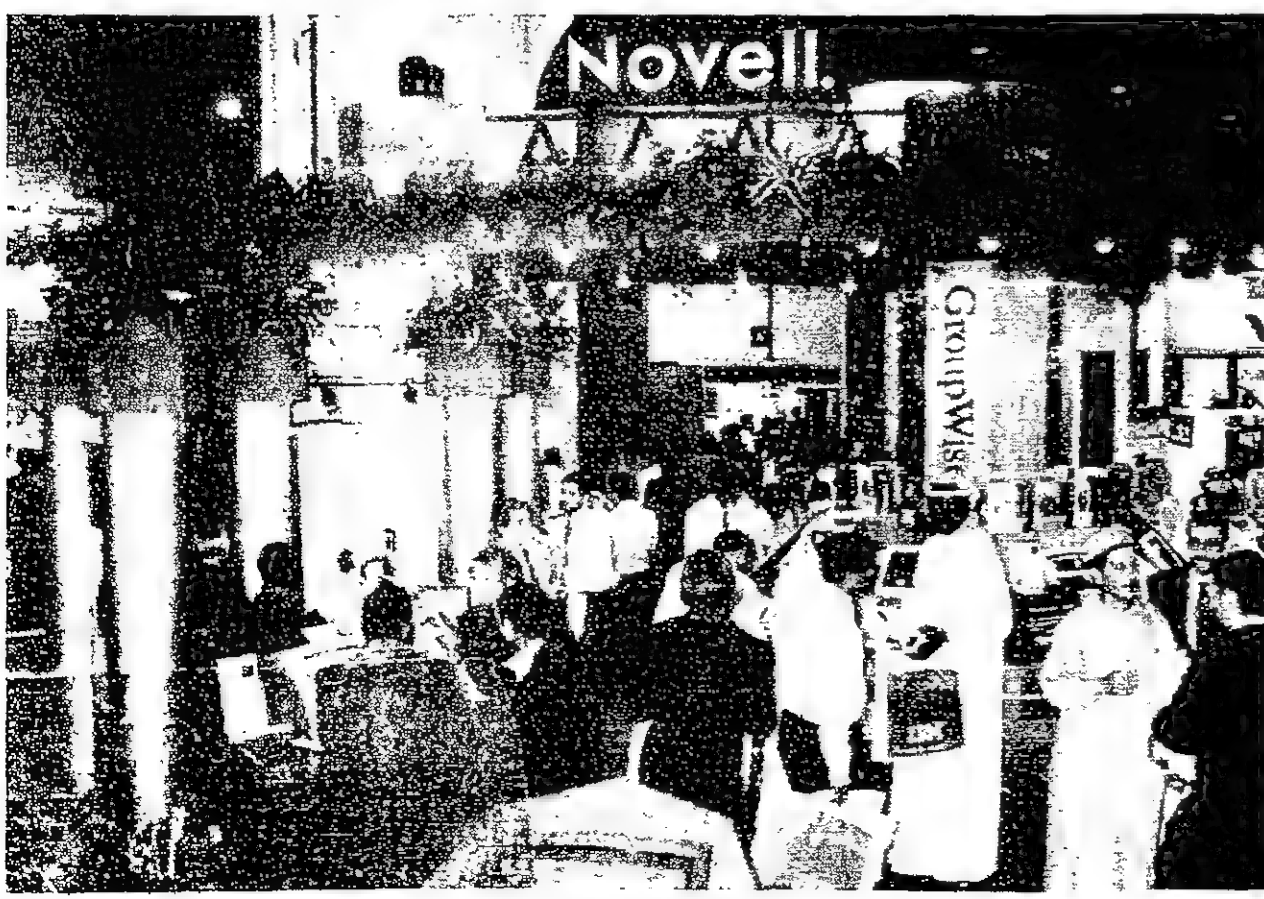
## الشيخ محمد بن راشد المكتوم يتسلم جائزة حماية حقوق الملكية الفكرية من مايكروسوفت

وتال بالز: «أبنت الامارات العربية المتحدة عامة، وكعية دبي على وجه الخصوص - ثباتاً واجتهاداً متميز في العمل على حماية حقوق الملكية الفكرية. وتتل الدراسات المستقلة التي أجراها اتحاد منجتي برامج الكمبيوتر التجارية (BSA) واتحاد ناشري البرمجيات (SPA)، ان هناك تناقصاً مستمراً في معدلات قرصنة البرمجيات في الامارات العربية المتحدة، إذ كان هذا المعدل 88 في المئة عام 1990، ثم انخفض إلى 77 في المئة عام 1996، كما تدل المؤشرات الأولية على ان معدل القرصنة قد انخفض إلى حوالي 60 في المئة عام 1997 الماضي».

تسلم الشيخ محمد بن راشد المكتوم ولي عهد دبي وزير دفاع دولة الامارات العربية المتحدة نيابة عن حكومة دبي هذا اليوم أول جائزة سنوية في الشرق الأوسط لحماية حقوق الملكية الفكرية. وقام بتسليم الجائزة ستيف بالز نائب الرئيس التنفيذي في مايكروسوفت كوربوريشن خلال زيارته إلى الامارات العربية المتحدة. ويضيف أندرسون ان الأجهزة الجيدة، التي ستيبها للأفراد، وأجهزة الجيب الجديدة سخدا إلى أساس سنوي - من تقديرها للجهود المتصيرة التي تبذل لتفصيل وتعزيز حماية حقوق الملكية الفكرية في منطقة الشرق الأوسط.

## مشروع لإنشاء شبكة محلات ضخمة في المنطقة

وأكدت ان الهدف من المشروع هو دعم مبيعاتها بمنتجات متنوعة وتقديم تسهيلات التركيب والصيانة وسد الفجوة بين صانعي أجهزة تقنية المعلومات من جهة، والمستخدم النهائي من جهة أخرى. وقالت ان أحد الأهداف الرئيسية هو القضاء على ظاهرة البرمجيات المسروقة في انحاء المنطقة كافة عبر تزويد زبائنها ببرمجيات أصلية بأسعار معقولة، ومن خلال التفاعل والراحة وإسداء النصائح والمشورة.



معرض جيتكس 97 في دبي.

## ليوناردو دافنشي سوق الشرق الأوسط للكمبيوتر

المعدات الملحق، كما توقع ان يبلغ إجمالي المبيعات خلال المرحلة الأولى من المشروع 10 مليون دولار. وتتوقع الشركة ان تزيد المبيعات في المرحلة الثانية عن 20 مليون دولار عند تشغيل جميع محلات «كومبيو سي» في الأربعة عشر في مختلف انحاء منطقة الخليج والشرق الأوسط والتي يضم كل منها مركزاً لاترنت ومركز تدريب واستوديو لتصميم مواقع انترنت ومركزاً للخدمة والصيانة.

المعدات الملحق، كما توقع ان يبلغ إجمالي المبيعات خلال المرحلة الأولى من المشروع 10 مليون دولار. وتتوقع الشركة ان تزيد المبيعات في المرحلة الثانية عن 20 مليون دولار عند تشغيل جميع محلات «كومبيو سي» في الأربعة عشر في مختلف انحاء منطقة الخليج والشرق الأوسط والتي يضم كل منها مركزاً لاترنت ومركز تدريب واستوديو لتصميم مواقع انترنت ومركزاً للخدمة والصيانة.

## السوريون متعطشون... لـ "التحول" في مقهى انترنت

أحد أجنحة في معرض "فام 98" لمشق - رائدة اسماعيل. في الوهلة الأولى لم يصعد زوار معرض «فام 98» الإعلان الموجود في مدخل جناح المؤسسة العامة للاتصالات اسلكية الاسكندرية، الذي يشير إلى وجود «مقهى انترنت» واعتقد معظمهم انها للفرجة فقط فكتفوا يسألون الموظف المسؤول، «هل تستطيع فعلاً جريدها؟» وهل تستطيع الاتصال بالعالم؟

لكن المسؤول عن «المقهى» السيد غطفان قنديل قال ان «التجربة كانت تثبت لهم الحس، وزاد ان عدد الزوار ما يقارب إلى تحديد مرة ربع ساعة لكل زبون كي يتاح لكعب عد تجريبها» لافتاً إلى ان عدمه يصل إلى نحو 200 شخص يومياً، في المعرض الذي من المتوقع ان يزوره نحو 40 ألفاً. وما ان وصل أحد الزوار إلى شاشة الكمبيوتر، حتى قال: «أخيراً ألق وجهاً لوجه مع انترنت منذ سنتين يتكلمن عنها وأنا عندي فكرة نظرية كاملة عنها ولكن الآن وقت التطبيق العملي». أما مهندس الكمبيوتر السيد حسن أحمد فقال: «عندما خضرت إلى المعرض فوجئت بوجود هذه الإستراحة وقمت بتجريبها، أما اليوم احضرت معي عازمان محبة وقت بالدخول إليها ومنها برنامج لتعلم اللغة الانكليزية». وهذه أول مرة يتاح للسوريين استخدام انترنت بشكل رسمي لاستقبال الزوار والمعرض الرابع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (فام 98)، حيث أقامت مؤسسة الاتصالات، في جناحها «مقهى انترنت» بالتعاون مع «الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية» لاستقبال الزوار والإطلاع على خدمات انترنت وتمكين الزائرين من تحقيق الاتصال المحلي، والإفادة من المشروع الموجود لوصول 200 مؤسسة رسمية قبل تعميمها إلى الجمهور. ويشير رئيس دائرة الخدمات الحديثة في «مؤسسة الاتصالات» المهندس مهند علوش إلى

## السليمان

السليمان... (The rest of the text in this column is illegible due to extreme blurriness and low resolution.)



## مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

١٩٩٨/١٩٩٥	٤/٢٨	٤/٢٩	٤/٣٠	٥/١	المؤشر	البورصة
أعلى مستوى	أعلى مستوى	أعلى مستوى	أعلى مستوى	أعلى مستوى	أعلى مستوى	أعلى مستوى
١٤٦٤,٤٤	٢٢٦٦,٨٠	١٥٣٥,٤٢	١٥٤١,٢٦	١٥٦١,١٠	نيكياي داو	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة
٣٧٩٤,٤٠	٤١٧٦,٧٠	٤٨٩٨,٩٦	٤٩٢٨,٣٠	٤٩٢٨,٣٠	داو جونز	الولايات المتحدة

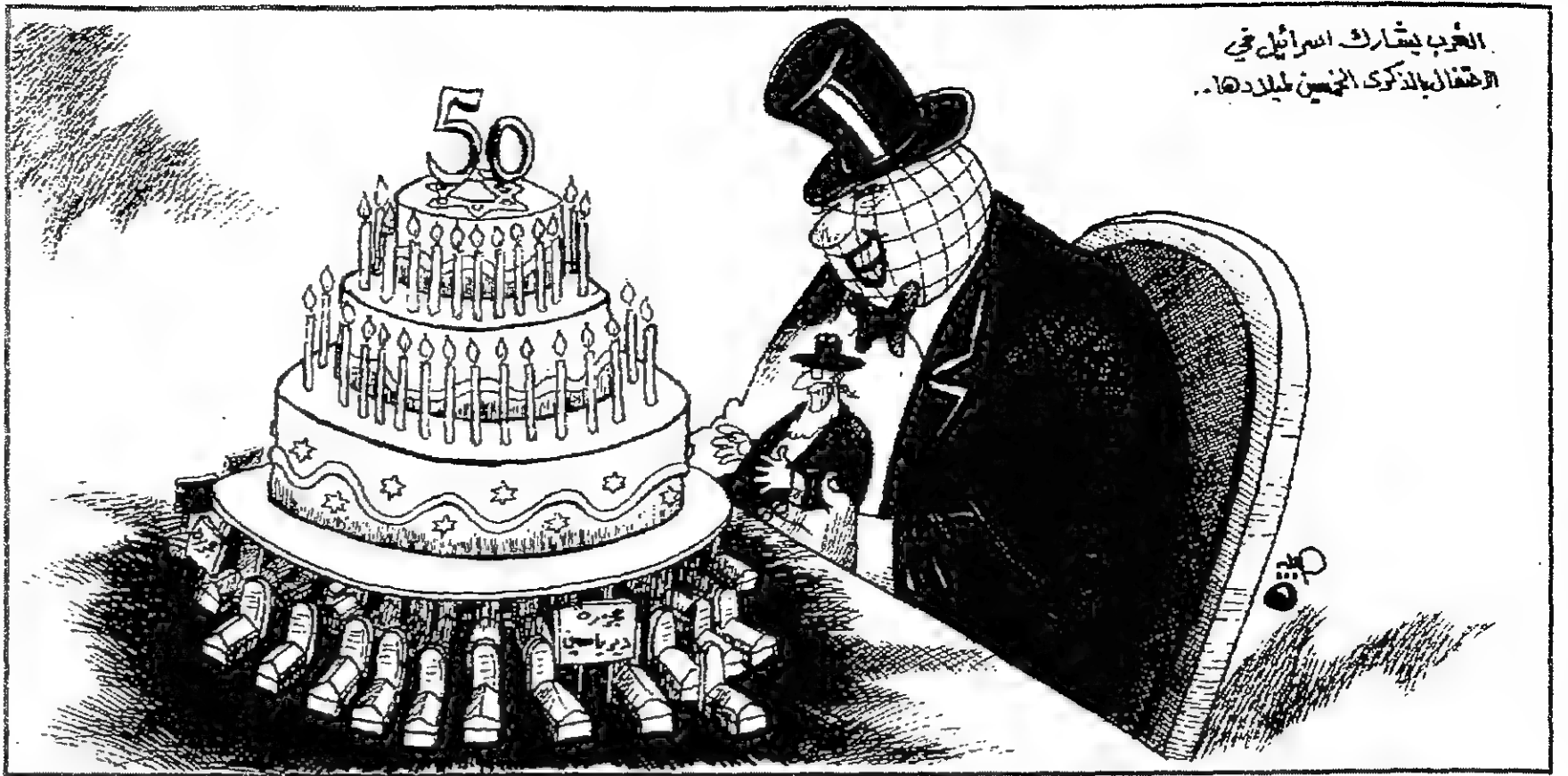
## UNITED KINGDOM

اسم الشركة	السعر	أعلى سعر	أعلى سعر	أعلى سعر	أعلى سعر	أعلى سعر
اسم الشركة	السعر	أعلى سعر	أعلى سعر	أعلى سعر	أعلى سعر	أعلى سعر
ABBAY NATIONAL	1115	-8	1320	795		
ACQUANT	525	0.5	525.5	309.3		
ALLIANCE & LEICESTER	490	54	604	574		
ALLIANCE UNICHEM	429.5	7.5	462.5	252		
ALLIED COLLOIDS	204.5	0	204.5	101.5		
ALLIED DOMESTIC	629	14	634	414		
AMSCAP	683	26	709	323.5		
ANGIAN WATER	900	-16	900	545		
ARCADIA GROUP	478.5	9	508	304.05		
AROS	646.5	-0.5	646.5	399.5		
ARIO WIGGINS APL	215.5	5	387.5	282		
ARRIVA	422	1	512.5	329.5		
ASDA GROUP	204.75	-4.5	218.75	116.5		
ASS. BRIT. FOODS	375	14	644.5	470		
ASS. BRIT. PORTS	37	1.5	387.5	282		
AVIS EUROPE	234.5	1	244	126.5		
BAA	613	-4.5	637	451		
BANK OF SCOTLAND	491.5	4	793	364		
BARCLAYS	1764	39	1948	1135		
BASS	1135	0	1175	727.47		
BAT INDOS	570	6	654	315		
BELFRUP	491.5	5	496.5	315		
BELKLEY GROUP	774	5	775	583.5		
BK	326	6.5	331.5	171.45		
BILITON	176	5	249.5	134.75		
BLUE CIRCLE INDS.	395	9.75	440.5	293.75		
BOCC	1035	4	1147.5	615		
BODYCOTE INTL	1205	5	1205	630.84		
BOOTS	935.5	9	989.5	692		
BOWTHORPE	532	6	532	323		
BPF	404	3	404	292		
BRIT. AEROSPACE	2010	12	2015	1207.5		
BRIT. PETROLEUM	953	8.5	960	703.5		
BRIT. RAIL	427.5	5	460.5	342		
BRITANNIC ASS.	1233.5	0	1356.5	615		
BRITISH AIRWAYS	632	9	760	499.5		
BRITISH ENERGY	564	19	585	230		
BRITISH FUEL	734.5	17	803.5	482		
BRITISH STEEL	162	3	190.25	124.5		
BRITISH TELECOM	659	10	685	379.5		
BTR	200	1.25	267.5	152		
BUNZEL	296.5	2	296.5	188.5		
BURMAH CASTROL	1300	33	1300	890		
CABLE & WIRELESS	709.5	24.5	758	465		
CABLE & WIRELESS COM	443.5	9	448.5	210		
CADBURY SCHWEPES	878	6	904	514		
CAP. SHOP. CENTS	444.5	5	508	222.5		
CARADON	196	25	242.7	159		
CARLTON COMM.	520	-2.5	520	410		
CATTLES	638	2.5	682	296.5		
CENTRICA	104.5	0.75	116.25	58.75		
CHELSEA	370	-0.5	417	325.5		
CLOSE BROTHERS	768.5	9.5	794	399		
CMG	2967.5	13	2967.5	1825		
COBHAM	1085	13.5	1101.5	626.5		
COLT TELECOM	1370	40	1630	271.5		
COMMERICAL UNION	1130	51	1280	631.5		
COMPASS GROUP	1097	11	1105	582.5		
COOKSON GROUP	272	3.5	272	167.5		
COURTAULDS	441.5	0.5	466	238.5		
DAILY MAIL A	2542.5	7.5	2542.5	1535		
DALGIE	314.5	7	329.5	203.5		
DENHAM	400	7.5	426.5	345		
DINOGS	729.5	17.5	762	513.44		
DINOGS GP	577.5	6.5	720	465		
ELECTROCOMP	575	18.5	603.5	390.5		
EMAP	1196	-23	1286	718.5		
EMI GROUP	600	-7.5	647.5	430		
ENERGIS	665	5	753.5	254		
ENRIELY GROUP	685.5	0	687.5	480		
ENTERPRISE OIL	547	-4	729.5	514		
FIRST GROUP	414.5	25.5	414.5	191.5		
FKI	207	1	213	147		
GALLANER GROUP	315	5	378	203.5		
GENERAL ACCIDENT	480	74	1599	877		
GENERALI ELEC.	1494	1	497	331.5		
GKN	1718	11	1738	920		
GKN WELLCOME	1700	20	1883	1180		
GRANADA GROUP	1047	17	1090	735		
GREENALLS GP	491.5	6.5	510.5	315		
GT. PORTLAND EST.	278.5	0	295	202		
GT. UNIV. STORES	908	-3	911	590		
HAROLD RYLEY	408.5	5.75	425	245.5		
HALFAX	800	1.5	877	663		
HAMMERSON	522	-0.5	537.5	431		
HANSON	347.5	13	360	222		
HAYS	1030	11.5	1132	552.5		
HILLSDOWN HDG.	179.5	1.5	187.5	142.5		
HSBC HOLDINGS	1898	11	2347	1366		
HSBC HOLDINGS (L)	1776	16	2324	1298		
HYDER	960.5	15.5	1048.5	775.5		
IMI	510	9	510	285		
IMP. CHINA INDS.	1091	5	1145	699.5		
IMPERIAL TOBACCO GP.	456	7	458	363.5		
INCARCARE	232	0.5	237	167		
JOHNSON MATTHEY	605	-1	664	461.5		
KINGFISHER	1062	-24	1165	656		
LADBROKE GROUP	340	11.25	358	230		
LAND SECURITIES	1087	-1	1125	803.5		
LAPORTE	794	-11	831.5	594.5		
LEASIO	266	3.25	292	223.5		
LEGAL & GENERAL	74	27	71	405.5		
LEIBERTEL	609.5	1	610.5	405		
LLOYDS TSB GP.	902	6.5	1075	556		
LOGICA	1605	27.5	1625.5	674.45		
LUCAS ARBIT	276	8.75	276	561		
MARK & SPENCER	1855	17.5	1920	1117.5		
MARKS & SPENCER	1765.5	8	1844.5	493		
MEPC	1815.5	4	624	462.5		
MIRROK GP.	183.5	0.5	204	1219.50		
MISYS	295	14	309.5	226.5		
MORRISON CRUCIBLE	458	5	538.5	393.5		
MORRISON WMS PKMTS.	249.5	3	270	150.5		
NAT. WEST. BANK	1222	25	1232	625		
NATIONAL EXPRESS	948	14.5	948	456.5		
NATIONAL GRID	394	8	394	211		
NATIONAL POWER	561.5	-1	694	480		
NEXT	407	7	416	282		
NIC	179.5	0	186	123.5		
NORTHERN FOODS	222	0.5	233.83	141.11		
NORTHERN RAIL	612.5	-1.5	668.5	463		
NORWICH UNION	456.25	15	462.5	245		
NYCOMED AMERSHAM	1970	-20	2530	1261		
OCEAN GROUP	806.5	-8	815.5	508.5		
ORANGE	447.25	18	447.25	194		
ORSON	950	1	950	610		
PSN. EORNT. LTD.	884	1.5	905	600		
PERPETUAL	4020	0	4135	2157.5		
PLUNKET	125	0	125	60		
POWERGEN	807	-1	817	630.5		
PREMIER FARNELL	360	2.5	360	275		
PROVIDENT FINL.	1007	8	1007	631.5		
PROVIDENT CORP.	817	10	857	561		
RACAL ELECTRONIC	311.5	-2.5	356	201.5		
RAILTRACK GP.	1063	-29.5	1094	605.5		
RANK GROUP	396	9	452	297		
RECENT & COLMAN	1257	12	1300	811.5		
REED INTL.	534	5.5	716	507		
RENTOKIL INTL.	383.75	0.5	407.5	202.75		
REUTERS GP.	646.5	-1.5	646.5	511.97		
REXAM	299	14.5	309.5	226.5		
RIO TINTO (REG.)	561	2.5	1109	697.5		
RMC GROUP	1080	30	1125	760		
ROLLS ROYCE	256	7	291.5	192.5		
ROYAL & SUN ALLIN.	700	12	805	443		
RY. L.B. OF SCTL.	975	52	1022	596.5		
SAATCHI & SAATCHI	367.5	11	405.5	319		
SAIC GROUP (THE)	1257	15	1315	640		
SAINSBURY'S	478	9.5	478	341.5		
SCHROEDERS	2543	10	2948	1587.5		
SCHROEDERS NV.	2040	115	2040	1340		
SCOT & NEWCASTLE	970	25	970	367		
SCOTTISH POWER	556.75	7	562	364		
SEARS	612.5	0.75	612.5	465		
SEACORCOR	400	3	421	260		
SEAGROUP GROUP	154.5	0.5	168.5	116		
SEMA GROUP	521.5	49.5	520.5	1173.5		
SEVERN TRENT	658.5	1.5	1072	721.48		
SEI	455	10	484.5	356.67		
SEI	31	1430	915			
SELOUGH ESTATES	962	-1.5	414	295.5		
SMITH & NEPHEW	178	5.5	191.75	163		
SMITH & NEPHEW	562.5	5	584.5	333.5		
SMITHLINE BHM	715	1	715	445		
SMITHS NDS	1415	20	1415	709		
SOMERFIELD	1415	1	1415	176		
SOUTHWEST WATER	574	2	1001	672.5		
SOUTHERN ELEC.	970	2	1001	672.5		
ST. JAMES'S PLACE CA	282.5	2.5	282.5	180		
STAGECOACH INC.	1222.5	14.5	1222.5	944.5		

STARIS	129.5	0.5	133	91
STO.CHARTERED	528.5	12.5	1081.5	543
STOREHOUSE	250	1	270.5	185.5
SUN LIFE & PROVINIA	610	35	641.5	292
SUN LIFE & PROVINIA	229	0	259	123
TARMAC	116	0.25	131.5	24.5
TATE & LYLE	218.7	7	280	401
TAYLOR WOODROW	495	0	327	163.5
TESCO	571.5	11.5	603	360
THAMES WATER	177	1.5	190.5	121
THISTLE HOTELS	336	-1	690.5	420.25
TI GROUP	332	0	378.75	235
TOMKINS	724.5	0	737	475
UNIGATE	668	31	663	402.5
UNILEVER (UK)	566.5	75	623.5	404.2
UNITED ASSURANCE GRP	177	1.5	190.5	121
UNITED AIRCRAFTS	823	-9	885.5	624
UNITED UTILITIES	808	-3	822	669.5
UTDNEWS & MEDIA	406	1	418	268
WADSWORTH	496	1	548.5	362.5
WESSEX WATER	1070	37	1130	695
WHITBREAD	486	30	486	300
WILLIS TOWERS	427	7.5	556	412
WOLSELEY	348	7	395.25	284.5
WOODKITCH	255	30	285	177.5
WPP GROUP	476	-5.5	464	388.5
YORKSHIRE WATER	2589	13	2762	1717



## العرب يشترك إسرائيل في الاحتفال بالذكر الخمسين لميلادها..



اسرائيل بعد ٥٠ سنوات

## نتانيا هو يلغي اتفاق أوسلو لمنع قيام دولة فلسطينية

سليم نصار \*

في حديث تلفزيوني لبرنامج صباح الخير يا مصر، شكك الرئيس حسني مبارك في طبيعة الدور الفاضل الذي يؤديه نتنياهو لتأنيته، ووصف تعامله مع عملية السلام بالقول: «أنا أعرف أنه يواجه متاعب كثيرة داخل مجلس الوزراء، لذلك تناقضة التي ارتكبها بهدف إحداث بلبلة واضطراب على غرار ما يفعله الإسلاميون في مصر».

دولة عسكرية تمتد رقعتها فوق كامل أرض التوراة. من هنا تنظر العواصم الأوروبية إلى محاولة اغتيال خالد مشعل في عمان كعمل استغراق واضطراب، تماماً كما كانت عملية اغتيال قادة فتح، الثلاثة في فدران، بيروت، ولا تستبعد هذه العواصم وجود أصابع اسرائيلي في الحادثتين الموسويتين الأخيرتين اللتين أفلقتا السلطة الأردنية، بسبب وفاءهما للغامضة والتفسيرات المتناقضة التي ارتكبتها بهدف إحداث بلبلة واضطراب على غرار ما يفعله الإسلاميون في مصر.

في مصر، إضافة لتدمير امره، خصوصاً عندما بلغني احترامه لكل الاتفاقات، مؤكداً أنه سيفتحها كما فعل مناصير بغير، ومنذ تموز (يوليو) الماضي لم يحدث أي تقدم، لذلك تساعتت بمهذبة واستغراب: هل حقاً أن نتانيا هو عاجز عن إخضاع المتطرفين في حكومته؟

هذا الحديث به التليفزيون المصري يوم الثلاثاء من كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧. بعد انقضاء مرحلة الاختبار التي زادت منته على سنة، اقتنع الرئيس مبارك عقب اجتماعه القصير بنتانيا هو يوم الثلاثاء الماضي، بأن زعيم ليكود، يمثل شخصياً قيادة الرفض والتطرف في حكومته، وأن الألاع الخمسين التي خاض من أجلها الانتفاضة على أساسها ما زالت تشكل القاعدة الشاذة في حكمه، أي اللاتاء الرافضة تطبيق القرار ٢٤٢ والعرضة على مرجعية مؤتمر مدريد، والمؤكد أن تصميحه على تنفيذ سياسة اللاتاء هو العامل المؤثر الذي يغرقل المفاوضات على مختلف المستويات، فهو يرفض الانسحاب من مرتفعات الجولان، ومن المواقع الاستراتيجية في الضفة الغربية، كما يمنع في تفكيره المستوطنات وتحديد مساحتها، بما في ذلك القدس الشرقية التي يعتبرها المنصف للملك لحامسة اسرائيل الجديدة الموحدة، واستكمالاً لنطق اللاتاء فهو يبعد باعادة احتلال مدن الضفة الغربية اذاً تجاسر عرسات وعبر قيام التماسك الفلسطيني المستقلة، استناداً إلى نهجها وعد بلفور وقرار التقسيم الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٤٧.

أثناء الاحتفال بالذكر الخمسين لإنشاء الدولة العبرية، ظهر فجأة والد رئيس الوزراء ليحاضر في جامعة القدس عن ذكرياته القديمة، وتحدث بأزبون نتانيا هو (٨٧ سنة) عن نشاط العصابات اليهودية المسلحة خلال مرحلة الانتداب البريطاني، وركز في مفاصله على التضادة بين صديقه أبا إيميريل الضابط اليهودي لفاصير جابوتنسكي، مؤسس التيار اليميني في الحركة الصهيونية المسلحة، والمعروف أن إيميريل شتهر أيضاً كمعلق أسبوعي في مجلة دور هابوم، التي خصصت له زاوية تحت عنوان: «مفكرة فاشيستية»، وكان يتجاهل في كتاباته بتحميد الزعيم موسولاني، معذراً أنه بحث في شخصية جابوتنسكي، وفي كل مرة كان أعضاء عصابة «هاغانة» يتاجعون لهذا التيار القومي يقيمون باستعراض عسكري، كانوا يحرصون على تقليد شبان الحركة الفاشيستية بمصانيرهم الرمادية ومشاعهم الضخمة وهتافاتهم المدوية.

في ختام محاضراته لم يخف والد رئيس وزراء اسرائيل إعجابه بمظهره الأعلى وملمه أفكاره الضابط إيميريل الذي قرره من جابوتنسكي بحيث أصبح معاونه الأول. وفي ضوء هذه الخلفية يفسر للحلولن سلوك نتيامين نتانيا هو والأثر الفاشستي الذي حفره والده في أعماق تفكيره، والعنصرية المتجذرة، وكما استشهد الوالد خلال مرحلة انقصاب فلسطين بخصائصه دونتي الصهيوني، تلك سطرشد خوله بتصانعه ومحاوئته، ويعتبر بنتيامين بأنه يطلع والده على خطبه ومحاضراته لأن أفكاره السياسية تمثل له الاشارات المضيفة في عملية بناء اسرائيل، وهي اشارات خطيرة تحثي شعار جابوتنسكي المطالب بإنشاء اسرائيل كبرى تضم كل فلسطين والأرض أيضاً، وفي رسائله الشهيرة التي تركها هذا المهاجر الروسي تصور استوى طموحاته الخاطبة بضرورة بناء مجتمع اسرائيلي بعيد أجداد، هو بروسيا الأوروبية، ووسط للشرق، ويوحى في هذا التصور جدي ليكود مهمته التاريخية بأننا مسعى جدي لخلق نموذج بروسي في

البحري في غزة، رفض نتانيا هو الاستجابة للمطالب الفلسطينية الداعية إلى تقليص المراقبة الاسرائيلية، وحبسته ان السلطة الفلسطينية ستستخدم اللوائح لتفريب كليات من الأسلحة الثقيلة المحظورة، ويمكن أن تستخدمها في النزاع مع الجيش الاسرائيلي.

باختصار، أن كل القرارات التي يعلنها نتانيا هو في شأن السلام مع العرب تتناقض مع مرجعية مؤتمر مدريد واتفاق أوسلو، وهو في روحهاته المدروسة يقدم الحلول بطريقة لا تسمح للجول العربية بأن تقلها أو توافق على التفاوض حولها.

مثال ذلك أنه قبل للسلطة الفلسطينية شروطاً تعجيزية، بعد أن تشكل منطقة إلى اتفاق جديد، كذلك عرض على سورية بحث مع مستقبل مرتفعات الجولان، ولكنه اشترط عليها عدم استئناف المباحثات من حيث توقف، وهذا ما فعله مع لبنان عندما ربط تنفيذ القرار ٢٤٥ على الشروط بشرط التفاوض على ترتيبات أمنية مسيعة، وقد قدم عرضه بواسطة الأمم المتحدة متمنياً أن أعضاء مجلس الأمن اقناع لبنان وسورية بالموافقة، وكان من الطبيعي أن ترفض الدول الكبرى تقديم دعمها لاسرائيل وإعانتها على التخلص من جرحها في

الجانب، ما دامت اسرائيل ترفض أي تدخل دولي لحل مشاكلها المتعلقة مع الفلسطينيين، ومن المؤكد أن نتانيا هو يعرف جيداً أنه من الصعب التخلص من جرحه من دون الخوض في شوية أوسع مع سورية، وعندما يعلن الوزير مورديخي - صاحب الاقتراح - بأن الهواة السورية منعت لبنان من قبول العرض الاسرائيلي، فإنه يربح بأن عوامل التفاوض مع لبنان ليست محصورة بل لبنان متشككاً من وجود سورية في لبنان، بل إنه حاجة تقنية عاجزة على اسرائيل التفاوض مع سورية حول مستقبل هضبة الجولان، وعندها تقبل المستقبل هضبة بتوفير الأمن لمستوطنات الجليل الأعلى بعد سحب أسلحة حزب الله، في حين تجر سورية من أهم أدوات الضغط وتحجب عنها فرص التفاوض بسبب الراحة الأممية التي توفرها لاسرائيل لرفضها المطانة، ومعنى هذا أن دمشق مضطرة لخلق أدلة ضاغطة جديدة يصعب معها حاشتها الحرب.

يبقى السؤال الأهم الذي يفرضه لقاء لندن الاثنين المقبل بحث فشل كلينتون ومبارك وأولبرايث وروس في ائافع نتانيا هو بتعجيل موقفه، هل يقبل رئيس وزراء اسرائيل بإضافة ٤٠ إلى المئة على عرضه السابق إرضاء للولايات المتحدة وبريطانيا؟

عندما زار طوني بليز أليفه نتانيا هو أنه لن يعمل موقفه، وأن مباحثات لندن ليست معنية بالانسحاب بقدر ما هي لمصير بطلان العنصرية، وهذا يعني مشاركة أولبرايث قد توسع إطار المفاوضات، خصوصاً وأن ياسر عرفات قبل العرض الصهيوني بعد فشله في تأمين الإجماع لقمة عربية يمكن أن يستخدم قراراته لدعم رفضه.

ولقد عارضت سورية في عقد قمة لا بحضورها العراق، وأبدت رغبة في عقد قمة مصغرة تضمها مصر والسعودية، ويبدو أن الجامعة العربية ترجعت عن فكرة رفضها للوسعة بعدما أعربت لمشق عن رفضها للمشاركة في أي عمل قد يؤدي إلى تعويم ياسر عرفات أو إيقاده من الورطة التي وضع نفسه فيها.

يقول المراقبون أن التشرذم العربي هو القاعدة الأساسية التي يستند إليها نتانيا هو بهدف تحقيق حلمه الصهيوني...، وأن نتانيا هو يخطط للعالمية التي أغفلت إسحق رابين لأنه نقض تطلعاته والحرس القديم في بناء اسرائيل الكبرى، ويطالع متعهد أفكار جابوتنسكي على تجديد وإلته عام القرن بحيث يتسنى له استكمال المشروع الصهيوني فوق كل أرض فلسطين وهذا ما قد يدفع عرفات إلى إعلان الولاءة الفلسطينية قطعاً عن أرض الضفة لإقامة دولته فوقها...

\* كاتب وصحافي لبناني.

### كان من الأفضل الاستقلال...

■ كان من الأفضل الاستقلال بفرج بن غانم من رئاسة الحكومة اليمنية، ولكن الآن وبعدما صارت الاستقالة أمراً واقعاً لا مفر من التعاطي مع المستقبل بدل البقاء في أسر الماضي، وهذا يعني عملياً العمل من أجل الحد من أضرار الاستقالة وتشكيل حكومة جديفة تأخذ في الاعتبار الملاحظات التي ساقها الدكتور فرج والتي كانت أشبه بشكوى من المراقبين التي حالت دون تنفيذ البرنامج الذي وعد به، ويخلص هذا البرنامج بتحقيق نقلة نوعية على صعيد بناء مؤسسات حية للدولة اليمنية.

الواقع أنه كان يفترض في رئيس الحكومة المستقيل أن يكون أكثر صبراً ولا يصل إلى مواجهة مع الرئيس على عبدالله صالح يطر في نهايتها سؤال بسيط هو من يحكم البلد؟ رئيس الجمهورية أم رئيس الوزراء؟ وذلك كان من الأفضل لو اعتمد الدكتور فرج مزيداً من المرونة وانتظر قليلاً لتحقيق بعض مطالبه المتعلقة في إزاحة عدد من الوزراء... حتى لو جاء ذلك تدريجاً.

لا يمكن إلا التعاطف مع فرج بن غانم الداعي إلى إقامة دولة يمنية عصية وإلى السعي فعلاً من أجل تحقيق هذا الهدف، ولكن في اليمن حيث الأمور معقدة والتوازنات المطلوب أخذها في الاعتبار كثيرة، لا يمكن أن تتحقق مثل هذه الأهداف إلا خطوة خطوة وببطء شديد حتى ولو بدأ في مرحلة معينة أن كل شيء على خاله وأن لا مجال لتحقيق اختراق على أي صعيد كان.

من السهل أن تستغل الحاضرة اليمنية ما حصل لتؤكد أن برنامج الإصلاحات تلقى ضربة قوية ولتبدى تشاؤماً بالمستقبل، ولكن لا بد في الوقت نفسه من الاعتراف بأن مشاكل اليمن كبيرة وإن البلد استطاع رغم ذلك تفادي أي انهيارات رغم كل الصعوبات التي تعرض لها بدءاً بالتركة الثقيلة التي ورثها دولة الوحدة، مروراً بالتنازع التي ترتبت على حرب صيف ١٩٩٤ وانتهاء بالصعوبات الاقتصادية المتراكمة خصوصاً منذ حرب الخليج الأخيرة، وزادت هذه الصعوبات أخيراً مع الهبوط الكبير لتسارع النفط الذي تحول المورد الأول حتى لا يقول الوحيد للخزينة اليمنية.

كان اختيار فرج بن غانم رئيساً للحكومة في أيار (مايو) ١٩٩٧ بعد الانتخابات النيابية التي شهدتها البلاد محاولة جديفة لاستمرار الزخم الذي ولته هذه الانتخابات، ولكن يبدو أن الدكتور فرج ابتكاره التالية جاء إلى رئاسة الحكومة قبل الأوان، وربما كان يجب ألا يتولى المنصب أبداً، والأكبر أنه حاول أن يتكلم قدر استطاع مع أوضاع البلاد التي أن تخلت عليه الطبيعة الخاصة به والتي جعلته يقدر بعد أيام من توليه رئاسة الحكومة أنه «مشترط جداً» لجنيف التي عاش فيها سنوات متديداً لليمن لدى الأمم المتحدة. يمكن اختصار التحدي الذي يواجهه القيادة اليمنية حالياً بأن عليها أن تتخذ الأفكار التي طرحها فرج بن غانم ولكن من دون فرج بن غانم الذي كان من الأفضل ألا يستسلم لليأس وأن يعمل من اللوات الصالحة في الحكومة لتحقيق ولو بعض أفكاره، وذلك ترك الرجل، على رغم أنه لم يبق طويلاً في السلطة، بصمته على الحياة السياسية في اليمن، وسيكون على خطيته أن يفكر دائماً في كيفية وضع أفكاره موضع التنفيذ أخذاً في الاعتبار في الوقت نفسه أن البلد قائم على توازنات معقدة لا يمكن تجاهلها وأن هذه التوازنات التي يفهمها الرئيس على عبدالله صالح جيداً في أساس صمود البلد في وجه العواصف التي تعرض لها منذ قيام الوحدة.

خبر الله خير الله

### صائق وأسرار \*

■ لا يُستبعد، بل الأرجح، أن العملية العسكرية الواسعة التي بدأها الجيش التركي أول من أمس في جنوب شرقي البلاد لتوجيه «الفرصة النهائية» لحزب العمال الكردستاني، تتم بناء على معلومات لوجستية مصدرها شمعين صاقيق الذي كان حتى وقت قريب جداً القائد العسكري المسؤول عن هؤلاء القاطنين الذي كانوا مستعدين للموت في أي لحظة من دون أن يفتأ بجهد إشارة منه.

في مركز برماغسز (عديم الأصبع)، وهو الاسم الحركي لصاقيق، كان القائد العسكري الأشهر والأجور في بلد العمل والرجل الذي دوخ القوات التركية على مدى سنوات، ولعله كان الوحيد الذي يتمتع بـ «التقدير» بين مقاتلي الحزب وأعضائه، طبعاً بعد الزعيم أحمد أوجلان. أوجلان، بحجة أخرى كان صاقيق نموذجاً مثالياً لـ «البلال الشوري» الذي طلما حذر أوجلان ومقاتليه وأعضاء حزبه على أن يصيحوا، والسؤال الذي يقفز إلى الذهن هو كيف وصلت الحال بهذا هذا «البلال» لكي ينشق على زعيمه وحزبه ويلجأ إلى مسعود بارزاني، العدو الأول لأوجلان، ثم يقدم لاحقاً (بعداً مخففاً، ونقل إلى تركيا) اعترافات في ٤٠٠ صفحة كشف فيها كل ما يعرفه من النشاطات العسكرية والتنظيمية للحزب واتصالاته وعلاقاته داخل البلاد ومع حركات كبرى أخرى وعلى صعيد المنطقة وأوروبا، بما في ذلك القيام بعمليات اغتيال!

صاقيق نفسه أوجه، في تقريره بواقعه، بجواب واحد هو أنه مظهر في النهاية من زعيمه القومي التركي الذي عامل، ولا يزال يعامل، قائمه العسكرية والحزبيين وكل الأكراد باحترام ويصر على قيادة «الثورة» بـ «الرموز كورتولاي» على حد تعبير صاقيق، فقال هذا مع الإشارة إلى أن صاقيق نفسه ليس من جنس الملائكة، وكان يضرب الملل بمهوية في التعامل مع «معامل الدولة التركية الفاشية»، أي كل كرهه من سكان كركانه رفض الانضمام إلى القاطنين أو تقديم طفل فداء، لتزوي الحزب تربيه وأعداده مقاتلاً مغسول الدماغ يعتبر الموت في سبيل القائد، متبني المثل، حقاً، كيف أمكن صاقيق ترتيبه هذه الاتهامات القبيحة لأوجلان؟ كيف تجرأ، مثلاً، على اعتبار أوجلان «موتياً» الجواب كان فداء أوجلان نفسه حين حوّل أنصاره بمناسبة احتفال برأس السنة الكردية بقوله: «علي شعبنا السير والتقدم، ثلاثين مليوناً (نفس الأكراد)، يستشهد النصف، لته كلما سكنها الماء، كلما قربنا من أهداننا، كلما تخضنا من شوائب الماضي، فإذا لم نستطع غسل تراكمات آلاف السنين بالماء، لن نستطع استرداد شرفنا والحفاظ عليه (...) يجب ألا نخاف من الدم، بل من عدم تقديم الماء لثلاثين مليوناً، ومن أجل حياة كريمة إنسانية عظيمة».

كيف تجرأ صاقيق على اتهام أوجلان بالترسية؟ والجواب عنه أوجلان أيضاً في الحديث ذاته حين تكلم عن نفسه قائداً، وتساءل: «هل هناك في كردستان أحد أكثر شهرة بطولاً وخصية؟» وتابع: «هكذا يجب أن نفهم مسألة القيادة حين تستولي القائد بعدا شديداً (اعتقادي (...)) أريد خلق قيادة ليس من أجل هذه اللحظة فقط وإنما من أجل المستقبل، كيف بلد نضالنا للقائد حتى الآن؟ ما هي خصائص القائد؟ كيف تسير حياة القائد؟ كيف يقوم ببعدها؟ من خلال التعريف بجياة القائد أجبنا عن هذه الأسئلة وأظهرنا حقيقة القائد، فانا الآن لا نعتبر نفسي قائداً تماماً، راكبي امتك وأركز على خصائص القيادة وعلى إمكانيات القيادة، ماذا تمثل القيادة بالنسبة إلى الوطن نظرياً وعملياً؟ أوضح ذلك وأمارسه أيضاً... لماذا؟ حتى لا يلعب أحد بمسألة القيادة من الآن فصاعداً... مسكين صاقيق! تصور أنه كشف أسراراً عن شخصية أوجلان لم يكشفها «القائد» نفسه؟

كامران قره داغي

### أنسبها كامل مروة عام ١٩٩٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT  
الهاتف: 0171-7314225 / 0171-3714225 / 0171-6029988  
التحرير: 0171-6029988 / 0171-6029988  
الادارة العامة: 0171-6025124 / 0171-6025124  
الطباعة: 0171-6025124 / 0171-6025124  
AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York  
20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525  
AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York  
10017, USA Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619  
Rublevskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS  
Tel: 415 4253 Fax 415 4254  
162 Rue du Faubourg Saint Honoré 75008 - PARIS -  
Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

مكتب بيروت: الحمراء شارع الساعات، بناية شافيتا، الفرقة الرابعة.  
الهاتف: 0171-7314225 / 0171-3714225 / 0171-6029988  
التحرير: 0171-6029988 / 0171-6029988  
الادارة العامة: 0171-6025124 / 0171-6025124  
الطباعة: 0171-6025124 / 0171-6025124  
AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York  
20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525  
AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York  
10017, USA Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619  
Rublevskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS  
Tel: 415 4253 Fax 415 4254  
162 Rue du Faubourg Saint Honoré 75008 - PARIS -  
Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

مكتب بيروت: الحمراء شارع الساعات، بناية شافيتا، الفرقة الرابعة.  
الهاتف: 0171-7314225 / 0171-3714225 / 0171-6029988  
التحرير: 0171-6029988 / 0171-6029988  
الادارة العامة: 0171-6025124 / 0171-6025124  
الطباعة: 0171-6025124 / 0171-6025124  
AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York  
20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525  
AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York  
10017, USA Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619  
Rublevskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS  
Tel: 415 4253 Fax 415 4254  
162 Rue du Faubourg Saint Honoré 75008 - PARIS -  
Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

مكتب بيروت: الحمراء شارع الساعات، بناية شافيتا، الفرقة الرابعة.  
الهاتف: 0171-7314225 / 0171-3714225 / 0171-6029988  
التحرير: 0171-6029988 / 0171-6029988  
الادارة العامة: 0171-6025124 / 0171-6025124  
الطباعة: 0171-6025124 / 0171-6025124  
AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York  
20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525  
AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York  
10017, USA Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619  
Rublevskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS  
Tel: 415 4253 Fax 415 4254  
162 Rue du Faubourg Saint Honoré 75008 - PARIS -  
Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217







حذف ولهاث وانتصر على المؤلف

ترجمة كتاب «التاريخ القديم للشعب الاسرائيلي»

الكتاب التاريخ القديم للشعب الاسرائيلي  
Early History of the Israelite People  
From the Written and Archaeological Sources  
الكاتب: توماس ل. طومسون  
Thomas L. Thompson  
ترجمة: صالح علي سويح  
الناشر: بيسان للنشر والتوزيع - بيروت

راجعة: حسني زينة

حواشي المترجم، ولم أترجمها لأنني باستعراضيها وجدت أنها تتشبه إلى مراجع لم تترجم إلى العربية ولا يعرف معظم القراء عنها شيئاً [كذا بالحرف].

ها نحن إذا أمام ترجمة تتوخى الدقة والإمانة، ويؤمل منها تحقيق الدارسين على متابعة البحث، ثم نراها ترحي إليهم مجردة من أبسط أدواته، ثم ولا تتوق على قول المثل العامي:

لا شك في أن خياراً كهذا متاح للفرد من حيث هو فاعل مختار حر التصرف.

غير أن الترجمة شأن عام له أثره في عملية المصادقة التي أنشروها، أو قل تورطنا فيها إن شئت، وفي تكوين مجال معرفي مستحدث وصورة من الذات والعالم مستحدثة. ومن هذا

الاستدشاف (يفتح البناء والراء) نتناول ترجمة هذا الكتاب باللغة للتحدث من واقعها بما اشترطه صاحبها في التقديم لها، ومن صفة ما ساقه في موضوعات للتصريف فيها على نحو ما فعل.

ابداً بالمسألة الثانية أولاً، لما لها من شأن يفوق ما للأولى، ومن خطر يظلها بمذلة الأصل الذي يخفي عليه فرع الاقتداء إلى تسمية هذا المعنى أو ذاك بما يمكن من دقة وإمانة. نحن هنا أمام

نقد من المصطلحات، والتعليقات، والمراجع، وما صار من حيث الفائدة من الكتاب الأصلي الذي يقع في ٤٢٣ صفحة. ولم نجربنا حجم ما حدث من حيث الكم والوجهة في النص من حيث صفة، ومصدر الكلام إنما هو على ماهية الحاجة، والتي تدعو المترجم

الحق، إلى التصرف بحق القراء في اطلاعهم على الكتاب بتمامه وتبني أمر ما لا يعرفونه عنه شيئاً، كما يروق لهم، وعلى من يقدر مائة تلك الحاجة، واستناداً إلى أية مقدمات وأية معايير.

ربما كان أزعج ما يزعج في التاريخ تعمله بإحداثيات الزمان والمكان، وبوجه، بتغير الأحوال، ومن هنا

التي تتغير الأحوال، والتي يستبدلها الكتاب بالترجمة، ما يعرفون عن المصادر والمراجع شيئاً، يتحول بفضل الإيديولوجيا من حال عرضية يتصف بها قوم في طور

أطوار تاريخهم إلى طريقتهم ميداناً تاريخياً فاعلاً لا يحول فيها التاريخ أثر، لا يغير من جوهرها ثرة، ترى أما يجوز لواحد من هؤلاء أن يرى

في حذف الحواشي (فصلاً عن الثمت البيولوجي) الذي يوافي الملحق بالكتاب (الأسري) ضريباً من الوصاية الفكرية على القارئ؟

على القارئ؟ لم يستدع هذا الوصاية تشبه ما يتسبب به الذين سعوا في عزل طومسون من مصادره لتفرض أولهم

«التاريخ القديم للشعب الاسرائيلي» على الترجمة التي لا يريها في ذلك القرن ربما كان يبدو مستغرباً، خالداً من وراء معرفة الذات وتكثيف البحث في التاريخ، هل كتب إن خلدون مقدمة أو تاريخاً؟ هل جاء إن خلدون، أصلاً؟

وقفة متأمل: أخرى: فقارئ هذه الترجمة يدعو إلى قبول حجاج المؤلف بلا يئنه المؤلف لا يني يدعو إلى فحص البيانات، أي أنه بعبارة أخرى

مدعو إلى عدم تطبيق موقف المؤلف النقدي على الترجمة التي بين يديه من المصوغات الأخرى لاحتف ما حذف من مصطلحات مراجع المانية وعبرية، وقد تصفحت الحواشي المعلقة على الفصول الستة الأولى من الكتاب (وجملة فصوله تسعة) وأحصيت عدد الحواشي التي وردت فيها مصانير أو مراجع المانية وعبرية في سياق الحجاج المكتوب بالإنجليزية (وفي بيت القصيدة، فتيين إن أن نسبة هذه الحواشي إلى سواها مما لم يرد فيه ما يوجب إسقاطه بمقتضى هذا الشرط التحكيمي هي: ١٥/٢٩، ٨/١٠، ١١/٢٣، ١٢/١٧، ١٣/١٨، ١٤/٢١، ١٥/٢٤، ١٦/٢٧، ١٧/٣٠، ١٨/٣٣، ١٩/٣٦، ٢٠/٣٩، ٢١/٤٢، ٢٢/٤٥، ٢٣/٤٨، ٢٤/٥١، ٢٥/٥٤، ٢٦/٥٧، ٢٧/٦٠، ٢٨/٦٣، ٢٩/٦٦، ٣٠/٦٩، ٣١/٧٢، ٣٢/٧٥، ٣٣/٧٨، ٣٤/٨١، ٣٥/٨٤، ٣٦/٨٧، ٣٧/٩٠، ٣٨/٩٣، ٣٩/٩٦، ٤٠/٩٩، ٤١/١٠٢، ٤٢/١٠٥، ٤٣/١٠٨، ٤٤/١١١، ٤٥/١١٤، ٤٦/١١٧، ٤٧/١٢٠، ٤٨/١٢٣، ٤٩/١٢٦، ٥٠/١٢٩، ٥١/١٣٢، ٥٢/١٣٥، ٥٣/١٣٨، ٥٤/١٤١، ٥٥/١٤٤، ٥٦/١٤٧، ٥٧/١٥٠، ٥٨/١٥٣، ٥٩/١٥٦، ٦٠/١٥٩، ٦١/١٦٢، ٦٢/١٦٥، ٦٣/١٦٨، ٦٤/١٧١، ٦٥/١٧٤، ٦٦/١٧٧، ٦٧/١٨٠، ٦٨/١٨٣، ٦٩/١٨٦، ٧٠/١٨٩، ٧١/١٩٢، ٧٢/١٩٥، ٧٣/١٩٨، ٧٤/٢٠١، ٧٥/٢٠٤، ٧٦/٢٠٧، ٧٧/٢١٠، ٧٨/٢١٣، ٧٩/٢١٦، ٨٠/٢١٩، ٨١/٢٢٢، ٨٢/٢٢٥، ٨٣/٢٢٨، ٨٤/٢٣١، ٨٥/٢٣٤، ٨٦/٢٣٧، ٨٧/٢٤٠، ٨٨/٢٤٣، ٨٩/٢٤٦، ٩٠/٢٤٩، ٩١/٢٥٢، ٩٢/٢٥٥، ٩٣/٢٥٨، ٩٤/٢٦١، ٩٥/٢٦٤، ٩٦/٢٦٧، ٩٧/٢٧٠، ٩٨/٢٧٣، ٩٩/٢٧٦، ١٠٠/٢٧٩، ١٠١/٢٨٢، ١٠٢/٢٨٥، ١٠٣/٢٨٨، ١٠٤/٢٩١، ١٠٥/٢٩٤، ١٠٦/٢٩٧، ١٠٧/٣٠٠، ١٠٨/٣٠٣، ١٠٩/٣٠٦، ١١٠/٣٠٩، ١١١/٣١٢، ١١٢/٣١٥، ١١٣/٣١٨، ١١٤/٣٢١، ١١٥/٣٢٤، ١١٦/٣٢٧، ١١٧/٣٣٠، ١١٨/٣٣٣، ١١٩/٣٣٦، ١٢٠/٣٣٩، ١٢١/٣٤٢، ١٢٢/٣٤٥، ١٢٣/٣٤٨، ١٢٤/٣٥١، ١٢٥/٣٥٤، ١٢٦/٣٥٧، ١٢٧/٣٦٠، ١٢٨/٣٦٣، ١٢٩/٣٦٦، ١٣٠/٣٦٩، ١٣١/٣٧٢، ١٣٢/٣٧٥، ١٣٣/٣٧٨، ١٣٤/٣٨١، ١٣٥/٣٨٤، ١٣٦/٣٨٧، ١٣٧/٣٩٠، ١٣٨/٣٩٣، ١٣٩/٣٩٦، ١٤٠/٣٩٩، ١٤١/٤٠٢، ١٤٢/٤٠٥، ١٤٣/٤٠٨، ١٤٤/٤١١، ١٤٥/٤١٤، ١٤٦/٤١٧، ١٤٧/٤٢٠، ١٤٨/٤٢٣، ١٤٩/٤٢٦، ١٥٠/٤٢٩، ١٥١/٤٣٢، ١٥٢/٤٣٥، ١٥٣/٤٣٨، ١٥٤/٤٤١، ١٥٥/٤٤٤، ١٥٦/٤٤٧، ١٥٧/٤٥٠، ١٥٨/٤٥٣، ١٥٩/٤٥٦، ١٦٠/٤٥٩، ١٦١/٤٦٢، ١٦٢/٤٦٥، ١٦٣/٤٦٨، ١٦٤/٤٧١، ١٦٥/٤٧٤، ١٦٦/٤٧٧، ١٦٧/٤٨٠، ١٦٨/٤٨٣، ١٦٩/٤٨٦، ١٧٠/٤٨٩، ١٧١/٤٩٢، ١٧٢/٤٩٥، ١٧٣/٤٩٨، ١٧٤/٥٠١، ١٧٥/٥٠٤، ١٧٦/٥٠٧، ١٧٧/٥١٠، ١٧٨/٥١٣، ١٧٩/٥١٦، ١٨٠/٥١٩، ١٨١/٥٢٢، ١٨٢/٥٢٥، ١٨٣/٥٢٨، ١٨٤/٥٣١، ١٨٥/٥٣٤، ١٨٦/٥٣٧، ١٨٧/٥٤٠، ١٨٨/٥٤٣، ١٨٩/٥٤٦، ١٩٠/٥٤٩، ١٩١/٥٥٢، ١٩٢/٥٥٥، ١٩٣/٥٥٨، ١٩٤/٥٦١، ١٩٥/٥٦٤، ١٩٦/٥٦٧، ١٩٧/٥٧٠، ١٩٨/٥٧٣، ١٩٩/٥٧٦، ٢٠٠/٥٧٩، ٢٠١/٥٨٢، ٢٠٢/٥٨٥، ٢٠٣/٥٨٨، ٢٠٤/٥٩١، ٢٠٥/٥٩٤، ٢٠٦/٥٩٧، ٢٠٧/٦٠٠، ٢٠٨/٦٠٣، ٢٠٩/٦٠٦، ٢١٠/٦٠٩، ٢١١/٦١٢، ٢١٢/٦١٥، ٢١٣/٦١٨، ٢١٤/٦٢١، ٢١٥/٦٢٤، ٢١٦/٦٢٧، ٢١٧/٦٣٠، ٢١٨/٦٣٣، ٢١٩/٦٣٦، ٢٢٠/٦٣٩، ٢٢١/٦٤٢، ٢٢٢/٦٤٥، ٢٢٣/٦٤٨، ٢٢٤/٦٥١، ٢٢٥/٦٥٤، ٢٢٦/٦٥٧، ٢٢٧/٦٦٠، ٢٢٨/٦٦٣، ٢٢٩/٦٦٦، ٢٣٠/٦٦٩، ٢٣١/٦٧٢، ٢٣٢/٦٧٥، ٢٣٣/٦٧٨، ٢٣٤/٦٨١، ٢٣٥/٦٨٤، ٢٣٦/٦٨٧، ٢٣٧/٦٩٠، ٢٣٨/٦٩٣، ٢٣٩/٦٩٦، ٢٤٠/٦٩٩، ٢٤١/٧٠٢، ٢٤٢/٧٠٥، ٢٤٣/٧٠٨، ٢٤٤/٧١١، ٢٤٥/٧١٤، ٢٤٦/٧١٧، ٢٤٧/٧٢٠، ٢٤٨/٧٢٣، ٢٤٩/٧٢٦، ٢٥٠/٧٢٩، ٢٥١/٧٣٢، ٢٥٢/٧٣٥، ٢٥٣/٧٣٨، ٢٥٤/٧٤١، ٢٥٥/٧٤٤، ٢٥٦/٧٤٧، ٢٥٧/٧٥٠، ٢٥٨/٧٥٣، ٢٥٩/٧٥٦، ٢٦٠/٧٥٩، ٢٦١/٧٦٢، ٢٦٢/٧٦٥، ٢٦٣/٧٦٨، ٢٦٤/٧٧١، ٢٦٥/٧٧٤، ٢٦٦/٧٧٧، ٢٦٧/٧٨٠، ٢٦٨/٧٨٣، ٢٦٩/٧٨٦، ٢٧٠/٧٨٩، ٢٧١/٧٩٢، ٢٧٢/٧٩٥، ٢٧٣/٧٩٨، ٢٧٤/٨٠١، ٢٧٥/٨٠٤، ٢٧٦/٨٠٧، ٢٧٧/٨١٠، ٢٧٨/٨١٣، ٢٧٩/٨١٦، ٢٨٠/٨١٩، ٢٨١/٨٢٢، ٢٨٢/٨٢٥، ٢٨٣/٨٢٨، ٢٨٤/٨٣١، ٢٨٥/٨٣٤، ٢٨٦/٨٣٧، ٢٨٧/٨٤٠، ٢٨٨/٨٤٣، ٢٨٩/٨٤٦، ٢٩٠/٨٤٩، ٢٩١/٨٥٢، ٢٩٢/٨٥٥، ٢٩٣/٨٥٨، ٢٩٤/٨٦١، ٢٩٥/٨٦٤، ٢٩٦/٨٦٧، ٢٩٧/٨٧٠، ٢٩٨/٨٧٣، ٢٩٩/٨٧٦، ٣٠٠/٨٧٩، ٣٠١/٨٨٢، ٣٠٢/٨٨٥، ٣٠٣/٨٨٨، ٣٠٤/٨٩١، ٣٠٥/٨٩٤، ٣٠٦/٨٩٧، ٣٠٧/٩٠٠، ٣٠٨/٩٠٣، ٣٠٩/٩٠٦، ٣١٠/٩٠٩، ٣١١/٩١٢، ٣١٢/٩١٥، ٣١٣/٩١٨، ٣١٤/٩٢١، ٣١٥/٩٢٤، ٣١٦/٩٢٧، ٣١٧/٩٣٠، ٣١٨/٩٣٣، ٣١٩/٩٣٦، ٣٢٠/٩٣٩، ٣٢١/٩٤٢، ٣٢٢/٩٤٥، ٣٢٣/٩٤٨، ٣٢٤/٩٥١، ٣٢٥/٩٥٤، ٣٢٦/٩٥٧، ٣٢٧/٩٦٠، ٣٢٨/٩٦٣، ٣٢٩/٩٦٦، ٣٣٠/٩٦٩، ٣٣١/٩٧٢، ٣٣٢/٩٧٥، ٣٣٣/٩٧٨، ٣٣٤/٩٨١، ٣٣٥/٩٨٤، ٣٣٦/٩٨٧، ٣٣٧/٩٩٠، ٣٣٨/٩٩٣، ٣٣٩/٩٩٦، ٣٤٠/٩٩٩، ٣٤١/١٠٠٢، ٣٤٢/١٠٠٥، ٣٤٣/١٠٠٨، ٣٤٤/١٠١١، ٣٤٥/١٠١٤، ٣٤٦/١٠١٧، ٣٤٧/١٠٢٠، ٣٤٨/١٠٢٣، ٣٤٩/١٠٢٦، ٣٥٠/١٠٢٩، ٣٥١/١٠٣٢، ٣٥٢/١٠٣٥، ٣٥٣/١٠٣٨، ٣٥٤/١٠٤١، ٣٥٥/١٠٤٤، ٣٥٦/١٠٤٧، ٣٥٧/١٠٥٠، ٣٥٨/١٠٥٣، ٣٥٩/١٠٥٦، ٣٦٠/١٠٥٩، ٣٦١/١٠٦٢، ٣٦٢/١٠٦٥، ٣٦٣/١٠٦٨، ٣٦٤/١٠٧١، ٣٦٥/١٠٧٤، ٣٦٦/١٠٧٧، ٣٦٧/١٠٨٠، ٣٦٨/١٠٨٣، ٣٦٩/١٠٨٦، ٣٧٠/١٠٨٩، ٣٧١/١٠٩٢، ٣٧٢/١٠٩٥، ٣٧٣/١٠٩٨، ٣٧٤/١١٠١، ٣٧٥/١١٠٤، ٣٧٦/١١٠٧، ٣٧٧/١١١٠، ٣٧٨/١١١٣، ٣٧٩/١١١٦، ٣٨٠/١١١٩، ٣٨١/١١٢٢، ٣٨٢/١١٢٥، ٣٨٣/١١٢٨، ٣٨٤/١١٣١، ٣٨٥/١١٣٤، ٣٨٦/١١٣٧، ٣٨٧/١١٤٠، ٣٨٨/١١٤٣، ٣٨٩/١١٤٦، ٣٩٠/١١٤٩، ٣٩١/١١٥٢، ٣٩٢/١١٥٥، ٣٩٣/١١٥٨، ٣٩٤/١١٦١، ٣٩٥/١١٦٤، ٣٩٦/١١٦٧، ٣٩٧/١١٧٠، ٣٩٨/١١٧٣، ٣٩٩/١١٧٦، ٤٠٠/١١٧٩، ٤٠١/١١٨٢، ٤٠٢/١١٨٥، ٤٠٣/١١٨٨، ٤٠٤/١١٩١، ٤٠٥/١١٩٤، ٤٠٦/١١٩٧، ٤٠٧/١٢٠٠، ٤٠٨/١٢٠٣، ٤٠٩/١٢٠٦، ٤١٠/١٢٠٩، ٤١١/١٢١٢، ٤١٢/١٢١٥، ٤١٣/١٢١٨، ٤١٤/١٢٢١، ٤١٥/١٢٢٤، ٤١٦/١٢٢٧، ٤١٧/١٢٣٠، ٤١٨/١٢٣٣، ٤١٩/١٢٣٦، ٤٢٠/١٢٣٩، ٤٢١/١٢٤٢، ٤٢٢/١٢٤٥، ٤٢٣/١٢٤٨، ٤٢٤/١٢٥١، ٤٢٥/١٢٥٤، ٤٢٦/١٢٥٧، ٤٢٧/١٢٦٠، ٤٢٨/١٢٦٣، ٤٢٩/١٢٦٦، ٤٣٠/١٢٦٩، ٤٣١/١٢٧٢، ٤٣٢/١٢٧٥، ٤٣٣/١٢٧٨، ٤٣٤/١٢٨١، ٤٣٥/١٢٨٤، ٤٣٦/١٢٨٧، ٤٣٧/١٢٩٠، ٤٣٨/١٢٩٣، ٤٣٩/١٢٩٦، ٤٤٠/١٢٩٩، ٤٤١/١٣٠٢، ٤٤٢/١٣٠٥، ٤٤٣/١٣٠٨، ٤٤٤/١٣١١، ٤٤٥/١٣١٤، ٤٤٦/١٣١٧، ٤٤٧/١٣٢٠، ٤٤٨/١٣٢٣، ٤٤٩/١٣٢٦، ٤٥٠/١٣٢٩، ٤٥١/١٣٣٢، ٤٥٢/١٣٣٥، ٤٥٣/١٣٣٨، ٤٥٤/١٣٤١، ٤٥٥/١٣٤٤، ٤٥٦/١٣٤٧، ٤٥٧/١٣٥٠، ٤٥٨/١٣٥٣، ٤٥٩/١٣٥٦، ٤٦٠/١٣٥٩، ٤٦١/١٣٦٢، ٤٦٢/١٣٦٥، ٤٦٣/١٣٦٨، ٤٦٤/١٣٧١، ٤٦٥/١٣٧٤، ٤٦٦/١٣٧٧، ٤٦٧/١٣٨٠، ٤٦٨/١٣٨٣، ٤٦٩/١٣٨٦، ٤٧٠/١٣٨٩، ٤٧١/١٣٩٢، ٤٧٢/١٣٩٥، ٤٧٣/١٣٩٨، ٤٧٤/١٤٠١، ٤٧٥/١٤٠٤، ٤٧٦/١٤٠٧، ٤٧٧/١٤١٠، ٤٧٨/١٤١٣، ٤٧٩/١٤١٦، ٤٨٠/١٤١٩، ٤٨١/١٤٢٢، ٤٨٢/١٤٢٥، ٤٨٣/١٤٢٨، ٤٨٤/١٤٣١، ٤٨٥/١٤٣٤، ٤٨٦/١٤٣٧، ٤٨٧/١٤٤٠، ٤٨٨/١٤٤٣، ٤٨٩/١٤٤٦، ٤٩٠/١٤٤٩، ٤٩١/١٤٥٢، ٤٩٢/١٤٥٥، ٤٩٣/١٤٥٨، ٤٩٤/١٤٦١، ٤٩٥/١٤٦٤، ٤٩٦/١٤٦٧، ٤٩٧/١٤٧٠، ٤٩٨/١٤٧٣، ٤٩٩/١٤٧٦، ٥٠٠/١٤٧٩، ٥٠١/١٤٨٢، ٥٠٢/١٤٨٥، ٥٠٣/١٤٨٨، ٥٠٤/١٤٩١، ٥٠٥/١٤٩٤، ٥٠٦/١٤٩٧، ٥٠٧/١٥٠٠، ٥٠٨/١٥٠٣، ٥٠٩/١٥٠٦، ٥١٠/١٥٠٩، ٥١١/١٥١٢، ٥١٢/١٥١٥، ٥١٣/١٥١٨، ٥١٤/١٥٢١، ٥١٥/١٥٢٤، ٥١٦/١٥٢٧، ٥١٧/١٥٣٠، ٥١٨/١٥٣٣، ٥١٩/١٥٣٦، ٥٢٠/١٥٣٩، ٥٢١/١٥٤٢، ٥٢٢/١٥٤٥، ٥٢٣/١٥٤٨، ٥٢٤/١٥٥١، ٥٢٥/١٥٥٤، ٥٢٦/١٥٥٧، ٥٢٧/١٥٦٠، ٥٢٨/١٥٦٣، ٥٢٩/١٥٦٦، ٥٣٠/١٥٦٩، ٥٣١/١٥٧٢، ٥٣٢/١٥٧٥، ٥٣٣/١٥٧٨، ٥٣٤/١٥٨١، ٥٣٥/١٥٨٤، ٥٣٦/١٥٨٧، ٥٣٧/١٥٩٠، ٥٣٨/١٥٩٣، ٥٣٩/١٥٩٦، ٥٤٠/١٥٩٩، ٥٤١/١٦٠٢، ٥٤٢/١٦٠٥، ٥٤٣/١٦٠٨، ٥٤٤/١٦١١، ٥٤٥/١٦١٤، ٥٤٦/١٦١٧، ٥٤٧/١٦٢٠، ٥٤٨/١٦٢٣، ٥٤٩/١٦٢٦، ٥٥٠/١٦٢٩، ٥٥١/١٦٣٢، ٥٥٢/١٦٣٥، ٥٥٣/١٦٣٨، ٥٥٤/١٦٤١، ٥٥٥/١٦٤٤، ٥٥٦/١٦٤٧، ٥٥٧/١٦٥٠، ٥٥٨/١٦٥٣، ٥٥٩/١٦٥٦، ٥٦٠/١٦٥٩، ٥٦١/١٦٦٢، ٥٦٢/١٦٦٥، ٥٦٣/١٦٦٨، ٥٦٤/١٦٧١، ٥٦٥/١٦٧٤، ٥٦٦/١٦٧٧، ٥٦٧/١٦٨٠، ٥٦٨/١٦٨٣، ٥٦٩/١٦٨٦، ٥٧٠/١٦٨٩، ٥٧١/١٦٩٢، ٥٧٢/١٦٩٥، ٥٧٣/١٦٩٨، ٥٧٤/١٧٠١، ٥٧٥/١٧٠٤، ٥٧٦/١٧٠٧، ٥٧٧/١٧١٠، ٥٧٨/١٧١٣، ٥٧٩/١٧١٦، ٥٨٠/١٧١٩، ٥٨١/١٧٢٢، ٥٨٢/١٧٢٥، ٥٨٣/١٧٢٨، ٥٨٤/١٧٣١، ٥٨٥/١٧٣٤، ٥٨٦/١٧٣٧، ٥٨٧/١٧٤٠، ٥٨٨/١٧٤٣، ٥٨٩/١٧٤٦، ٥٩٠/١٧٤٩، ٥٩١/١٧٥٢، ٥٩٢/١٧٥٥، ٥٩٣/١٧٥٨، ٥٩٤/١٧٦١، ٥٩٥/١٧٦٤، ٥٩٦/١٧٦٧، ٥٩٧/١٧٧٠، ٥٩٨/١٧٧٣، ٥٩٩/١٧٧٦، ٦٠٠/١٧٧٩، ٦٠١/١٧٨٢، ٦٠٢/١٧٨٥، ٦٠٣/١٧٨٨، ٦٠٤/١٧٩١، ٦٠٥/١٧٩٤، ٦٠٦/١٧٩٧، ٦٠٧/١٨٠٠، ٦٠٨/١٨٠٣، ٦٠٩/١٨٠٦، ٦١٠/١٨٠٩، ٦١١/١٨١٢، ٦١٢/١٨١٥، ٦١٣/١٨١٨، ٦١٤/١٨٢١، ٦١٥/١٨٢٤، ٦١٦/١٨٢٧، ٦١٧/١٨٣٠، ٦١٨/١٨٣٣، ٦١٩/١٨٣٦، ٦٢٠/١٨٣٩، ٦٢١/١٨٤٢، ٦٢٢/١٨٤٥، ٦٢٣/١٨٤٨، ٦٢٤/١٨٥١، ٦٢٥/١٨٥٤، ٦٢٦/١٨٥٧، ٦٢٧/١٨٦٠، ٦٢٨/١٨٦٣، ٦٢٩/١٨٦٦، ٦٣٠/١٨٦٩، ٦٣١/١٨٧٢، ٦٣٢/١٨٧٥، ٦٣٣/١٨٧٨، ٦٣٤/١٨٨١، ٦٣٥/١٨٨٤، ٦٣٦/١٨٨٧، ٦٣٧/١٨٩٠، ٦٣٨/١٨٩٣، ٦٣٩/١٨٩٦، ٦٤٠/١٨٩٩، ٦٤١/١٩٠٢، ٦٤٢/١٩٠٥، ٦٤٣/١٩٠٨، ٦٤٤/١٩١١، ٦٤٥/١٩١٤، ٦٤٦/١٩١٧، ٦٤٧/١٩٢٠، ٦٤٨/١٩٢٣، ٦٤٩/١٩٢٦، ٦٥٠/١٩٢٩، ٦٥١/١٩٣٢، ٦٥٢/١٩٣٥، ٦٥٣/١٩٣٨، ٦٥٤/١٩٤١، ٦٥٥/١٩٤٤، ٦٥٦/١٩٤٧، ٦٥٧/١٩٥٠، ٦٥٨/١٩٥٣، ٦٥٩/١٩٥٦، ٦٦٠/١٩٥٩، ٦٦١/١٩٦٢، ٦٦٢/١٩٦٥، ٦٦٣/١٩٦٨، ٦٦٤/١٩٧١، ٦٦٥/١٩٧٤، ٦٦٦/١٩٧٧، ٦٦٧/١٩٨٠، ٦٦٨/١٩٨٣، ٦٦٩/١٩٨٦، ٦٧٠/١٩٨٩، ٦٧١/١٩٩٢، ٦٧٢/١٩٩٥، ٦٧٣/١٩٩٨، ٦٧٤/٢٠٠١، ٦٧٥/٢٠٠٤، ٦٧٦/٢٠٠٧، ٦٧٧/٢٠١٠، ٦٧







## البطولات الحلية الأوروبية في كرة القدم

# بين ارسال ومنصة التتويج خطوة واحدة



نيقوسيا - ١ ف ب  
- يتجه إرسال  
للحصول باحراز  
لقبه الأول في  
السنوات السبع  
الاحيرة عندما يستضيف غداً  
الاحد على ملعب هاجيري فريق  
ايغرون الذي يصارع من اجل  
البقاء ضمن الدرجة الممتازة ضمن  
المرحلة السابعة والثلاثين قبل  
الاحيرة من بطولة انكلترا لكرة  
القدم.

ويتقدم ارسال بفارق ٤ نقاط  
عن مانشستر يونايتد قبل انتهاء  
الدوري بمرحلة أي أن نقاط  
المباراة الثلاث ستفقيه ليتوج  
بطلاً.

والفرصة سانحة امام  
الفرنسي ارسين فينغر ليصبح  
اول مدرب اجني في تاريخ  
الدوري الانكليزي يقود فريقه الى  
احراز لقب بطولة.

وكان فينغر اشرف على تدريب  
موناكو لفترة سبع سنوات قبل أن  
ينتقل الى الدوري الهولندي  
لاينفراف على فريق فاغونيا

فرايموس ايه لم اشرف على  
تدريب ارسال اعتباراً من ايلول  
(سبتمبر) ١٩٩٦.

ولمحت فينغر ثورة حقيقة  
داخل النادي، وكسنت اولي  
خطوته الاتحاد مع مواطنيه  
ايمانويل بوني وجيل هيرماندي  
ونيكولا انيلكا، ثم اشترى جناح  
ايكس مستخدم السريعة مارك  
أوفرمارس ليضع الى جانب  
مواطنه دينيس بيركامبي.

وحقق ارسال انطلاقاً جيدة  
فقتصر الدوري في مراحله الست  
الاولى، لكن مستواه تراجع فجأة  
في تشرين الثاني (نوفمبر).

وكانوا الاول (بسمبر) في غياب  
دينيس بيركامبي الموقوف وايمان  
رايت المصاب فتراجعت اسمهم  
لدى مكتب الرهائنات. بعد ان  
التفريق استعداد توازنه ابداء من  
مطلع السنة الحالية ولم يخسر  
في أي من مباريات الـ ١٧ الاخيرة

واشنطن - ١ ف ب  
- يبلغ لوس  
انجليس ليكرز  
السوبر ربيع  
النهائي من

البلاتي اوفه ضمن دوري كرة  
السلة الاميري للمحترفين بفوزه  
على بورتلاند ترايل بلايزرز ١١٠-  
٩٩ وحسم الموقف في مصطلحه

١-٣ وتكرس سيجناردو للوسم  
للمضي لان ليكرز هزم بلايزرز ٣-  
١ ايضا في الدور ذاته.

سجل فينرسي هاوكينز ٢٤  
نقطة منها ١٦ في الشوط الاول،  
وساهم زميله غاري بايوتن في ٢٤  
نقطة ايضا و٨ تمريرات حاسمة  
اي انهما سجلا اكثر من نصف

نقاط فريقهما. في حين سجل  
للخاسر كيف غارنت ٢٠ نقطة  
١٠ متابعات و اضاف انطوني

بيار ١٩ نقطة  
وتعامل ايضا نيويورك نيكس  
وميامي هيت ٢-٢ بعد فوز الاول  
٨٥-٩٠ في المباراة الرابعة.

وشهدت الثانية الاخيرة من  
المباراة اشتباك الونزو مورينغ  
والاري جونسن وسد غريب  
اللاعبان عن المباراة الاخيرة غداً

سجل كل من جونسن والين  
هيوستن ١٨ نقطة للفائز و اضاف  
زملأهم جون ستاركس (١٧) وكل  
من تشارلز لوكي وكريس تشامبرز

١٠ نقاط وفي صفوف الخاسر  
كان افضل مسجل تيم هاردواي  
(٢٣ نقطة).

سجل ريجي ميلر ١٩ نقطة

٣٠٠ حزمة للطويات، ٨٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠ دين وينا، ٨٠٠ السهرة للفتحية (إعادة)، ٩٠٠ جوائز على الهواء

(إعادة)، ١٠٠٠ عاتين الاخبار، ١٠٠٠ المسلسل العربي «عصفور النار»، ١٢٠٠ كرتون، ١٢٠٠ رسوم متحركة، ١٣٠٠  
نشرة الاخبار، ١٣٠٠ حشد الاسبوع (إعادة)، ١٤٠٠ المسلسل الحلي والطعم الغني، ١٥٠٠ نشرة الاخبار، ١٥٠٠  
المسلسل العربي «الشرقي»، ١٦٠٠ تاريخ كشم العالم، ١٨٠٠ الساعة الاخبارية، ١٩٠٠ الفيلم العربي «حارة العليين»،  
٢٠٠ نشرة الاخبار، ٢١٠٠ برنامج كوميدى، ٢٢٠٠ مسلسل اجني قصير، ٢٣٠٠ نشرة الاخبار، ٢٤٠٠ السهرة  
للطرونية، ٢٥٠٠ المسلسل الحلي (إعادة)، ٢٦٠٠ القرآن الكريم.

\* توقفت غرينيتش  
٧٠٠٠ صباح الخير يا مصر، ١٠٠٠ شباب دائم، ١١٠٠ المسلسل العربي، ١٢٠٠ مسلسل لافطال، ١٣٠٠ احلام  
العصافير، ١٤٠٠ برنامج لاجري، ١٥٠٠ زوجة رجل مهم، ١٦٠٠ النشرة الاخبارية، ١٧٠٠ ليل للشاهدين، ١٨٠٠  
الفيلم العربي «شي في مصر»، ١٩٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠٠٠ نجم على الهواء، ٢١٠٠ المسلسل العربي، ٢٢٠٠ نجم على  
الهواء، ٢٣٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٤٠٠ برنامج جول، ٢٥٠٠ الفيلم العربي «شاطر النكريات»، ٢٦٠٠ نشرة الاخبار،  
٢٧٠٠ مسابقة غريبة «اولي»، ٢٨٠٠ لحداد ٢٤ ساعة، ٢٩٠٠ الفيلم العربي «الموتة والعصفور»، ٣٠٠ لوحة وفنان،  
٣١٠٠ المسلسل الحلي، ٣٢٠٠ شباب دائم، ٣٣٠٠ افق الصحف، ٣٤٠٠ لعب عيال.

\* توقفت القاهرة  
٤٠٠٠ فيلم ابو حليم (نجيب الريحاني، عباس فارس)، ٤٠٠٠ فيلم عشة كلب (حسن فني، سهيل زمر)، ٤٠٠٠  
فيلم آخر الصيف (وحيد جلال، حكمت وهي)، ٤٠٠٠ فيلم آخر الرجال المحترمين (نور الشريف، بيبي)، ٤٠٠٠ فيلم احلام  
صغيرة (صلاح السعدني، مرفت أمين)، ٤٠٠٠ فيلم احب الغلط (حميد كايوكا، صبح صبح)، ٤٠٠٠ فيلم لوكاكو للفتاح  
(اسماعيل يس، هند رستم)، ٤٠٠٠ فيلم اهل القبة (نور الشريف، سعاد حسني)، ٤٠٠٠ فيلم ساعي البريد (وليد توفيق،  
صباح الخازن)، ٤٠٠٠ فيلم البحث عن زوج مراني (الاشير سكر، نعمة المشري)، ٤٠٠٠ فيلم عفا ايها القانون  
(صمد، عبدالعزیز، نبال فتحي)، ٤٠٠٠ فيلم شريك حياتي (مينة رزق، حسين رياض).

٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٩٠٠٠ مقبيلات، ٩٠٠٠ مسلسل «شارع الأيام»، ٩٠٠٠ برنامج مقابلة شخصية، ٩٢٠٠ اغنيات،  
٩٣٠٠ مسلسل الدعوة عامة، ٩٤٠٠ برنامج وثائقي، ٩٥٠٠ مسلسل «مذبح مذبحة الحب»، ٩٦٠٠ برنامج شخصيات في  
حياتي، ٩٧٠٠ برنامج فيديو كليب، ٩٨٠٠ برنامج «محكمة»، ٩٩٠٠ مسلسل «الشوكة السوداء»، ١٠٠٠ برنامج على الهواء  
- بث مباشر، ١٠٠٠ برنامج «كان زمان»، ١٠٠٠ برنامج ابعاد، ١٠٠٠ برنامج في سكن الليل، ١٠٠٠ مسلسل الدعوة  
عامة، ١٠٠٠ مسلسل «الشوكة السوداء»، ١٠٠٠ القرآن الكريم، ١٠٠٠ الختام.

\* توقفت غرينيتش

الصعبة ويعرف من اين تؤكل  
الكفت.

ويستعي كاتينسلون الى ان  
يصبح اول فريق يصعد من  
الدرجة الثانية ويصبح بطلاً في  
موسمه الاول، ليضيف مدره  
المحذ اوتو ريهاسغل انجازاً  
جديداً الى سجله المتخ.

وسيغيب عن بايرن مهاجمه  
البرازيلي جوفاني ايلير الذي  
لم يحصل على الضوء الأخضر  
من اطباء النادي لمعاودة اللعب  
بعد اصابته بالواق في عنقه قبل  
نحو شهر، ولن يشارك ايضا بيتر  
هامان.

وفي المباراة الاخرى يلعب  
كاريسوم مع شتوتغارت، وفيرير  
مع شيفه فولسبورغ في حين  
يدل بايرن ضيفاً على دويسبورغ  
علماً بان الفريقين سيلتقيان في  
نهائي الكاس ايضا.

وإذا كانت مهمة كاتينسلون  
اسهل على الورق فإن الفريق  
الباري يتفوق عليه من الناحية  
الاعتوية لأنه معتمد على المواظ

رفع العقوبة عن رونالدو  
■ ميلان (إيطاليا) - ١ ف ب - رفعت لجنة العقوبات التابعة  
للاتحاد الايطالي في كرة القدم عقوبة مباراتين عن مهاجم  
منتخب البرازيل وأتر ميلان رونالدو بعدما وافقت على طلب  
الاستئناف الذي تقدم به نايك.

وذكرت لجنة التحقيق أنها قبلت طلب الاستئناف لأن تقرير المباراة  
تقدم به الحكم الرابع كلاديو لوبيز، وليس حكم الساحة بيبير  
تشيكاري، علماً بان الاول لا يملك أي صلاحية لتقييم التقرير.

وكانت لجنة التحقيق اوقفت رونالدو يوم الاربعا الماضي لانتقاده  
التحكم خلال مباراة فريقه ضد فينوتس (٢-١) من نصف عدم  
احترام الحكم تشيكاري ركة جزء واضحة في مصطلحه بالرم

المعيب.

وستتمكن رونالدو بالتالي من المشاركة في مباراة فريقه ضد  
بياتشينزا على ملعب سان سيرو، غداً الأحد في المرحلة الثانية  
والثلاثين من بطولة ايطاليا، كما انتعشت آماله باحراز لقب هداف

الدوري علماً بانته يحتل المركز الثاني حالياً برصيد ٢٦ هدفاً بفارق  
هدف واحد عن الالاني اوليفر بيرهوف (ألماني).

وقال رونالدو، «اشعر بالسرور، وفي الواقع لم أكن اتوقع ان ترفع  
العقوبة».

ولم يتمكن كوردا من الشيات  
امام بوسيديل المصنف ٤٧ عالمياً  
فاهز الكثر من الكرات السهلة  
وارتكب ١٠ اخطاء مباشرة على  
مدى ساحة من اللقاء الذي اقيم  
على ارض ترابية.

وتقدم بوسيديل ٤-صفر في  
الاجمعة الاولى قبل ان يتمكن  
كوردا من تعديل النتيجة ٤-٣.

غير ان بوسيديل تمكن من حسم  
الامر لصالحه في النهاية من دون  
أي صعوبة.

ونجح بوسيديل من كسر  
ارسال كوردا في الشوط الرابع من  
الاجمعة الثانية فواصل تقدمه

اتحاد الكرة قرر التأجيل

أندية الكرة في الاردن تعلق مشاركتها في الدوري

■ عمان - سمح أبو هنيه

قررت سبعة اندية من اصل عشرة  
تشكل قوائم بطولة الدوري للمكان  
لكرة القدم في الأردن تعليق  
مشاركتها في البطولة.

واصرت اللجنة السبعة بيانها  
عقب الاجتماع الذي عقد مساء الخميس بمقر النادي  
الاهلي معلنة تعليق مشاركتها في الدوري قبل يوم  
واحد من بداية المرحلة الثالثة. ووقع البيان مطلقين  
عن ٧ اندية في القيصلي، الرمثا، الحسين، الاهلي،  
كركوم، العربي والنادسية.

ويعد ساعتين من قرار اللجنة اصبر الاتحاد  
الاردني لكرة القدم قراراً بتأجيل مباريات الدوري  
حتى اشعار آخر.

وكانت اللجنة لوجت بقرارها ردأ على تشكيل  
الاتحاد لجنة خاصة لدراسة وثيقة كانت اندية  
التحاد بها الأحد الماضي وتعلق بالية توزيع ربح  
مباريات بطولة الدوري بشكل خاص، ويطلقون الدرع

كأس فرنسا

لنس يلتقي باريس سان جرمان

ويضرب موعداً مع التاريخ

المسجل باسم دومينيك باتني (٢٤ و ٧٥ و ٧٧ و ٨٢  
٨٣) منها ثلاث مرات مع سانت اتيان والانتخان مع  
سان جرمان، ومارسو سوميرلينك (٤٦ و ٤٧ و ٤٨ و ٥٣ و ٥٥)  
جميعها مع فريق ليل.

وستكون المباراة الاخيرة لقائد سان جرمان  
البرازيلي راي بعد خمسة مواسم قضاه مع فريق  
العاصمة وهو سيعود الى فريقه السابق ساو باولو،  
كما انها الاخيرة للمحرب البرازيلي ايضا ريكاردو  
غوميز.

والتي الفريقان ثلاث مرات هذا الموسم. فخان  
سان جرمان -صفر في ثهاب الدوري، ولنس ٣-  
صفر في ايباه، ثم باريس سان جرمان ١-٢ في نصف  
نهائي كاس رابطة الاندية الفرنسية.

كيفو صلا؟

فان باريس سان جرمان على توار ١-٣، وعلى  
لوريان ١-صفر، وعلى بو -صفر، وعلى موناكو ١-  
صفر، وعلى سانتان ١-صفر، وسجل ٧ اهداف  
واستقبلت شباكه هدفاً واحداً.

اما لنس فتخطى لومافر ١-٢، وابليل ٢-صفر  
بعد التمديد، وارجانتان ١-٣، وكين ١-٢، وليون ٢-  
٢.

الدورات الدولية في كرة المضرب:

كوردا يهدر فرصة ثانية لانتزاع المركز الاول

■ براغ، اتلاندا،  
ميونخ - ١ ف ب  
خرج كوردا المصنف  
الاول من المرحلة  
الثانية لدورة براغ الدولية في كرة  
المضرب اثر تعرضه لخسارة  
مفاجئة امام مواطنه سلافيا  
دوسيدل ٣-٢ و ٦-٢.

وهي المرة الثانية التي يهدر  
فيها كوردا اعنانية انتزاع المركز  
الاول في التصنيف العالمي الذي  
استعادته الاميري بيت ساميراس  
الاسبوع الماضي، ويحتل كوردا  
حاليا المركز الثاني، وكان يتوجب  
عليه الفوز بهذه الدورة لانتزاع  
المركز الاول في العالم.

ولم يتمكن كوردا من الشيات  
امام بوسيديل المصنف ٤٧ عالمياً  
فاهز الكثر من الكرات السهلة  
وارتكب ١٠ اخطاء مباشرة على  
مدى ساحة من اللقاء الذي اقيم  
على ارض ترابية.

وتقدم بوسيديل ٤-صفر في  
الاجمعة الاولى قبل ان يتمكن  
كوردا من تعديل النتيجة ٤-٣.

غير ان بوسيديل تمكن من حسم  
الامر لصالحه في النهاية من دون  
أي صعوبة.

ونجح بوسيديل من كسر  
ارسال كوردا في الشوط الرابع من  
الاجمعة الثانية فواصل تقدمه

اتحاد الكرة قرر التأجيل

أندية الكرة في الاردن تعلق مشاركتها في الدوري

■ عمان - سمح أبو هنيه

قررت سبعة اندية من اصل عشرة  
تشكل قوائم بطولة الدوري للمكان  
لكرة القدم في الأردن تعليق  
مشاركتها في البطولة.

واصرت اللجنة السبعة بيانها  
عقب الاجتماع الذي عقد مساء الخميس بمقر النادي  
الاهلي معلنة تعليق مشاركتها في الدوري قبل يوم  
واحد من بداية المرحلة الثالثة. ووقع البيان مطلقين  
عن ٧ اندية في القيصلي، الرمثا، الحسين، الاهلي،  
كركوم، العربي والنادسية.

ويعد ساعتين من قرار اللجنة اصبر الاتحاد  
الاردني لكرة القدم قراراً بتأجيل مباريات الدوري  
حتى اشعار آخر.

وكانت اللجنة لوجت بقرارها ردأ على تشكيل  
الاتحاد لجنة خاصة لدراسة وثيقة كانت اندية  
التحاد بها الأحد الماضي وتعلق بالية توزيع ربح  
مباريات بطولة الدوري بشكل خاص، ويطلقون الدرع

كأس فرنسا

لنس يلتقي باريس سان جرمان

ويضرب موعداً مع التاريخ

المسجل باسم دومينيك باتني (٢٤ و ٧٥ و ٧٧ و ٨٢  
٨٣) منها ثلاث مرات مع سانت اتيان والانتخان مع  
سان جرمان، ومارسو سوميرلينك (٤٦ و ٤٧ و ٤٨ و ٥٣ و ٥٥)  
جميعها مع فريق ليل.

وستكون المباراة الاخيرة لقائد سان جرمان  
البرازيلي راي بعد خمسة مواسم قضاه مع فريق  
العاصمة وهو سيعود الى فريقه السابق ساو باولو،  
كما انها الاخيرة للمحرب البرازيلي ايضا ريكاردو  
غوميز.

والتي الفريقان ثلاث مرات هذا الموسم. فخان  
سان جرمان -صفر في ثهاب الدوري، ولنس ٣-  
صفر في ايباه، ثم باريس سان جرمان ١-٢ في نصف  
نهائي كاس رابطة الاندية الفرنسية.

كيفو صلا؟

فان باريس سان جرمان على توار ١-٣، وعلى  
لوريان ١-صفر، وعلى بو -صفر، وعلى موناكو ١-  
صفر، وعلى سانتان ١-صفر، وسجل ٧ اهداف  
واستقبلت شباكه هدفاً واحداً.

اما لنس فتخطى لومافر ١-٢، وابليل ٢-صفر  
بعد التمديد، وارجانتان ١-٣، وكين ١-٢، وليون ٢-  
٢.

الدورات الدولية في كرة المضرب:

كوردا يهدر فرصة ثانية لانتزاع المركز الاول

■ براغ، اتلاندا،  
ميونخ - ١ ف ب  
خرج كوردا المصنف  
الاول من المرحلة  
الثانية لدورة براغ الدولية في كرة  
المضرب اثر تعرضه لخسارة  
مفاجئة امام مواطنه سلافيا  
دوسيدل ٣-٢ و ٦-٢.

وهي المرة الثانية التي يهدر  
فيها كوردا اعنانية انتزاع المركز  
الاول في التصنيف العالمي الذي  
استعادته الاميري بيت ساميراس  
الاسبوع الماضي، ويحتل كوردا  
حاليا المركز الثاني، وكان يتوجب  
عليه الفوز بهذه الدورة لانتزاع  
المركز الاول في العالم.

ولم يتمكن كوردا من الشيات  
امام بوسيديل المصنف ٤٧ عالمياً  
فاهز الكثر من الكرات السهلة  
وارتكب ١٠ اخطاء مباشرة على  
مدى ساحة من اللقاء الذي اقيم  
على ارض ترابية.

وتقدم بوسيديل ٤-صفر في  
الاجمعة الاولى قبل ان يتمكن  
كوردا من تعديل النتيجة ٤-٣.

غير ان بوسيديل تمكن من حسم  
الامر لصالحه في النهاية من دون  
أي صعوبة.

ونجح بوسيديل من كسر  
ارسال كوردا في الشوط الرابع من  
الاجمعة الثانية فواصل تقدمه

اتحاد الكرة قرر التأجيل

أندية الكرة في الاردن تعلق مشاركتها في الدوري

■ عمان - سمح أبو هنيه

قررت سبعة اندية من اصل عشرة  
تشكل قوائم بطولة الدوري للمكان  
لكرة القدم في الأردن تعليق  
مشاركتها في البطولة.

واصرت اللجنة السبعة بيانها  
عقب الاجتماع الذي عقد مساء الخميس بمقر النادي  
الاهلي معلنة تعليق مشاركتها في الدوري قبل يوم  
واحد من بداية المرحلة الثالثة. ووقع البيان مطلقين  
عن ٧ اندية في القيصلي، الرمثا، الحسين، الاهلي،  
كركوم، العربي والنادسية.

ويعد ساعتين من قرار اللجنة اصبر الاتحاد  
الاردني لكرة القدم قراراً بتأجيل مباريات الدوري  
حتى اشعار آخر.

وكانت اللجنة لوجت بقرارها ردأ على تشكيل  
الاتحاد لجنة خاصة لدراسة وثيقة كانت اندية  
التحاد بها الأحد الماضي وتعلق بالية توزيع ربح  
مباريات بطولة الدوري بشكل خاص، ويطلقون الدرع

كأس فرنسا

لنس يلتقي باريس سان جرمان

ويضرب موعداً مع التاريخ

المسجل باسم دومينيك باتني (٢٤ و ٧٥ و ٧٧ و ٨٢  
٨٣) منها ثلاث مرات مع سانت اتيان والانتخان مع  
سان جرمان، ومارسو سوميرلينك (٤٦ و ٤٧ و ٤٨ و ٥٣ و ٥٥)  
جميعها مع فريق ليل.

وستكون المباراة الاخيرة لقائد سان جرمان  
البرازيلي راي بعد خمسة مواسم قضاه مع فريق  
العاصمة وهو سيعود الى فريقه السابق ساو باولو،  
كما انها الاخيرة للمحرب البرازيلي ايضا ريكاردو  
غوميز.

والتي الفريقان ثلاث مرات هذا الموسم. فخان  
سان جرمان -صفر في ثهاب الدوري، ولنس ٣-  
صفر في ايباه، ثم باريس سان جرمان ١-٢ في نصف  
نهائي كاس رابطة الاندية الفرنسية.

كيفو صلا؟

فان باريس سان جرمان على توار ١-٣، وعلى  
لوريان ١-صفر، وعلى بو -صفر، وعلى موناكو ١-  
صفر، وعلى سانتان ١-صفر، وسجل ٧ اهداف  
واستقبلت شباكه هدفاً واحداً.

اما لنس فتخطى لومافر ١-٢، وابليل ٢-صفر  
بعد التمديد، وارجانتان ١-٣، وكين ١-٢، وليون ٢-  
٢.

الدورات الدولية في كرة المضرب:

كوردا يهدر فرصة ثانية لانتزاع المركز الاول

■ براغ، اتلاندا،  
ميونخ - ١ ف ب  
خرج كوردا المصنف  
الاول من المرحلة  
الثانية لدورة براغ الدولية في كرة  
المضرب اثر تعرضه لخسارة  
مفاجئة امام مواطنه سلافيا  
دوسيدل ٣-٢ و ٦-٢.

وهي المرة الثانية التي يهدر  
فيها كوردا اعنانية انتزاع المركز  
الاول في التصنيف العالمي الذي  
استعادته الاميري بيت ساميراس  
الاسبوع الماضي، ويحتل كوردا  
حاليا المركز الثاني، وكان يتوجب  
عليه الفوز بهذه الدورة لانتزاع  
المركز الاول في العالم.

ولم يتمكن كوردا من الشيات  
امام بوسيديل المصنف ٤٧ عالمياً  
فاهز الكثر من الكرات السهلة  
وارتكب ١٠ اخطاء مباشرة على  
مدى ساحة من اللقاء الذي اقيم  
على ارض ترابية.

وتقدم بوسيديل ٤-صفر في  
الاجمعة الاولى قبل ان يتمكن  
كوردا من تعديل النتيجة ٤-٣.

غير ان بوسيديل تمكن من حسم  
الامر لصالحه في النهاية من دون  
أي صعوبة.

ونجح بوسيديل من كسر  
ارسال كوردا في الشوط الرابع من  
الاجمعة الثانية فواصل تقدمه

اتحاد الكرة قرر التأجيل

أندية الكرة في الاردن تعلق مشاركتها في الدوري

■ عمان - سمح أبو هنيه

قررت سبعة اندية من اصل عشرة  
تشكل قوائم بطولة الدوري للمكان  
لكرة القدم في الأردن تعليق  
مشاركتها في البطولة.

واصرت اللجنة السبعة بيانها  
عقب الاجتماع الذي عقد مساء الخميس بمقر النادي  
الاهلي معلنة تعليق مشاركتها في الدوري قبل يوم  
واحد من بداية المرحلة الثالثة. ووقع البيان مطلقين  
عن ٧ اندية في القيصلي، الرمثا، الحسين، الاهلي،  
كركوم، العربي والنادسية.

ويعد ساعتين من قرار اللجنة اصبر الاتحاد  
الاردني لكرة القدم قراراً بتأجيل مباريات الدوري  
حتى اشعار آخر.

وكانت اللجنة لوجت بقرارها ردأ على تشكيل  
الاتحاد لجنة خاصة لدراسة وثيقة كانت اندية  
التحاد بها الأحد الماضي وتعلق بالية توزيع ربح  
مباريات بطولة الدوري بشكل خاص، ويطلقون الدرع

كأس فرنسا

لنس يلتقي باريس سان جرمان

ويضرب موعداً مع التاريخ

المسجل باسم دومينيك باتني (٢٤ و ٧٥ و ٧٧ و ٨٢  
٨٣) منها ثلاث مرات مع سانت اتيان والانتخان مع  
سان جرمان، ومارسو سوميرلينك (٤٦ و ٤٧ و ٤٨ و ٥٣ و ٥٥)  
جميعها مع فريق ليل.

وستكون المباراة الاخيرة لقائد سان جرمان  
البرازيلي راي بعد خمسة مواسم قضاه مع فريق  
العاصمة وهو سيعود الى فريقه السابق ساو باولو،  
كما انها الاخيرة للمحرب البرازيلي ايضا ريكاردو  
غوميز.

والتي الفريقان ثلاث مرات هذا الموسم. فخان  
سان جرمان -صفر في ثهاب الدوري، ولنس ٣-  
صفر في ايباه، ثم باريس سان جرمان ١-٢ في نصف  
نهائي كاس رابطة الاندية الفرنسية.

كيفو صلا؟

فان باريس سان جرمان على توار ١-٣، وعلى  
لوريان ١-صفر، وعلى بو -صفر، وعلى موناكو ١-  
صفر، وعلى سانتان ١-صفر، وسجل ٧ اهداف  
واستقبلت شباكه هدفاً واحداً.

اما لنس فتخطى لومافر ١-٢، وابليل ٢-صفر  
بعد التمديد، وارجانتان ١-٣، وكين ١-٢، وليون ٢-  
٢.

الدورات الدولية في كرة المضرب:

كوردا يهدر فرصة ثانية لانتزاع المركز الاول

■ براغ، اتلاندا،  
ميونخ - ١ ف ب  
خرج كوردا المصنف  
الاول من المرحلة  
الثانية لدورة براغ الدولية في كرة  
المضرب اثر تعرضه لخسارة  
مفاجئة امام مواطنه سلافيا  
دوسيدل ٣-٢ و ٦-٢.

وهي المرة الثانية التي يهدر  
فيها كوردا اعنانية انتزاع المركز  
الاول في التصنيف العالمي الذي  
استعادته الاميري بيت ساميراس  
الاسبوع الماضي، ويحتل كوردا  
حاليا المركز الثاني، وكان يتوجب  
عليه الفوز بهذه الدورة لانتزاع  
المركز الاول في العالم.

ولم يتمكن كوردا من الشيات  
امام بوسيديل المصنف ٤٧ عالمياً  
فاهز الكثر من الكرات السهلة  
وارتكب ١٠ اخطاء مباشرة على  
مدى ساحة من اللقاء الذي اقيم  
على ارض ترابية.

وتقدم بوسيديل ٤-صفر في  
الاجمعة الاولى قبل ان يتمكن  
كوردا من تعديل النتيجة ٤-٣.









كأس العالم لكرة القدم - الطريق الى فرنسا ٩٨

# فوز مبرمج لانكلترا في بطولة ١٩٦٦ اميركا الجنوبية ضحية وخسارة لايطاليا واوزيسيو هدافاً



بوبي مور يتسلم كأس العالم من الملكة اليزابيث.



الحكم الانكليزي كريستيان خلال المباراة بين الانكليز وفرنسا في نهائي كأس العالم.

انقض عليه جواو موريس وركله بعنف فرفض ان يرحله بركة اخرى فركع النجم الكبير ويات عمليا خارج إطار المباراة. ولم ينهض بيليه ولا منتخبه في حين اكل موريس والجزائر على حد ما وصفته به صحيفة دايلى ميرور، وكانه لم يفعل شيئاً حتى ان الكولمبي جورج مكال لم يوجه له كلمة واحدة (٤) ربما لأن البرازيل كانت تشكل الخطر الاكبر على احلام الانكليز المنصبة على الفوز بالكأس للمرة الاولى.

ورأى بيليه (البرازيل) زميله ريلدو سيجر هذا ثم سجل اوزيسيو هدفاً ثانياً للبرازيل فحسب ومطابته واجهش البرازيليون بانكاء.

وفي اليوم التالي، فازت هنغاريا على بلغاريا (١/٢) مع ان الاخيرة كانت البائدة بالنسبة لفرصتها فحصلت البرتغال والمجر على بطاقتي المجموعة.

وكرر بيليه بعد المباراة: ان اشارك في مونديال ١٩٧٠ في مكسيكو حتى لو طلب مني جواو هافيلانج (رئيس الاتحاد البرازيلي) ذلك. لست حزيناً لاننا خسرننا باعتبار انني لم اجد الفرصة لاعب كرة القدم. ان كرة القدم الحلوة والمثالية لم تعد موجودة وهو معوق رهيب يبقى في وجه اللعبة وعشاشتها للمتحمسين للكرة المسترضة.

١٩٦٦ ولا يوغوسلافيا انها رابعة لان فرنسا تاهلت مكانها، وقدمت للمانيا منتخباً جديداً رائعاً ولاقاً، وسجلت في اميركا الجنوبية نتائج متوقعة فتأهلت الانكليز والاوروغواي وتشيلي.

ولم تشارك من اسيا سوى كوريا الشمالية التي هزمت استراليا (١/٢) و(١/٢) في يومين متتاليين. ويعتمد زعت المنتخبين الـ ١٦ على اربعة مستويات بطريقة مبروسة ومبدرة. شكلت القرعة المجموعات الاربعة كالآتي:

المجموعة الاولى: انكلترا والاوروغواي وفرنسا والمكسيك. المجموعة الثانية: الانكليز واسبانيا والمانييا وسويسرا. المجموعة الثالثة: البرازيل والبرتغال والمجر وبلغاريا.

المجموعة الرابعة: تشيلي وايطاليا والاتحاد السوفياتي وكوريا الشمالية. ورأى الخبراء ان موازين القوى متكافئة وان المجموعة الثالثة هي الاضعف.

عانت كرة القدم الى مساهمة عندما تكلف الاتحاد السوفياتي انكلترا عام ١٩٦٠ تنظيم كأس العالم ١٩٦٦، فتوقع لها الجميع نجاحاً باهراً، وهي التي اطلقت اللعبة قبل قرن كامل من الزمن. وسبحان مغير الاحوال، لأن انكلترا المحافظة قامت يوماً ما حملة المعارضة في وجه قيام الاتحاد الدولي واستحداث المسابقة الكبرى. بيد ان التطوير والانفتاح هما سمة العصر، وعندما نظمت الكأس الشاملة تعاضلت التقاليد وكرة القدم وموجة «الخناس» الاربعة وموجة «التي جوب».

وقد برمجت انكلترا، بقيادة رئيس الاتحاد الدولي سير ستانلي راوس، وهو رئيس سابق لاتحاد الانكليز، صعود منتخبها الى المباراة النهائية بلفة اربعين منها دقة ساعة بين يديها، فاختار ما شاعت من الحكام وحشدت بعناية اسانك ومواقيت مبارياتها، اما عند المشاهدين الذين تاجروا بالمنافسات تلفزيونياً ومباشرة ببلغ ٤٠٠ مليون شخص.

وقد تمت ٧٠ دولة لخوض التصفيات، وقررت اللجنة المسؤولة عن كأس العالم والشابسة للاتحاد الدولي خلال اجتماعها في ٣٠ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٤ في زيوريخ توزيع البطاقات الخاصة بالاولاء النهائية كالآتي:

اوربا ١٠٠ (بما فيها انكلترا والفضة) واميركا الجنوبية ٤ (بما فيها البرازيل حامل للقب) واميركا الشمالية والوسطى بطاقة واحدة والفرقيا - اسيا - استراليا بطاقة واحدة.

وهذا، اصبح مسؤولو الاتحادات الوطنية الافريقية واورا ان التوزيع غير عادل وان قارتهم تلاقح بطاقة واحدة على الاقل بمفردها. وان الاحتجاج لم يقع قاطعت هذه الاتحادات التصفيات.

واذا رأى عدد من المراقبين ان الموقف الافريقي محق، فان الاتحاد الدولي لم يعترف ببطاقة الا في نهائيات الكأس التاسعة عام ١٩٧٠ عندما منح كلاً من افريقيا واسيا بطاقة واحدة.

ولم تكل تصفيات مونديال ١٩٦٦ من مسابقات، وهكذا، سقطت تشيكوسلوفاكيا في مجموعة ضمت البرتغال التي قادها بيجوج جوميرا الموزامبيقي اوزيسيو ومواطنه كولونا زميله في نادي نينجا. ولم يشفع تشيكوسلوفاكيا انها كانت مونديال

## عصفور نادر

■ اسماء البرازيليين طويلة وكثرتها قطعة استظفار او محفولات... لذا، اختصرت اسماء كرويبيهم، ومن النجوم الذين لن تتساهم ذاكرة اللعبة بيز مانويل فرانشيسكي نوس سانتوس، وهو اعظم جناح امين عرفته الملاعب حتى لو علفت غصنة في حلق الانكليزي سير ستانلي ماتين ادا ما سمع بهذا الاختيار.

ومانويل من سكان قرية بار غراندي الجبلية على بعد ٦٠ كلم من ريو دي جانيرو، ولم يجد وهو فتى موهبة افضل من كرة القدم واصطاد عصفور استرالي اسمه غارنشيا لطق اسم العصفور بالاسم.

وتحول غارنشيا الى عصفور في الملاعب، لأنه كان قادراً على الطيران والافلات من أي صياد، او بالاحرى من أي ظهير ايسر... مراراً من طراز نادر لحصول منه من البيس فيبقت من البيس... والعكس بالعكس تمريراته الرشيقة كانت انموذجية ومهارة الهدف لم تكن تتقصه، وبالتالي كان له دور اساسي في انتزاع البرازيل كأس العالم ١٩٦٢، ١٩٥٨، بل مفتاح الفوز.

ولم يكن شكل غارنشيا يوحى بأنه يصلح للعبة، حيث تبدو ساقاه مقوستين على شاكلة قوس قزح، يحاول مسدود المنتخب يوماً ما ان يصلحوا هذه «اللعنة» فتمنعه الطبيب واسمه غولدينغ، ويقال انه يشككه وحده كان قادراً على خداع المدافع السليم.

طردته نائيه فاستكر داغا في سن ١٩ عاماً الى بوتا فرغو عام ١٩٥٧ وخاض مونديال ١٩٥٨ فحصل افضل لاعب في اورويا (الكرة الذهبية) مرتين، فقد سجل ٤ اهداف في المرمى الكروي منه اثنان من نقطة الجزاء تاركاً لجوزيه اوفوسكو ان يسجل الهدف الخامس، ولولا قلة الخبرة لدى الكروي لم حصل ما حصل.

وتحولت المباراة الاولى من الدور قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع بين الانان والسوفيات وان بقيت الاصابات طفيفة ولم تحصل صفة البلاغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف سايو فخر طيلة اللقاء وطرد زميله تشيسلنسكو لأنه اراد ان يشار من هيد على طريقته الخاصة وذلك بعد ٤٣ دقيقة ورغم التفوق العدي لم تتفوق المانيا الا بهدين واحد بعد عرض كبير من الحارس السوفياتي باشين.

ومقابل الخشونة في المباراة الاولى جاءت المباراة الثانية بين انكلترا والبرتغال نظيفة... وخيراً، ووصفت بانها افضل ما شهدته الكأس التاسعة عرضاً وفناً، ويكفي ان حكها الفرنسي شويتل لم يحسب اي خطأ في الدقائق الـ ٢٢ الاولى. وقد سجل بوبي تشارلتون هدفين لانكلترا بهتف ٩٤ ألف متفرج باسمه، والهدف ان رشيقة قلب الجاني هو الذي ارتكب الخطأ الذي مكن اوزيسيو من هز الشباك الانكليزية مرة واحدة.

وحت البرتغال ثالثة بفوزها على الاتحاد السوفياتي (١/٢) وهو افضل انجاز لها حتى اليوم.

محمد حمادة



## اوزيسيو... في سطور

■ لم يكن اوزيسيو جوميرا موزامبيقي بيليه اورويا، واسمه الحقيقي فيريرا د سيلفا، لاعباً متفوقاً فنياً فقط، وإنما بانيها أيضاً: قوة وسرعة ورشاقة، والهمة الحيوية لرغبة لا مليل لها عند اي لاعب هذا. ويخجل منه الناصر توج هذا اوزيسيو مونديال ١٩٦٦ برصيد ١١ اهداف.

وفي جبهة اوزيسيو، الملوي في ٨ كانون الثاني (يناير) ١٩٤٢ كل ما له وماه من موهبة.

وترك اوزيسيو موزامبيقي وفرنسي سوبرنت غارنشيا الى البرتغال بنيفيا، وصار دولياً في سن التاسعة عشرة عام ١٩٦١ ولم يشارك في فوز بنيفيا بكأس ابطال اورويا في العام ذاته، لكنه لعب للدور الحاسبي في احتفاظه باللقب على حساب ريد مدريد الاسباني (٣-٥) في العام التالي وسجل الهدف الرابع والخامس.

وفي العام ١٩٦٣ سجل هدفاً في الكرهة المرمية (١٩٦٥) والهدف الاخير من الذي شان (١-٢) وانتزع كأس ابطال اورويا، أما أبرز انجازات فكان تسجيله ٤٠ اهداف في مرمى كوريا الشمالية في مونديال الكؤبين بعدما كان الكؤبين متفوقين بثلاثة اهداف.

وقاد اوزيسيو بنيفيا الى احرار بطولة الدوري ١١ مرة وكأس البرتغال ٥ مرات وانتزع الكرهة الذهبية ١٩٦٥ والهدف الاخير لافضل هداف في البطولات الاوروبية المحلية عامي ١٩٦٨ (٤٢ هدفاً) و١٩٧٢ (٤٠ هدفاً). وقد ايضا تورنتو الكندي في مرمى كوريا الشمالية عام ١٩٧٦. وقد اعتزل دولياً بعدما خاض ٦٣ مباراة.

## اوزيسيو في التهمة

وفي «النفذ» مسابقات الدور ربع النهائي، واشهدا المارة تقمعت كوريا الشمالية على البرتغال بثلاثة اهداف مؤكدة ان فوزها على ايطاليا لم يكن ضربة حظ.

وسر الخمسون ألف متفرج بالحوية والفعالية من جانب الكوريين ثم سورا اكثر واكثر للعرض المنفرد الذي قدمه اوزيسيو الذي سبق ان قاد بنيفيا الى انتزاع كأس ابطال اورويا مرتين وحصل على جائزة افضل لاعب في اورويا (الكرة الذهبية) مرتين، فقد سجل ٤ اهداف في المرمى الكروي منه اثنان من نقطة الجزاء تاركاً لجوزيه اوفوسكو ان يسجل الهدف الخامس، ولولا قلة الخبرة لدى الكروي لم حصل ما حصل.

## حرب شوارع

وتحولت المباراة الاولى من الدور قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع بين الانان والسوفيات وان بقيت الاصابات طفيفة ولم تحصل صفة البلاغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف سايو فخر طيلة اللقاء وطرد زميله تشيسلنسكو لأنه اراد ان يشار من هيد على طريقته الخاصة وذلك بعد ٤٣ دقيقة ورغم التفوق العدي لم تتفوق المانيا الا بهدين واحد بعد عرض كبير من الحارس السوفياتي باشين.

ومقابل الخشونة في المباراة الاولى جاءت المباراة الثانية بين انكلترا والبرتغال نظيفة... وخيراً، ووصفت بانها افضل ما شهدته الكأس التاسعة عرضاً وفناً، ويكفي ان حكها الفرنسي شويتل لم يحسب اي خطأ في الدقائق الـ ٢٢ الاولى. وقد سجل بوبي تشارلتون هدفين لانكلترا بهتف ٩٤ ألف متفرج باسمه، والهدف ان رشيقة قلب الجاني هو الذي ارتكب الخطأ الذي مكن اوزيسيو من هز الشباك الانكليزية مرة واحدة.

وحت البرتغال ثالثة بفوزها على الاتحاد السوفياتي (١/٢) وهو افضل انجاز لها حتى اليوم.

## الهدف الحير

واسام ٢٠٠ ألف متفرج تقمعتهم الملكة اليزابيث الثانية خاض منتخب انكلترا والمانيا المباراة النهائية، ولا يزال العالم يتسائل حتى اليوم عن صحة الهدف الانكليزي الثالث. وان الحكم احسبه فعلاً اقنع المراقبون بان الفوز الانكليزي باللقب كان مبرمجاً.

واركب الانان خطاً عندما فرغوا من نهمهم بختيار قرابة صانع الاعباب الانكليزي بوبي تشارلتون.

واحرز هالم هدفاً لمانيا (١٣) فقصفت الانكليز وعادوا بواسطة هيرست (١٨)، وازداد مارتن بيتزيرز واحداً ثانياً لهم (١٨) من ٢٠ متراً، وعندما اتم المظنون ترتيبات التوقيع اذ بالالتي ليمر بفرض وفقاً اضافاً بعدما نجح في احرار هدف التعادل في الثواني الاخيرة اثر «بركة» امام حلق المرمى الانكليزي وحارس غوردون بانكس، علماً بان الكرة همت يد زميله تشيلنسكو من دون ان يرى الحكم اي خطأ فيها.

وفي الدقيقة العاشرة من الوقت الإضافي من آن بول نجم المباراة الكرة الى هيرست ففسدت بقوة وارتطمت بالعارضة وسقطت على ارض الملعب ليحولها الانكليزي فيرير الى ركنية. وهذا سارع الحكم غوتفريد دينست الى احتساب الكرة هدفاً بعدما اعتقد ان الكرة سقطت من العارضة الى خلف خط المرمى وليس الى امامه، وعندما اجمع الانان ايد حارس الرابطة السوفياتي توفيق باخراموف موقف الحكم، وقال الأخير: «كنت على بعد ٢٠ متراً من الكرة عندما وقع في ركنية».

المرى الثاني وبدا ان ان الكرة تخطت خط المرمى من دون ان تكون متأكد، وعندما تقتر نحو حامل الرابطة وجهته بخط نحو خط المنتصف موافقاً على صحة الهدف، ثم استشرته فاكدها انها تجاوزت هذا الخط بـ ٢٠ سنتيمتراً.

احرز الكروي الشمالي بالك سونغ زين هدفاً في البرتغال بعد دقيقة واحدة وهو الاسرع - طره ٤ لاعبين خلال البطولة.

انتهت المباراة الافتتاحية بتعادل سلبى للمرة الاولى في المسابقة وحصمت المباراة النهائية في الوقت الاضافي للمرة الثانية حتى اليوم.

## فوزيون حركة فلوريان اليرت.

وفي «النفذ» مسابقات الدور ربع النهائي، واشهدا المارة تقمعت كوريا الشمالية على البرتغال بثلاثة اهداف مؤكدة ان فوزها على ايطاليا لم يكن ضربة حظ.

وسر الخمسون ألف متفرج بالحوية والفعالية من جانب الكوريين ثم سورا اكثر واكثر للعرض المنفرد الذي قدمه اوزيسيو الذي سبق ان قاد بنيفيا الى انتزاع كأس ابطال اورويا مرتين وحصل على جائزة افضل لاعب في اورويا (الكرة الذهبية) مرتين، فقد سجل ٤ اهداف في المرمى الكروي منه اثنان من نقطة الجزاء تاركاً لجوزيه اوفوسكو ان يسجل الهدف الخامس، ولولا قلة الخبرة لدى الكروي لم حصل ما حصل.

## حرب شوارع

وتحولت المباراة الاولى من الدور قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع بين الانان والسوفيات وان بقيت الاصابات طفيفة ولم تحصل صفة البلاغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف سايو فخر طيلة اللقاء وطرد زميله تشيسلنسكو لأنه اراد ان يشار من هيد على طريقته الخاصة وذلك بعد ٤٣ دقيقة ورغم التفوق العدي لم تتفوق المانيا الا بهدين واحد بعد عرض كبير من الحارس السوفياتي باشين.

ومقابل الخشونة في المباراة الاولى جاءت المباراة الثانية بين انكلترا والبرتغال نظيفة... وخيراً، ووصفت بانها افضل ما شهدته الكأس التاسعة عرضاً وفناً، ويكفي ان حكها الفرنسي شويتل لم يحسب اي خطأ في الدقائق الـ ٢٢ الاولى. وقد سجل بوبي تشارلتون هدفين لانكلترا بهتف ٩٤ ألف متفرج باسمه، والهدف ان رشيقة قلب الجاني هو الذي ارتكب الخطأ الذي مكن اوزيسيو من هز الشباك الانكليزية مرة واحدة.

وحت البرتغال ثالثة بفوزها على الاتحاد السوفياتي (١/٢) وهو افضل انجاز لها حتى اليوم.

## الهدف الحير

واسام ٢٠٠ ألف متفرج تقمعتهم الملكة اليزابيث الثانية خاض منتخب انكلترا والمانيا المباراة النهائية، ولا يزال العالم يتسائل حتى اليوم عن صحة الهدف الانكليزي الثالث. وان الحكم احسبه فعلاً اقنع المراقبون بان الفوز الانكليزي باللقب كان مبرمجاً.

واركب الانان خطاً عندما فرغوا من نهمهم بختيار قرابة صانع الاعباب الانكليزي بوبي تشارلتون.

واحرز هالم هدفاً لمانيا (١٣) فقصفت الانكليز وعادوا بواسطة هيرست (١٨)، وازداد مارتن بيتزيرز واحداً ثانياً لهم (١٨) من ٢٠ متراً، وعندما اتم المظنون ترتيبات التوقيع اذ بالالتي ليمر بفرض وفقاً اضافاً بعدما نجح في احرار هدف التعادل في الثواني الاخيرة اثر «بركة» امام حلق المرمى الانكليزي وحارس غوردون بانكس، علماً بان الكرة همت يد زميله تشيلنسكو من دون ان يرى الحكم اي خطأ فيها.

وفي الدقيقة العاشرة من الوقت الإضافي من آن بول نجم المباراة الكرة الى هيرست ففسدت بقوة وارتطمت بالعارضة وسقطت على ارض الملعب ليحولها الانكليزي فيرير الى ركنية. وهذا سارع الحكم غوتفريد دينست الى احتساب الكرة هدفاً بعدما اعتقد ان الكرة سقطت من العارضة الى خلف خط المرمى وليس الى امامه، وعندما اجمع الانان ايد حارس الرابطة السوفياتي توفيق باخراموف موقف الحكم، وقال الأخير: «كنت على بعد ٢٠ متراً من الكرة عندما وقع في ركنية».

المرى الثاني وبدا ان ان الكرة تخطت خط المرمى من دون ان تكون متأكد، وعندما تقتر نحو حامل الرابطة وجهته بخط نحو خط المنتصف موافقاً على صحة الهدف، ثم استشرته فاكدها انها تجاوزت هذا الخط بـ ٢٠ سنتيمتراً.

احرز الكروي الشمالي بالك سونغ زين هدفاً في البرتغال بعد دقيقة واحدة وهو الاسرع - طره ٤ لاعبين خلال البطولة.

انتهت المباراة الافتتاحية بتعادل سلبى للمرة الاولى في المسابقة وحصمت المباراة النهائية في الوقت الاضافي للمرة الثانية حتى اليوم.

## فوزيون حركة فلوريان اليرت.

وفي «النفذ» مسابقات الدور ربع النهائي، واشهدا المارة تقمعت كوريا الشمالية على البرتغال بثلاثة اهداف مؤكدة ان فوزها على ايطاليا لم يكن ضربة حظ.

وسر الخمسون ألف متفرج بالحوية والفعالية من جانب الكوريين ثم سورا اكثر واكثر للعرض المنفرد الذي قدمه اوزيسيو الذي سبق ان قاد بنيفيا الى انتزاع كأس ابطال اورويا مرتين وحصل على جائزة افضل لاعب في اورويا (الكرة الذهبية) مرتين، فقد سجل ٤ اهداف في المرمى الكروي منه اثنان من نقطة الجزاء تاركاً لجوزيه اوفوسكو ان يسجل الهدف الخامس، ولولا قلة الخبرة لدى الكروي لم حصل ما حصل.

## حرب شوارع

وتحولت المباراة الاولى من الدور قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع بين الانان والسوفيات وان بقيت الاصابات طفيفة ولم تحصل صفة البلاغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف سايو فخر طيلة اللقاء وطرد زميله تشيسلنسكو لأنه اراد ان يشار من هيد على طريقته الخاصة وذلك بعد ٤٣ دقيقة ورغم التفوق العدي لم تتفوق المانيا الا بهدين واحد بعد عرض كبير من الحارس السوفياتي باشين.

ومقابل الخشونة في المباراة الاولى جاءت المباراة الثانية بين انكلترا والبرتغال نظيفة... وخيراً، ووصفت بانها افضل ما شهدته الكأس التاسعة عرضاً وفناً، ويكفي ان حكها الفرنسي شويتل لم يحسب اي خطأ في الدقائق الـ ٢٢ الاولى. وقد سجل بوبي تشارلتون هدفين لانكلترا بهتف ٩٤ ألف متفرج باسمه، والهدف ان رشيقة قلب الجاني هو الذي ارتكب الخطأ الذي مكن اوزيسيو من هز الشباك الانكليزية مرة واحدة.

وحت البرتغال ثالثة بفوزها على الاتحاد السوفياتي (١/٢) وهو افضل انجاز لها حتى اليوم.

## الهدف الحير

واسام ٢٠٠ ألف متفرج تقمعتهم الملكة اليزابيث الثانية خاض منتخب انكلترا والمانيا المباراة النهائية، ولا يزال العالم يتسائل حتى اليوم عن صحة الهدف الانكليزي الثالث. وان الحكم احسبه فعلاً اقنع المراقبون بان الفوز الانكليزي باللقب كان مبرمجاً.

واركب الانان خطاً عندما فرغوا من نهمهم بختيار قرابة صانع الاعباب الانكليزي بوبي تشارلتون.

واحرز هالم هدفاً لمانيا (١٣) فقصفت الانكليز وعادوا بواسطة هيرست (١٨)، وازداد مارتن بيتزيرز واحداً ثانياً لهم (١٨) من ٢٠ متراً، وعندما اتم المظنون ترتيبات التوقيع اذ بالالتي ليمر بفرض وفقاً اضافاً بعدما نجح في احرار هدف التعادل في الثواني الاخيرة اثر «بركة» امام حلق المرمى الانكليزي وحارس غوردون بانكس، علماً بان الكرة همت يد زميله تشيلنسكو من دون ان يرى الحكم اي خطأ فيها.

وفي الدقيقة العاشرة من الوقت الإضافي من آن بول نجم المباراة الكرة الى هيرست ففسدت بقوة وارتطمت بالعارضة وسقطت على ارض الملعب ليحولها الانكليزي فيرير الى ركنية. وهذا سارع الحكم غوتفريد دينست الى احتساب الكرة هدفاً بعدما اعتقد ان الكرة سقطت من العارضة الى خلف خط المرمى وليس الى امامه، وعندما اجمع الانان ايد حارس الرابطة السوفياتي توفيق باخراموف موقف الحكم، وقال الأخير: «كنت على بعد ٢٠ متراً من الكرة عندما وقع في ركنية».

المرى الثاني وبدا ان ان الكرة تخطت خط المرمى من دون ان تكون متأكد، وعندما تقتر نحو حامل الرابطة وجهته بخط نحو خط المنتصف موافقاً على صحة الهدف، ثم استشرته فاكدها انها تجاوزت هذا الخط بـ ٢٠ سنتيمتراً.

احرز الكروي الشمالي بالك سونغ زين هدفاً في البرتغال بعد دقيقة واحدة وهو الاسرع - طره ٤ لاعبين خلال البطولة.

انتهت المباراة الافتتاحية بتعادل سلبى للمرة الاولى في المسابقة وحصمت المباراة النهائية في الوقت الاضافي للمرة الثانية حتى اليوم.

## فوزيون حركة فلوريان اليرت.

وفي «النفذ» مسابقات الدور ربع النهائي، واشهدا المارة تقمعت كوريا الشمالية على البرتغال بثلاثة اهداف مؤكدة ان فوزها على ايطاليا لم يكن ضربة حظ.

وسر الخمسون ألف متفرج بالحوية والفعالية من جانب الكوريين ثم سورا اكثر واكثر للعرض المنفرد الذي قدمه اوزيسيو الذي سبق ان قاد بنيفيا الى انتزاع كأس ابطال اورويا مرتين وحصل على جائزة افضل لاعب في اورويا (الكرة الذهبية) مرتين، فقد سجل ٤ اهداف في المرمى الكروي منه اثنان من نقطة الجزاء تاركاً لجوزيه اوفوسكو ان يسجل الهدف الخامس، ولولا قلة الخبرة لدى الكروي لم حصل ما حصل.

## حرب شوارع

وتحولت المباراة الاولى من الدور قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع بين الانان والسوفيات وان بقيت الاصابات طفيفة ولم تحصل صفة البلاغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف سايو فخر طيلة اللقاء وطرد زميله تشيسلنسكو لأنه اراد ان يشار من هيد على طريقته الخاصة وذلك بعد ٤٣ دقيقة ورغم التفوق العدي لم تتفوق المانيا الا بهدين واحد بعد عرض كبير من الحارس السوفياتي باشين.

ومقابل الخشونة في المباراة الاولى جاءت المباراة الثانية بين انكلترا والبرتغال نظيفة... وخيراً، ووصفت بانها افضل ما شهدته الكأس التاسعة عرضاً وفناً، ويكفي ان حكها الفرنسي شويتل لم يحسب اي خطأ في الدقائق الـ ٢٢ الاولى. وقد سجل بوبي تشارلتون هدفين لانكلترا بهتف ٩٤ ألف متفرج باسمه، والهدف ان رشيقة قلب الجاني هو الذي ارتكب الخطأ الذي مكن اوزيسيو من هز الشباك الانكليزية مرة واحدة.

وحت البرتغال ثالثة بفوزها على الاتحاد السوفياتي (١/٢) وهو افضل انجاز لها حتى اليوم.

## الهدف الحير

واسام ٢٠٠ ألف متفرج تقمعتهم الملكة اليزابيث الثانية خاض منتخب انكلترا والمانيا المباراة النهائية، ولا يزال العالم يتسائل حتى اليوم عن صحة الهدف الانكليزي الثالث. وان الحكم احسبه فعلاً اقنع المراقبون بان الفوز الانكليزي باللقب كان مبرمجاً.

واركب الانان خطاً عندما فرغوا من نهمهم بختيار قرابة صانع الاعباب الانكليزي بوبي تشارلتون.

واحرز هالم هدفاً لمانيا (١٣) فقصفت الانكليز وعادوا بواسطة هيرست (١٨)، وازداد مارتن بيتزيرز واحداً ثانياً لهم (١٨) من ٢٠ متراً، وعندما اتم المظنون ترتيبات التوقيع اذ بالالتي ليمر بفرض وفقاً اضافاً بعدما نجح في احرار هدف التعادل في الثواني الاخيرة اثر «بركة» امام حلق المرمى الانكليزي وحارس غوردون بانكس، علماً بان الكرة همت يد زميله تشيلنسكو من دون ان يرى الحكم اي خطأ فيها.

وفي الدقيقة العاشرة من الوقت الإضافي من آن بول نجم المباراة الكرة الى هيرست ففسدت بقوة وارتطمت بالعارضة وسقطت على ارض الملعب ليحولها الانكليزي فيرير الى ركنية. وهذا سارع الحكم غوتفريد دينست الى احتساب الكرة هدفاً بعدما اعتقد ان الكرة سقطت من العارضة الى خلف خط المرمى وليس الى امامه، وعندما اجمع الانان ايد حارس الرابطة السوفياتي توفيق باخراموف موقف الحكم، وقال الأخير: «كنت على بعد ٢٠ متراً من الكرة عندما وقع في ركنية».

المرى الثاني وبدا ان ان الكرة تخطت خط المرمى من دون ان تكون متأكد، وعندما تقتر نحو حامل الرابطة وجهته بخط نحو خط المنتصف موافقاً على صحة الهدف، ثم استشرته فاكدها انها تجاوزت هذا الخط بـ ٢٠ سنتيمتراً.

احرز الكروي الشمالي بالك سونغ زين هدفاً في البرتغال بعد دقيقة واحدة وهو الاسرع - طره ٤ لاعبين خلال البطولة.

انتهت المباراة الافتتاحية بتعادل سلبى للمرة الاولى في المسابقة وحصمت المباراة النهائية في الوقت الاضافي للمرة الثانية حتى اليوم.

## فوزيون حركة فلوريان اليرت.

وفي «النفذ» مسابقات الدور ربع النهائي، واشهدا المارة تقمعت كوريا الشمالية على البرتغال بثلاثة اهداف مؤكدة ان فوزها على ايطاليا لم يكن ضربة حظ.

وسر الخمسون ألف متفرج بالحوية والفعالية من جانب الكوريين ثم سورا اكثر واكثر للعرض المنفرد الذي قدمه اوزيسيو الذي سبق ان قاد بنيفيا الى انتزاع كأس ابطال اورويا مرتين وحصل على جائزة افضل لاعب في اورويا (الكرة الذهبية) مرتين، فقد سجل ٤ اهداف في المرمى الكروي منه اثنان من نقطة الجزاء تاركاً لجوزيه اوفوسكو ان يسجل الهدف الخامس، ولولا قلة الخبرة لدى الكروي لم حصل ما حصل.

## حرب شوارع

وتحولت المباراة الاولى من الدور قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع بين الانان والسوفيات وان بقيت الاصابات طفيفة ولم تحصل صفة البلاغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف سايو فخر طيلة اللقاء وطرد زميله تشيسلنسكو لأنه اراد ان يشار من هيد على طريقته الخاصة وذلك بعد ٤٣ دقيقة ورغم التفوق العدي لم تتفوق المانيا الا بهدين واحد بعد عرض كبير من الحارس السوفياتي باشين.

ومقابل الخشونة في المباراة الاولى جاءت المباراة الثانية بين انكلترا والبرتغال نظيفة... وخيراً، ووصفت بانها افضل ما شهدته الكأس التاسعة عرضاً وفناً، ويكفي ان حكها الفرنسي شويتل لم يحسب اي خطأ في الدقائق الـ ٢٢ الاولى. وقد سجل بوبي تشارلتون هدفين لانكلترا بهتف ٩٤ ألف متفرج باسمه، والهدف ان رشيقة قلب الجاني هو الذي ارتكب الخطأ الذي مكن اوزيسيو من هز الشباك الانكليزية مرة واحدة.

وحت البرتغال ثالثة بفوزها على الاتحاد السوفياتي (١/٢) وهو افضل انجاز لها حتى اليوم.

## الهدف الحير

واسام ٢٠٠ ألف متفرج تقمعتهم الملكة اليزابيث الثانية خاض منتخب انكلترا والمانيا المباراة النهائية، ولا يزال العالم يتسائل حتى اليوم عن صحة الهدف الانكليزي الثالث. وان الحكم احسبه فعلاً اقنع المراقبون بان الفوز الانكليزي باللقب كان مبرمجاً.

واركب الانان خطاً عندما فرغوا من نهمهم بختيار قرابة صانع الاعباب الانكليزي بوبي تشارلتون.

واحرز هالم هدفاً لمانيا (١٣) فقصفت الانكليز وعادوا بواسطة هيرست (١٨)، وازداد مارتن بيتزيرز واحداً ثانياً لهم (١٨) من ٢٠ متراً، وعندما اتم المظنون ترتيبات التوقيع اذ بالالتي ليمر بفرض وفقاً اضافاً بعدما نجح في احرار هدف التعادل في الثواني الاخيرة اثر «بركة» امام حلق المرمى الانكليزي وحارس غوردون بانكس، علماً بان الكرة همت يد زميله تشيلنسكو من دون ان يرى الحكم اي خطأ فيها.

وفي الدقيقة العاشرة من الوقت الإضافي من آن بول نجم المباراة الكرة الى هيرست ففسدت بقوة وارتطمت بالعارضة وسقطت على ارض الملعب ليحولها الانكليزي فيرير الى ركنية. وهذا سارع الحكم غوتفريد دينست الى احتساب الكرة هدفاً بعدما اعتقد ان الكرة سقطت من العارضة الى خلف خط المرمى وليس الى امامه، وعندما اجمع الانان ايد حارس الرابطة السوفياتي توفيق باخراموف موقف الحكم، وقال الأخير: «كنت على بعد ٢٠ متراً من الكرة عندما وقع في ركنية».

المرى الثاني وبدا ان ان الكرة تخطت خط المرمى من دون ان تكون متأكد، وعندما تقتر نحو حامل الرابطة وجهته بخط نحو خط المنتصف موافقاً على صحة الهدف، ثم استشرته فاكدها انها تجاوزت هذا الخط بـ ٢٠ سنتيمتراً.

احرز الكروي الشمالي بالك سونغ زين هدفاً في البرتغال بعد دقيقة واحدة وهو الاسرع - طره ٤ لاعبين خلال البطولة.

انتهت المباراة الافتتاحية بتعادل سلبى للمرة الاولى في المسابقة وحصمت المباراة النهائية في الوقت الاضافي للمرة الثانية حتى اليوم.

## فوزيون حركة فلوريان اليرت.

وفي «النفذ» مسابقات الدور ربع النهائي، واشهدا المارة تقمعت كوريا الشمالية على البرتغال بثلاثة اهداف مؤكدة ان فوزها على ايطاليا لم يكن ضربة حظ.

وسر الخمسون ألف متفرج بالحوية والفعالية من جانب الكوريين ثم سورا اكثر واكثر للعرض المنفرد الذي قدمه اوزيسيو الذي سبق ان قاد بنيفيا الى انتزاع كأس ابطال اورويا مرتين وحصل على جائزة افضل لاعب في اورويا (الكرة الذهبية) مرتين، فقد سجل ٤ اهداف في المرمى الكروي منه اثنان من نقطة الجزاء تاركاً لجوزيه اوفوسكو ان يسجل الهدف الخامس، ولولا قلة الخبرة لدى الكروي لم حصل ما حصل.

## حرب شوارع

وتحولت المباراة الاولى من الدور قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع بين الانان والسوفيات وان بقيت الاصابات طفيفة ولم تحصل صفة البلاغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف سايو فخر طيلة اللقاء وطرد زميله تشيسلنسكو لأنه اراد ان يشار من هيد على طريقته الخاصة وذلك بعد ٤٣ دقيقة ورغم التفوق العدي لم تتفوق المانيا الا بهدين واحد بعد عرض كبير من الحارس السوفياتي باشين.

ومقابل الخشونة في المباراة الاولى جاءت المباراة الثانية بين انكلترا والبرتغال نظيفة... وخيراً، ووصفت بانها افضل ما شهدته الكأس التاسعة عرضاً وفناً، ويكفي ان حكها الفرنسي شويتل لم يحسب اي خطأ في الدقائق الـ ٢٢ الاولى. وقد سجل بوبي تشارلتون هدفين لانكلترا بهتف ٩٤ ألف متفرج باسمه، والهدف ان رشيقة قلب الجاني هو الذي ارتكب الخطأ الذي مكن اوزيسيو من هز الشباك الانكليزية مرة واحدة.

وحت البرتغال ثالثة بفوزها على الاتحاد السوفياتي (١/٢) وهو افضل انجاز لها حتى اليوم.

## الهدف الحير

واسام ٢٠٠ ألف متفرج تقمعتهم الملكة اليزابيث الثانية خاض منتخب انكلترا والمانيا المباراة النهائية، ولا يزال العالم يتسائل حتى اليوم عن صحة الهدف الانكليزي الثالث. وان الحكم احسبه فعلاً اقنع المراقبون بان الفوز الانكليزي باللقب كان مبرمجاً.

واركب الانان خطاً عندما فرغوا من نهمهم بختيار قرابة صانع الاعباب الانكليزي بوبي تشارلتون.

واحرز هالم هدفاً لمانيا (١٣) فقصفت الانكليز وعادوا بواسطة هيرست (١٨)، وازداد مارتن بيتزيرز واحداً ثانياً لهم (١٨) من ٢٠ متراً، وعندما اتم المظنون ترتيبات التوقيع اذ بالالتي ليمر بفرض وفقاً اضافاً بعدما نجح في احرار هدف التعادل في الثواني الاخيرة اثر «بركة» امام حلق المرمى الانكليزي وحارس غوردون بانكس، علماً بان الكرة همت يد زميله تشيلنسكو من دون ان يرى الحكم اي خطأ فيها.

وفي الدقيقة العاشرة من الوقت الإضافي من آن بول نجم المباراة الكرة الى هيرست ففسدت بقوة وارتطمت بالعارضة وسقطت على ارض الملعب ليحولها الانكليزي فيرير الى ركنية. وهذا سارع الحكم غوتفريد دينست الى احتساب الكرة هدفاً بعدما اعتقد ان الكرة سقطت من العارضة الى خلف خط المرمى وليس الى امامه، وعندما اجمع الانان ايد حارس الرابطة السوفياتي توفيق باخراموف موقف الحكم، وقال الأخير: «كنت على بعد ٢٠ متراً من الكرة عندما وقع في ركنية».

المرى الثاني وبدا ان ان الكرة تخطت خط المرمى من دون ان تكون متأكد، وعندما تقتر نحو حامل الرابطة وجهته بخط نحو خط المنتصف موافقاً على صحة الهدف، ثم استشرته فاكدها انها تجاوزت هذا الخط بـ ٢٠ سنتيمتراً.

احرز الكروي الشمالي بالك سونغ زين هدفاً في البرتغال بعد دقيقة واحدة وهو الاسرع - طره ٤ لاعبين خلال البطولة.

انتهت المباراة الافتتاحية بتعادل سلبى للمرة الاولى في المسابقة وحصمت المباراة النهائية في الوقت الاضافي للمرة الثانية حتى اليوم.

تحتوي هذه الصفحة على نصوص إضافية من المقالات، بما في ذلك تفاصيل عن اللاعبين، التواريخ، والنتائج. كما تحتوي على بعض الصور الصغيرة التي تظهر اللاعبين في المباريات.





## نقطة حوار

■ أول الكلام:  
● للشاعر السعودي الكبير/ حسن عبدالله القرشي:  
- فاسالوني عن دم في وطني  
أجف الدم عن صدر الشهيد؟  
ودعوا الشعر حزينا...  
إنني  
لا أجيب اليوم عن بيت القصيدة!

● طرح كاتب فلسطيني شقيق على هاشم حوارات مهجاء «الجنابية» لهذا العام الذي يكاد أن يصيح زليلاً، حين طالب بتعديل مفهوم السائد القائل: «أن رئيس وزراء الكيان الصهيوني - المذكور - هو المتطرف اليسار داخل الأرض الفلسطينية المحتلة الذي يعرقل الآن عملية السلام، وأن الحقيقة تؤكد: شمولية الرأي الإسرائيلي وإجماعه على التطرف منذ حرب تشرين (أكتوبر) من عام ١٩٧٣، ومعاداة اليمين الإسرائيلي في نهاية السبعينيات»!

● وبكل الاحترام لهذا الصوار، أو الطرح، أو الرأي القاسم إلينا من «أهل بيت القضية»، وهم - حقاً - أدري بشعابهم... نستأذن في قول رأينا أيضاً:  
■ إن ما حدث... لم يكن من إنزاع حرب العاصف من رمضان، بقدر ما كان يشكل محاولة غريبة - صهيونية - لاحتواء (الصحة) الفلاشية العابرة... تلك التي حدثت للحرب بالانتصار في حرب العاصف من رمضان!

● واحتواؤها... كان يعني وقف استمرار الصخرة حتى لا تعتمد وتمتصض عنها (حتى شعبياً) المزيد من الصموات العربية التي يمكن أن تتبها... فكان لا بد من تكريس وتكثيف التطرف الصهيوني، والضبط الغربي على العرب من عدة جهات أو جبهات (غير عسكرية)... بل اقتصادية وإعلامية... ونفسية... واتسعت الجبهة النفسية أكثر... لأنها الأسهل تأثيراً وإعمالاً في نفسية العرب.

● وهكذا ظهر رئيس وزراء الكيان الإسرائيلي الحالي مثلاً للطرف الإسرائيلي، كالد الجوز... وظهرت (العقوبات) الغربية التي خصت بها العرب وحدهم دون أي خارج على سلطة سيادة القوة/ أميركا ونيلها: بريطانيا، برغم أن العرب لم يبدوا أية بادرة ولا حتى طمحا للخروج على هيمنة الولايات المتحدة عليها... وظهرت الهزات (الاقتصادية) في بعض أسيا لتندب كل أسيا وأفريقيا!!

● وهكذا تكرس «الخوف» من صناعة «الجبهة النفسية» التي فتحتها أميركا وكل العرب حتى أن قرارات وإرادة العرب، حتى يخفص صوت المطالب بحقوقهم الشرعية، وبإسلام (الذي ارتضوه من محتل أرضهم ومهدد أمنهم واقتصادهم) بشرط أن يكون عادلاً... لهم أيضاً، كما تريد أميركا: أضعاف العمل لإسرائيل! وفي «فرسة الخوف» هذه التي تحتل القوى الاستعمارية من برزخها داخل النفوس العربية... صار الكلام العربي عن (الجنود) مجرد ملاحظات ماحية لا يمكن وبها بالتاريخ، فالخط الاستعماري الحديث: بني تفتت المنطقة لتحويل إلى: مستعمرات غير أصلية، وإلى شتات طائفية... قد تهتم بالتفتت في الوقت، لكنها ليست جديرة بعق السبق، وغير قادرة أن تكون: مشهداً للفكر (العربي) المتصل بتراته

● وفي «فرسة الخوف» هذه أيضاً: طغت على (الرأي) العربي طاهرة (التسريح) لتلغ هذه الطاهرة: السلوك العربي المنبع به ومنه قديمة... صار من «الخوف» عليها اليوم: أن تتدرس أيضاً! وفي رأينا: أن هذا «الخوف» بكل جوانبه التي ألحنا إليها، يشكل «الهدم» العربي، بدأ بالفكر السياسي العربي المسيطر عليه ذات الخوف وانتهاء بالشعور الاتحادي العربي!

عبدالله الجفري



ماجدة الرومي



نجات



كازم السامر



لطفة



فوزي

الحياة سالت مطربين وملحنين:

## قصائد نزار قباني المغناة "نشيد قومي" للعاشقين

حزينة لعدم لحاقها به، ولكن سابتل كل جهدي من أجل غناء إحدى قصائده وسأستل بأسرته لأخذ موافقته خصوصاً إنني اعتبر قصائده لسان كل عاشق، وهذا ما جعلني به وكلماته التي أرى أنها تعبر عن كل فرد، في الأمة العربية سواء كان عاشقاً أو متهوماً أو مسجوناً، لأن مفرداته بسيطة ورفيقة ولهذا تصل إلى الناس بسرعة.

وأشار السامر إلى أن الأستاذ نزار كان مثقواً لساناً الفصائد السورية أصالة نصري قصيدة التي ستغنيها المطربة لطيفة والتي أقوم بتلحينها، بالإضافة إلى أنه طلب أن تنص قصيدة «القدس» التي غناها أنا ولطفة في قاعة البرت هول في لندن العام الماضي في أحد التجمعات.

أما المطربة لطيفة فقالت: «إنني حزينة لغياب الأستاذ نزار الذي كنت في زيارته قبل عيد الأضحي الماضي وأخذت موافقته على غناء أربع قصائد له منها قصيدة سورية، وقام بترجمة القصائد معي.

وأضافت: نزار هو نبيز وإنسان جمع العرب بأفكارهم ونسائهم ورجلهم سياسياً وفنياً واجتماعياً.

وقالت المطربة المغربية منى المصطفى: «كانت على وشك الاتصال بنزار لأخذ موافقته على إحدى قصائده لإصدارها في البومها الثاني: إنني

حزينة لعدم لحاقها به، ولكن سابتل كل جهدي من أجل غناء إحدى قصائده وسأستل بأسرته لأخذ موافقته خصوصاً إنني اعتبر قصائده لسان كل عاشق، وهذا ما جعلني به وكلماته التي أرى أنها تعبر عن كل فرد، في الأمة العربية سواء كان عاشقاً أو متهوماً أو مسجوناً، لأن مفرداته بسيطة ورفيقة ولهذا تصل إلى الناس بسرعة.

وأشار السامر إلى أن الأستاذ نزار كان مثقواً لساناً الفصائد السورية أصالة نصري قصيدة التي ستغنيها المطربة لطيفة والتي أقوم بتلحينها، بالإضافة إلى أنه طلب أن تنص قصيدة «القدس» التي غناها أنا ولطفة في قاعة البرت هول في لندن العام الماضي في أحد التجمعات.

أما المطربة لطيفة فقالت: «إنني حزينة لغياب الأستاذ نزار الذي كنت في زيارته قبل عيد الأضحي الماضي وأخذت موافقته على غناء أربع قصائد له منها قصيدة سورية، وقام بترجمة القصائد معي.

وأضافت: نزار هو نبيز وإنسان جمع العرب بأفكارهم ونسائهم ورجلهم سياسياً وفنياً واجتماعياً.

وقالت المطربة المغربية منى المصطفى: «كانت على وشك الاتصال بنزار لأخذ موافقته على إحدى قصائده لإصدارها في البومها الثاني: إنني

حزينة لعدم لحاقها به، ولكن سابتل كل جهدي من أجل غناء إحدى قصائده وسأستل بأسرته لأخذ موافقته خصوصاً إنني اعتبر قصائده لسان كل عاشق، وهذا ما جعلني به وكلماته التي أرى أنها تعبر عن كل فرد، في الأمة العربية سواء كان عاشقاً أو متهوماً أو مسجوناً، لأن مفرداته بسيطة ورفيقة ولهذا تصل إلى الناس بسرعة.

وأشار السامر إلى أن الأستاذ نزار كان مثقواً لساناً الفصائد السورية أصالة نصري قصيدة التي ستغنيها المطربة لطيفة والتي أقوم بتلحينها، بالإضافة إلى أنه طلب أن تنص قصيدة «القدس» التي غناها أنا ولطفة في قاعة البرت هول في لندن العام الماضي في أحد التجمعات.

أما المطربة لطيفة فقالت: «إنني حزينة لغياب الأستاذ نزار الذي كنت في زيارته قبل عيد الأضحي الماضي وأخذت موافقته على غناء أربع قصائد له منها قصيدة سورية، وقام بترجمة القصائد معي.

وأضافت: نزار هو نبيز وإنسان جمع العرب بأفكارهم ونسائهم ورجلهم سياسياً وفنياً واجتماعياً.

وقالت المطربة المغربية منى المصطفى: «كانت على وشك الاتصال بنزار لأخذ موافقته على إحدى قصائده لإصدارها في البومها الثاني: إنني

عبدالله الجفري

لو عاش نابليون حتى يومنا هذا هل كان قال «مفتش عن المرأة» أو «مفتش عن البترول».

البترول لا أي سبب آخر كان وراء استقبال الرئيس صفر مراد نيازوف، رئيس تركمانيا أو تركمانستان، في واشنطن الأسبوع الماضي، والغداء مع الرئيس كلينتون في البيت الأبيض وحفاوة نائب الرئيس آل غور. انتهاء بتوقيع اتفاق نفطي في بيت الضيافة الرسمي، بليز هاوز.

من هو السيد نيازوف؟ هو سكرتير أول سابق للحزب الشيوعي في بلاده، وقد استبدل كلمة ديموقراطي بكلمة شيوعي، واستمر يحكم البلاد حكماً توتاليتارياً تقليدياً، بكل ما فيه من حزب واحد واختفاء المعارضة، وأحياناً اختفاء المعارضين أو إرسالهم إلى مصحات عقلية.

ويطلق نيازوف على نفسه لقب تركمان باشي، أي «ابو التركمان»، والشوارع والمباني تحمل اسمه، وله من الصور ما يفوق صور صدام حسين في بغداد.

مع ذلك استقبله الأميركيون بحفاوة بالغة، كما استقبلوا زعيم كازاخستان وأذربيجان قبله، وكما سيستقبلون كل زعيم قائم من المنطقة، حيث تقدر وزارة الطاقة الأميركية مخزون النفط بموالي ٢٠٠ بليون برميل، أي المخزون الثاني المعروف في العالم بعد منطقة الخليج.

وبما أن الولايات المتحدة يهيمها مصدر للنفط لا يمر بآبارها، وإنما بواسطة أنابيب تحت سطح البحر، فهي وقعت مع رئيس تركمانيا اتفاقاً منحه بموجبه ٧٥٠ ألف دولار لدراسة مد خط أنابيب تحت بحر قزوين، ودعمت جهود الدول الأخرى حول هذا البحر، مثل أوزبكستان وكازاخستان إلى الشرق، وأذربيجان إلى الغرب، لمد خط أنابيب يصل إلى البحر الأبيض المتوسط عبر قعر بحر قزوين وتركيا.

وأعطاهم الاهتمام بالديموقراطية والتعددية وحقوق الإنسان. وإذا كان نيازوف يحكم تركمانيا حكماً شيوعياً باسم آخر فهو ليس وحيداً في عمله هذا، لأن كل أنظمة الدول الحديثة الاستقلال في آسيا الوسطى لكتاتورت من نوع تعارضه الولايات المتحدة وتعرض عليه، إلا حيث توجد لها مصلحة نفطية.

رئيس أوزبكستان إسلام كريفوف، اسم على غير مسمى، فهو معروف بعناده الشديد لـ «الأصولية» الإسلامية، ويبارس السياسة نفسها تجاه المسلمين التي مارسها عندما كان أميناً أول اللجنة المركزية للحزب الشيوعي في الجبهة.

والرئيس نور سلطان نزار بايف كان أيضاً أميناً أول للحزب الشيوعي في كازاخستان وعضواً في المكتب السياسي للحزب الشيوعي السوفييتي، ويتنافس مع كريفوف على زعامة آسيا الوسطى، إلا أنه الآن من السياسيين المعتدلين، ويلعب على التوازن بين روسيا والصين والغرب.

أما في طاجيكستان فالرئيس امام علي رحمانوف كان مدير مزرعة ثم مسؤولاً عن أحد التنظيمات الإقليمية للحزب الشيوعي، وقاد الفصائل العسكرية للشيوعيين، وتحالف مع روسيا ضد حزب النهضة الإسلامي.

ومع أن رئيس قرغيزيا عسكر أكاييف عالم كيميائي درس في سان بطرسبرغ، إلا أنه كان أيضاً عضواً في اللجنة المركزية للحزب الشيوعي في بلاده.

باختصار الحكم في جمهوريات آسيا الوسطى، ربما باستثناء واحد، هو حكم شيوعي باسم آخر، يقوم على العشائرية وعبادة الفرد. ولعل الخطر ما فيه تستر الولايات المتحدة على انتهاك كل ما ترفع لواءه من مبادئ عالمية، خدمة لمصالحها، وتغلغل إسرائيل في المنطقة، مستفيدة من اليهود القيمين في المنطقة، وقد تقدمها وعداً أن تحقق للمساعد، عن طريق الولايات المتحدة، وقد ساعدها تعيين مسؤولين من اليهود الأميركيين للإشراف على برامج المساعدات لدول المنطقة، وأصبحت كلمة السر أن مفتاح الولايات المتحدة هو إسرائيل.

أما العرب فهم غائبون تماماً مع أن مصالحهم في المنطقة بالنشاط الأميركي في آسيا الوسطى، وبالتغلغل الإسرائيلي للسنتر منذ فترة بريستوفا، أو الانتفاخ الذي سبق سقوط الشيوعية.

جهاد الخازن

## لوحتي الدمشقية العريضة: وماذا بعد؟

■ دمشق - هالا محمد  
■ ربما تكون المرة الأولى التي تنظم فيها صالة عرض للفن التشكيلي في سورية ظاهرة تمتد على عدة شهور كامل (من ٢ الجاري حتى ٣١ منه) احتفاءً بملء عام من الفن التشكيلي السوري، ومناسبة لصدور كتاب «الفن التشكيلي المعاصر في سورية من ١٨٨٨ - ١٩٩٨»، والكتاب أعتمده منى آتاسي صاحبة «دعائي آتاسي»، في دمشق التي سبق أن كُتبت في صالحتها أعمالاً لنخبة من الفنانين التشكيليين السوريين والعرب.

وتعاونت آتاسي في إعداد كتابها مع لجنة استشارية هم الفنانون الجاس زيات وطارق الشريف وحسان شكتابي ونذير نعمة وسيسر صايغ، وكتب الشاعر أدونيس مقدمة للكتاب بعنوان «الأرض التي

تصاحفها في ٣ أيار (مايو) يأتي هذا العام في سياق الذكرى الخمسين للأعلان العالمي لحقوق الإنسان، وللنداءات طلبة منظمة الي «يونيسكو» من شخصيات من أجل إجماع المساهمة في ملف كبير، حسب خبره كل منهم وتجربته سواء كانوا صحافيين أو مسؤولين في منظمات حكومية دولية، مهنية وأعلامية، أو مارسوا المسؤوليات الأولى في بلدانهم، كل منهم يقدم شهادته تبعاً لتجربته والدروس التي عرفها عن خبرة ومراس ويقول رأيه في مسألة حرية التعبير والصحافة.

ويقدم الملف تحية إلى الصحافة النيجيرية كريستينا أنيانو، المصاهرة على جائزة الي «يونيسكو» غيرمو كانوا، المصاحبة لحرية الصحافة، والمحكوم عليها بالسجن ١٥ عاماً بسبب تحقيق صحفي كتمته ونشرته، في مجلتها. وهذا يدل كما يقول المدير العام للـ «يونيسكو» فيديريكو مايور، على «أن المعركة في سبيل حرية التعبير هي معركة دائمة التحدي».

ومن بين المشاركين في الملف الصحافي الأميركي تيري أندرسون، والرئيسة السابقة للفيديليين كوراسون س. أكينو، وأندريه دافاز رئيس المندوب الدولي للعلوم الإنسانية، وخيسرو أبراني رئيس تحرير «داساتيسيان»، الهندية، ونحوين ليستور تحرير تحرير «داساتيسيان»، وريجوينا ميتشوتوم الحائزة على جائزة «بول» للسلام، إضافة إلى تقرير عن «الضمائم القانونية والنسبورية لحرية التعبير»، وضعه «المركز الدولي لمكافحة الرقابة»، وكاريكاتور من الفنان الجزائري سليم.

## دخل المستشفى ليعالج من النشل الكلوي... فاضب بالأيديز

■ القاهرة - أحمد عبدالرحمن  
■ تنتظر دائرة التعويضات في محكمة جنوب القاهرة الثلاثاء المقبل دعوى أقامها مواطن ضد وزارة الصحة بارتباط بالأيديز أثناء علاجه من النشل الكلوي. وقال يحيى فؤاد حسب الذي في دعواه إنه أصيب بفشل كلوي، ويسبب عدم قدرته على دفع كلفة العلاج قرر المجلس الطبي التابع لوزارة الصحة علاجه في قسم الكلى في مستشفى حكومي. وأضاف أنه فوجئ بأصابته بمرض فقدان المناعة المكتسبة (الأيديز)، والأمراض نفسها تكرر مع غيره من المرضى في القسم.

■ دمشق - الحياة - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعدد ٢٨ نيسان (أبريل) الماضي من أن «محسناً قزم شفة خضمة بل تقيل شارب، في قرية رام العنز في محافظة حمص وسط سورية، والحواسب أن الحافة حصلت في بلسه القابعة لناحية خربة التين في حمص».

■ دمشق - الحياة - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعدد ٢٨ نيسان (أبريل) الماضي من أن «محسناً قزم شفة خضمة بل تقيل شارب، في قرية رام العنز في محافظة حمص وسط سورية، والحواسب أن الحافة حصلت في بلسه القابعة لناحية خربة التين في حمص».

■ دمشق - الحياة - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعدد ٢٨ نيسان (أبريل) الماضي من أن «محسناً قزم شفة خضمة بل تقيل شارب، في قرية رام العنز في محافظة حمص وسط سورية، والحواسب أن الحافة حصلت في بلسه القابعة لناحية خربة التين في حمص».

■ دمشق - الحياة - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعدد ٢٨ نيسان (أبريل) الماضي من أن «محسناً قزم شفة خضمة بل تقيل شارب، في قرية رام العنز في محافظة حمص وسط سورية، والحواسب أن الحافة حصلت في بلسه القابعة لناحية خربة التين في حمص».

■ دمشق - الحياة - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعدد ٢٨ نيسان (أبريل) الماضي من أن «محسناً قزم شفة خضمة بل تقيل شارب، في قرية رام العنز في محافظة حمص وسط سورية، والحواسب أن الحافة حصلت في بلسه القابعة لناحية خربة التين في حمص».

■ دمشق - الحياة - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعدد ٢٨ نيسان (أبريل) الماضي من أن «محسناً قزم شفة خضمة بل تقيل شارب، في قرية رام العنز في محافظة حمص وسط سورية، والحواسب أن الحافة حصلت في بلسه القابعة لناحية خربة التين في حمص».

■ دمشق - الحياة - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعدد ٢٨ نيسان (أبريل) الماضي من أن «محسناً قزم شفة خضمة بل تقيل شارب، في قرية رام العنز في محافظة حمص وسط سورية، والحواسب أن الحافة حصلت في بلسه القابعة لناحية خربة التين في حمص».

■ دمشق - الحياة - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعدد ٢٨ نيسان (أبريل) الماضي من أن «محسناً قزم شفة خضمة بل تقيل شارب، في قرية رام العنز في محافظة حمص وسط سورية، والحواسب أن الحافة حصلت في بلسه القابعة لناحية خربة التين في حمص».

■ غار القاهرة السيد رشيد الصلح رئيس وزراء لبنان السابق عاداً إلى بيروت بعد زيارة لصر استغرقت بضعة أيام شارك خلالها في أعمال المؤتمر القومي العربي.

■ دعت جامعة آل طيارة والمندى القومي العربي لحضور ندوة عن الشهيد الشيخ أحمد حسن طيارة المناسبة ذكرى السادس من أيار (مايو) يشارك فيها المؤرخان حسان حلاق وعصام شيارو الثناء ٥ أيار ١٩٩٨ الساعة السادسة مساءً في مركز توفيق طيارة (بيروت).

■ عقد المركز الثقافي الأميركي في قطر بالتعاون مع مركز قطر لدراسات استشراف المستقبل، محاضرة بعنوان «العلاقات القطرية - الأميركية على ضوء التغيرات»، يتحدث فيها الدكتور فرحت كاظمي من جامعة نيويورك، وذلك في السادسة مساءً اليوم السبت في فندق «شيراتون الدوحة».

■ البروفسور عاكف المغربي رئيس مستشفى ومراكز المغربي للعين والأذن في جدة أقام الأسبوع الماضي حفلة عشاء على شرف الشيخ محمد مهدي شمس الدين رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى بحضور عدد من الشخصيات في جدة.

■ أصدر الدكتور عبدالله بن صالح العبيد الأمين العام لرابطة العالم الإسلامي في مكة المكرمة قراراً بتعيين السيد يوسف لوكليز مديراً لمكتب رابطة العالم الإسلامي في باريس.

■ بعد مرور عام على صدور كتاب عن المتحف اللبناني باللغة الفرنسية صدرت هذا الأسبوع النسخة المترجمة باللغة الانكليزية عنوانها: «مجازرة وعقيدة».

■ وأشرفت على إعداد مجموعة من المترجمين لهذا الجيد التراثي بنيم فارس الجحاح، كلود ضومط سرحال، أن - ماري عفيفي، وأن رباط. ويضم الكتاب مئة قلعة أثرية مختارة من النصف الوطني الذي أعيد ترميمه.

■ بمناسبة مرور ٥٠ عاماً على تكة فلسطين يقوم بحضور الأب فهد عتيق من القدس وممثلين لأباين مختلفة احتفال ديني في كاتدرائية ويستمنستر في لندن في الثانية والنصف بعد ظهر اليوم السبت.

St Marks Church  
245 Old Marlborough Road